



## Se extiende la huelga de recolectores de basura

Página/15

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 18 de noviembre de 2003 - Año 17 - Nº 5391 - Precio de este ejemplar: 1,50

Recargo venta interior: \$ 0,30 - En Uruguay: \$30

Opcional Revista con CD Dino Saluzzi: \$8 - Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7

Solá estudia la creación de una nueva policía para el conurbano

## Policía 0 Km se busca

Arslanian explica su idea para Página/12

Páginas/4/5

## PAREJA

“El conflicto fortaleció mi relación con el Presidente. Sirvió para conocernos más y los hechos demuestran que ahora está todo bien. En toda relación, ya sea laboral, de pareja o de amigos, un entredicho puede ser visto desde el lado positivo, como para conocerse mejor.”

(Del vicepresidente Daniel Scioli en “Desde el llano”, sobre su relación con Néstor Kirchner.)

Después de 12 años, el “berajismo” perdió la conducción de la DAIA

## Berajar y dar de nuevo

Página/7

Reportaje al sociólogo Luis A. Quevedo sobre el personalismo presidencial

## “Kirchner toma en sus manos todos los temas”

Página/8

Andrés Rivera sobre el estado de la literatura argentina

## “¿Por qué los autores no se unen?”

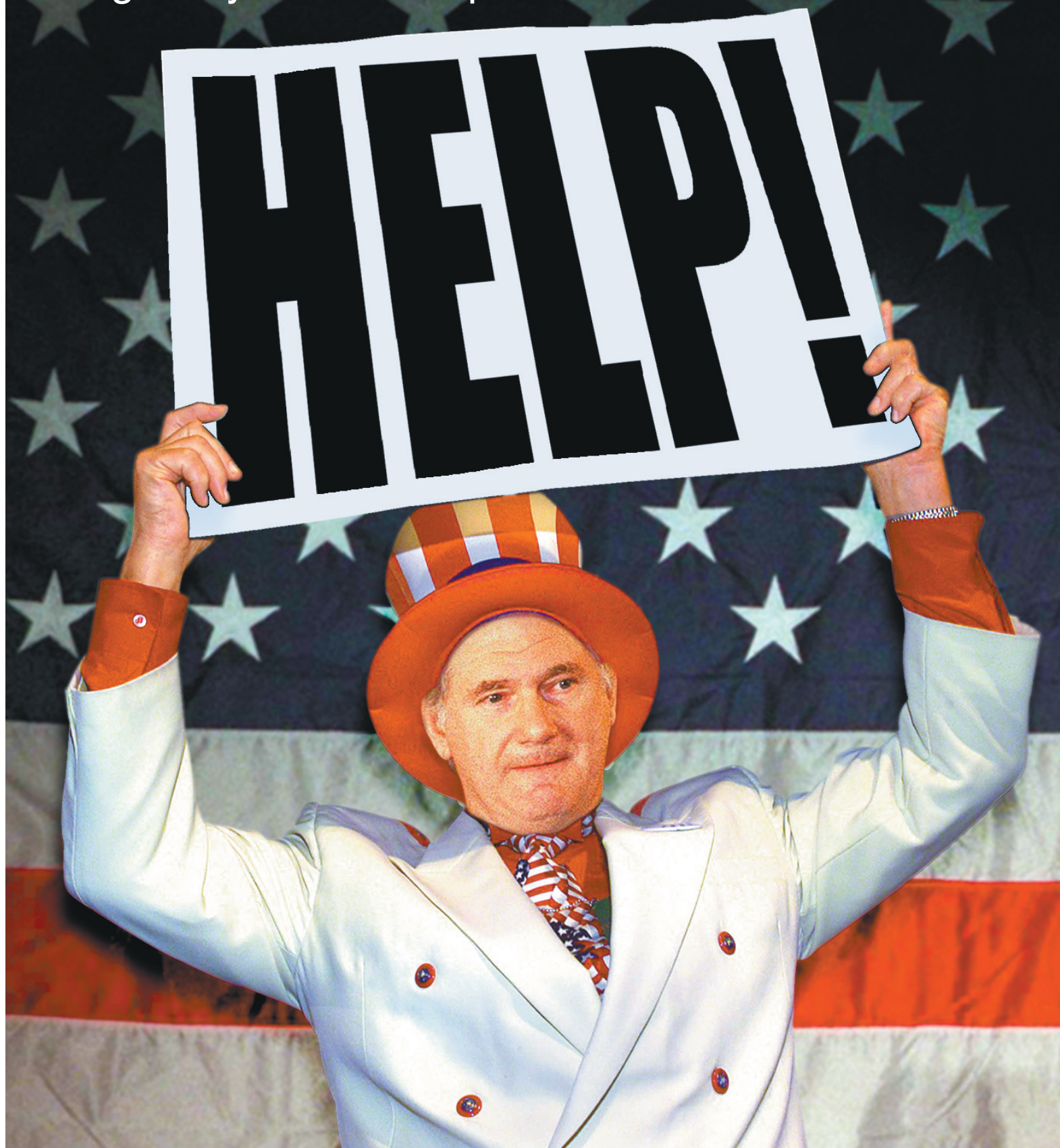
Páginas/24/25

La era Zapruder, por Rodrigo Fresán

## EXCLUSIVO: Moliné O'Connor busca ayuda en EE.UU.

Abandonado hasta por sus antiguos aliados en Argentina, el ex ideólogo de la mayoría automática menemista viajó a Washington en un desesperado intento de encontrar respaldos en la OEA y el Congreso y la Corte Suprema norteamericanos

Páginas/2/3



Fotomontaje: Alejandro Elias

Enrique Petracchi fue elegido nuevo titular de la Corte Suprema por tres años. Augusto Belluscio fue designado vice. Asumirán el 1° de enero. “Se viene una nueva Corte”, aseguró

## Un corte en la Corte

Página/2





Con la ausencia de Eduardo Moliné O'Connor y la abstención de Adolfo Vázquez, el magistrado fue elegido ayer por sus pares como presidente de la Corte en reemplazo de Carlos Fayt. Asumirá a principio del año próximo.



El juez de la Corte Suprema Enrique Petracchi reemplazará a Carlos Fayt en la presidencia del alto tribunal. "Voy a buscar el consenso con mis colegas, porque ésta es una Corte distinta y ya están dadas las condiciones."

# Enrique Petracchi fue elegido presidente de la Corte Suprema

“Se viene una nueva Corte”, anunció ayer Enrique Petracchi, después de haber sido elegido como futuro presidente del máximo tribunal. El ministro asumirá su cargo a principio del año próximo, y así Carlos Fayt podrá ver concretada su aspiración de festejar los veinte años como supremo encabezando el cuerpo.

“Milagros no espero, pero buscaré el apoyo de todo el cuerpo. Voy a buscar el consenso con mis colegas porque ésta es una Corte distinta y ya están dadas las condiciones. Vamos a discutir los temas entre todos”, dijo Petracchi. El futuro presidente del tribunal aludió así al proceso que comenzó con la salida del ultramenemista Julio Nazareno y la entrada de Eugenio Raúl Zaffaroni. Esta transformación continuará con la llegada de una mujer y la despedida de Guillermo López, Eduardo Moliné O'Connor y, previsiblemente, Adolfo Vázquez. Este último fue el único –Moliné, suspendido, no participó– que no apoyó a Petracchi en la votación de ayer.

Cuando el nuevo presidente del tribunal se haga cargo de su puesto, la composición de la Corte ya será diferente. La renuncia de López se materializará el 1° de diciembre y, si las aspiraciones del Gobierno no encuentran ningún obstáculo, poco después, la suspensión del ex vicepresidente del tribunal se convertirá en destitución. También Vázquez, que hoy tiene que presentarse en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, podría alejarse antes de que su acusación avance. Luego, en abril, será el turno de despedir a Fayt. El actual presidente anticipó que se irá en abril, y aunque confiese que a pesar de sus 85 años le gustaría quedarse, su partida será diferente a la de los miembros de la ex mayoría auto-

mática que se fueron por la puerta de servicio del Palacio de Tribunales.

“No es nada personal. Voto en razón del mecanismo y no de las personas”, intentó aclarar Vázquez, quien justificó su abstención de ayer en que consideraba que la presidencia del tribunal debe ser ejercida, en forma rotativa, por todos los integrantes. Su argumento no alcanzó para ocultar su evidente enemistad con quien resultó elegido presidente. El año pasado, cuando la Corte Suprema en bloque fue sometida a juicio político, Vázquez criticó puntualmente a Petracchi y Gustavo Bossert, que fueron los integrantes

**Abril: “El actual presidente anticipó que se irá en abril, y aunque confiese que pese a sus 85 años le gustaría quedarse, su partida será diferente”.**

del tribunal que recibieron menos reproches por parte de los legisladores. “Yo me peleé con Kant, con Husserl, con Popper, con otros pensadores. Pero con Vázquez, no me peleé”, le contestó Petracchi a través de *La Nación*.

El futuro presidente de la Corte –asumirá el 1° de enero de 2004 por tres años– recibió el respaldo de sus otros seis colegas presentes en la votación: Antonio Boggiano, Juan Carlos Maqueda, Fayt, López, Zaffaroni y Augusto Belluscio, quien fue elegido como vicepresidente.

Tanto Petracchi como Belluscio evitaron votarse a ellos mismos, estrategia a la que tuvo que recurrir Nazareno en la última elección para permanecer como presidente de los supremos. Ayer, Petracchi se inclinó por la fórmula Maqueda-Belluscio, mientras que éste lo

hizo por Petracchi-Maqueda.

Además de sus funciones como presidente y vice de la Corte Suprema, Petracchi y Belluscio asumirán al frente –respectivamente– del Consejo de la Magistratura y el Jury de Enjuiciamiento. A estos organismos, destinados a nombrar, sancionar y remover a los magistrados, les esperan períodos de actividad, si, como pretende el Ejecutivo, la renovación del Poder Judicial se extiende a los tribunales inferiores luego de que termine el proceso en la Corte.

La presidencia de Petracchi encontrará a los supremos con ciertos temas de trascendencia pendientes. “La Corte tiene miles de causas vitales cajoneadas; nadie se imagina lo que hay”, admite el ministro en privado. Entre los expedientes que reclaman prioridad –y que serían considerados como tal a partir del año próximo–, están las definiciones acerca del corralito financiero y la validez de las leyes de Obediencia Debida

y Punto Final. Este último tema, a partir de una iniciativa del mismo Petracchi, fue derivado a la Cámara de Casación. Pero sea cual fue el pronunciamiento de ese tribunal, la Corte deberá luego pronunciarse sobre las normas de impunidad.

Petracchi, el único peronista de la Corte designada por Raúl Alfonsín en 1983, ocupó la presidencia de la Corte en 1989, cuando renunció José Severo Caballero. En esa oportunidad su período de tres años sólo duró nueve meses, porque luego de la ampliación del tribunal que dio comienzo a la era menemista de la mayoría automática, el ministro llamó a una nueva votación y cedió su lugar a Ricardo Levene. “Las pérdidas y las ganancias en este mundo son pasajeras... como los romances... y los paraísos”, dijo en épocas en las que la mayoría automática lo encontraba del lado de los supuestos perdedores. Ayer, su paciencia parece haber sido recompensada.

## “Justicia omitida”

“Que la Corte Suprema persista en la obstrucción de esta corriente reparadora de la justicia omitida produce enorme perplejidad, asombro y verdadera alarma”, le dijo a la agencia Télam el ex juez Salvador María Lozada, al recordar en qué contexto se produjo el fallo a favor de Evelyn Vázquez impidiendo el análisis de ADN. “Las circunstancias que dieron origen al proceso en el que se le requirió la prueba de sangre son las del terrorismo de Estado de los años 70 y principios de los 80, en los que se generalizó la desaparición forzada de personas junto a la apropiación de recién nacidos durante el cautiverio de sus madres antes de ser clandestinamente ejecutadas”, explicó. En ese marco, que no es el de una duda filiatoria ordinaria, la decisión de la Corte Suprema de Justicia adquiere una intensidad muy particular, ya que la prueba de ADN, dijo, “fue requerida a causa de la comisión de crímenes atroces e imprescriptibles”. El especialista opinó: “Que la Corte Suprema persista en la obstrucción de esta corriente reparadora de la justicia omitida y establecedora de la verdad produce enorme perplejidad, asombro y verdadera alarma, sobre todo cuando se examina la rebuscada índole de los argumentos a los que no se ha evitado descender para forzar lo insostenible”.

## SOLO EN LA Igual

Por Martín Granovsky

Desesperado por su soledad en la Argentina, Eduardo Moliné O'Connor tiene sus esperanzas puestas en un Kennedy. *Página/12* pudo saber que el casi ex ministro de la Corte Suprema argentina ya llegó a Estados Unidos para mantener contactos entre sus colegas norteamericanos, el Congreso y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Muertos Martin Luther King y la Madre Teresa de Calcuta, el objetivo de Moliné sería demostrar que la Argentina lo persigue más que al primero cuando él busca el interés general más que la segunda.

El martes pasado Moliné dejó el Senado mientras se presentaban los testigos en su contra como parte del juicio político de la Comisión de Asuntos Constitucionales, que preside Cristina Fernández de Kirchner. “Siento limitada mi capacidad de expresión”, dijo Juan Manuel Arauz Castex, defensor junto a Gregorio Badeni y miembro del estudio en el que Moliné trabajó durante 25 años. Según Ricardo Falú, presidente de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, la retirada podría ser parte de una jugada mayor para quejarse después de denegación de justicia ante la CIDH.

No es un mal momento para que Moliné, 65 años, vicepresidente de la Asociación Argentina de Tenis, recorra los Estados Unidos. En Houston acaban de jugar la final del Masters 2003 el estadounidense André Agassi y el suizo Roger Federer. Ganó Federer por 6-3, 6-0 y 6-4.

Moliné solía molestarse cuando, siendo vicepresidente de la Corte, alguien le recordaba su asistencia perfecta a los grandes torneos de tenis del mundo. Respondía que viajaba usando días de vacaciones y que nunca se había quedado afuera durante una crisis. En verdad, quien funcionó como la verdadera cabeza de la Corte menemista, mucho más que su presidente Julio Nazareno, no fue un juez huido frente al compromiso político. Miembro de la mayoría automática desde 1990, Moliné retribuyó la confianza, basada al principio, y luego alimentada con fallos, en que su hermana estuviera casada con Jorge Anzorreguy, hermano del secretario de la Secretaría de Inteligencia del Estado con Menem y figura influyente en la designación de jueces a todo nivel.

El juez suspendido se propone ahora aprovechar sus trece años en el poder transformando una visita a los Estados Unidos en una plataforma. En estos casos el objetivo de máxima es un respaldo con todas las letras. El de mínima, hablar mal sobre la situación argentina de remoción de buena parte de la Corte Suprema y que alguna sospecha de totalitarismo quede en Washington.

Moliné empezó a desplegar cuatro ejes en su argumentación.

Uno, que el juicio político en su contra es un juicio sumario.

El segundo, que la mujer del Presidente es la jefa de la comisión que lo juzga en el Senado.

El tercero, que lo acusan por sus fallos y entonces, sigue su razonamiento, o el Senado no debería juzgarlo o debería juzgar a todos los otros cortesanos que firmaron junto con él.

Y el cuarto, que el gobierno de Néstor Kirchner avasalla la independencia del Poder Judicial.



ARGENTINA, MOLINE O'CONNOR BUSCA AYUDA EN EE.UU.

# que pegarle un raquetazo al aire

Eduardo Moliné O'Connor, estratega de la mayoría automática menemista en la Corte Suprema, podría seguir pronto el camino de Nazareno. Antes quiere dar batalla procurando que el Gobierno pague un alto costo en los EE.UU., donde estos días visita el Congreso y la CIDH y usa sus contactos en la Corte.



Moliné busca el apoyo de los supremos Anthony McLeod Kennedy y Sandra Day O'Connor, que como él son de origen irlandés.

El jurista de confianza de Menem confía en que su segundo apellido sensibilice a los jueces norteamericanos de origen irlandés. El Kennedy que le ofrece las mayores esperanzas es Anthony McLeod Kennedy, miembro de la Corte desde 1988, cuando lo nominó el entonces presidente Ronald Reagan, un ultraconservador en estado puro. Californiano nacido en 1936 y con formación en las universidades de Stanford y California, McLeod Kennedy fue retrógrado en sus primeros fallos y luego terminó acompañando desde un mayor centrismo la ola clintoniana a mediados de los años '90.

Moliné también conoce muy bien a Sandra Day O'Connor, que no es pariente suya. Texana de 73 años y también graduada en Stanford, Day fue senadora estadual en Arizona entre 1969 y 1974, los años de apogeo y decadencia del presidente Richard Nixon. También revista en la Corte Suprema desde 1981 por sugerencia de Ronald Reagan, que la convirtió en la primera mujer del máximo tribunal norteamericano. Los empleados de la Corte la conocen porque todas las mañanas se enfunda en una calza y practica ejercicios aeróbicos en el tribunal.

Day O'Connor y McLeod Kennedy ya estuvieron en Buenos Aires por invitación de la Corte, con tickets de primera clase y hoteles de cinco estrellas, para seminarios auspiciados por la Junta Federal de Cortes y Superiores Tribunales de Justicia.

El último contacto de Moliné con Day, en junio, no rindió ningún fruto. Es que los dos jueces se incorporaron a la Corte Suprema de los Estados Unidos en un proceso lento. En la Argentina, en cambio, fueron necesarios solos dos minutos para que la cantidad de miembros pasara de cinco a nueve por iniciativa de Menem y que, así, surgiera una mayoría adicta que permitiese las privatizaciones salvajes reforzando las decisiones del Poder Ejecutivo.

Otra movida que figura en la planificación de Moliné es la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

La CIDH, que depende de la Organización de los Estados Americanos, adopta medidas cautelares, de urgencia, ante la presentación de ciudadanos de sus países miembros. Luego termina recomendando a un Estado que solucione una situación de injusticia que viola los pactos sobre derechos humanos y garantías individuales. En el último período, la comisión recomendó y acordó con el Estado argentino en casos concretos el derecho de que los familiares de

las víctimas accedan a los sumarios de la policía bonaerense, estableció que el fisco no puede dejar de pagar a los jubilados que ganan juicios en firme y sugirió cambios en la ley de inmigración. Moliné buscará sumarse a los excluidos, quizás no en nombre de los niños marginados por la pobreza sino de los niños ricos que sufren tristeza.

Un pionero en el intento de usar la CIDH para denunciar una supuesta persecución fue Menem, que alegó injusticias en su contra presuntamente cometidas en la causa del contrabando de armas. La articulación internacional de Menem corrió por

cuenta de su ex encargada de Derechos Humanos, Alicia Pierini, la misma funcionaria que hasta hace un mes formaba parte de un acuerdo secreto, ya diluido, para ocupar la Defensoría porteña.

Siguiendo con esa línea de autovictimización de los poderosos, Moliné desplegó una red de contactos que incluyen a Alan Stoga, ex asesor de Henry Kissinger y vinculado en la Argentina con Eduardo Amadeo, que cuando era embajador de Eduardo Duhalde en Washington contrató a Stoga para ejercer influencia en la negociación financiera con los Estados Unidos.

El trabajo del ex vice de la Corte no será fácil ni siquiera contratando a George Bush padre de lobbyista. Hasta ahora los Estados Unidos, empezando por el jefe del Área Latinoamericana del Departamento de Estado, Roger Noriega, elogiaron a la administración Kirchner por su postura institucional. La expresión encierra un acuerdo con las medidas anticorrupción y otro con el compromiso de perfeccionar la división de poderes. Hasta un Kennedy sabe que no se puede cumplir ese objetivo con apellidos como Nazareno y Moliné O'Connor. Sería como pegarle un raquetazo al aire.

ADOLFO VAZQUEZ EN LA COMISION DE JUICIO POLITICO

## El juez "gran amigo" de Carlos Menem

**Repitiendo la historia del año pasado, el juez de la Corte Suprema Adolfo Vázquez volverá hoy a presentarse en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. En aquella ocasión, Eduardo Duhalde puso un freno a la acusación que llevó adelante la comisión. Antes, Vázquez se limitó a entregar un escrito y retirarse. Ahora, además de su presentación, pidió a los miembros de la comisión permiso para hacer uso de la palabra.**

El hecho de por sí marcará otra de las diferencias que rodean a uno y otro juicio político. Para suerte del gran amigo de Carlos Menem, tal como supo definirse Vázquez, en esta ocasión los 15 cargos que enfrenta por mal desempeño son por cuatro causas: Macri, Meller, Magariños y Dragonetti. En la ocasión anterior, los cargos eran por muchas más causas y acusaciones de mucho peso. Claro que no todas son buenas. Ahora, Vázquez deberá enfrentar mayor voluntad política para llevar adelante el proceso de aquellos días en los

que Duhalde estaba al frente de la Casa de Gobierno.

Este será el último trámite antes de que los diputados tomen la decisión de acusar o no al magistrado. Luego vendrá la discusión política dentro de cada bloque y finalmente el tema será votado en el plenario del cuerpo. Precisamente ese sería el momento

en el que Vázquez podría presentar su renuncia al cargo, tal como trascendió la semana pasada en Tribunales. Desde que comenzaron las investigaciones sobre Vázquez se especuló con que el juez no llevaría su enfrentamiento hasta último momento, como sí está haciendo su ex colega, Eduardo Moliné O'Connor. En-

DYN



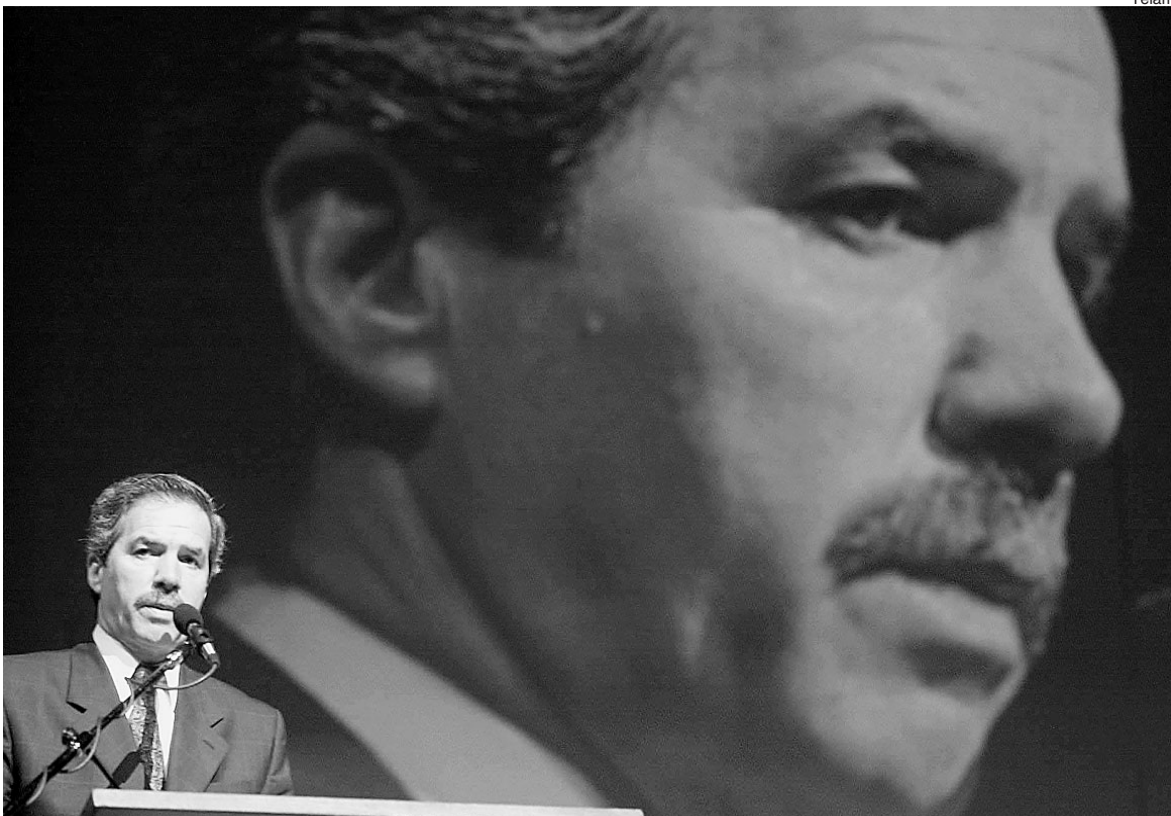
Juez de la Corte Suprema Adolfo Vázquez.

Los movimientos previos al juicio político.

tre otras cosas que tiene para defender Vázquez, está su jubilación de privilegio. La que perdería si finalmente es destituido por el Senado.

Para Moliné también se acercan los últimos trámites de su proceso. La Comisión de Asuntos Constitucionales que preside la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner debatirá hoy qué hacer con el sinnúmero de impugnaciones presentadas por la defensa del magistrado. Entre ellas está la recusación a la propia Kirchner y a un sinnúmero de senadores que conforman el tribunal del juicio. Desde que se inició el enjuiciamiento del juez, su defensa recurrió de manera repetida a impugnar y plantear todo tipo de objeciones a la marcha del proceso. Aunque muchas de ellas ya fueron resueltas en anteriores sesiones plenarias del Senado, el escándalo que tanto el magistrado como sus abogados protagonizaron en la última audiencia lleva a que la comisión resuelva todas las cuestiones nuevamente. Esta podría ser la última sesión antes de que se conozcan los dictámenes que definen la suerte del cortesano.





Consultado sobre Alvarez, el gobernador Solá no hizo una defensa explícita de su continuidad.

*"El se preparó mentalmente para ser diputado y tomó un desafío pesado que no es para todos."*

## En medio de indirectas, Alvarez dice que se queda

Por Raúl Kollmann

Las palabras de Felipe Solá sonaron a una invitación a su ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, para que el 10 de diciembre deje su cargo y asuma como diputado nacional. "El se preparó mentalmente para ser diputado (razón por la que podría dejar el cargo), y tomó un desafío pesado que no es para todos." Por su parte, Alvarez se desentendió de la indirecta: "Dejar el ministerio no es algo que yo estoy evaluando. Sigo considerando que debo seguir con el plan de seguridad y poder comenzar a mostrar resultados". Algunos dicen que detrás de estas declaraciones no hay misterio y que Solá en verdad quiere que Alvarez se quede y Alvarez quiere quedarse. Otros, en cambio, interpretan que Solá empezó a sintonizar con el resquemor que la Casa Rosada tiene con Alvarez, pero por ahora sólo lo invita a retirarse del cargo porque el ministro tiene el apoyo de Eduardo Duhalde. En esta última línea parecen inscribirse también las declaraciones de los diputados bonaerenses (duhaldistas) que ratificaron su apoyo a Alvarez y lo respaldaron para que se quede en el ministerio.

El tironeo viene desde hace rato. En el gobierno nacional siempre consideraron que Alvarez es una figura inadecuada para conducir la seguridad en territorio bonaerense. El análisis es el siguiente:

♦ Tal cual hizo público Gustavo Beliz, el diagnóstico de la Casa Rosada es que una clave de la inseguridad es el pacto entre figuras políticas, caudillos e intendentes de los principales municipios del conurbano con comisarios corruptos de la Bonaerense. El mayor ejemplo eran los desarmaderos, protegidos por comisarios y políticos municipales, que llevaron a la muerte a centenares de personas en el robo de autos.

♦ Juan José Alvarez se inscribe, en ese diagnóstico, como un funcionario que justamente se lleva bien con las partes acusadas, tanto los comisarios como los dirigentes políticos, en especial los duhaldistas.

Ya la designación de Alvarez resultó una sorpresa, porque era cono-

Solá hizo una virtual invitación a su renuncia, pero el ministro dijo que en diciembre no asumirá como diputado para seguir en su cargo.

cida su escasa sintonía con Solá, pero el gobernador —algunos dicen que por presión de Duhalde y otros porque quería a alguien con experiencia en seguridad— lo designó en el ministerio más difícil de la provincia de Buenos Aires. En la última semana, tras el relevo de los comisarios Angel Casafús y Claudio Smith, Solá se acercó mucho más que antes a la óptica de la Casa Rosada. Es más: evaluó como fracaso la investigación del secuestro de Pablo Belluscio y esbo-

zó la posibilidad de crear otra policía para el Conurbano.

Ante la pregunta sobre la continuidad de Alvarez, Solá ya no respondió "no, de ninguna manera, seguro que se queda en su puesto, se lo he pedido expresamente", sino que habló de la preparación mental del ministro para ser diputado. O sea que dejó una puerta abierta para que deje el ministerio y pase al Congreso nacional. No está claro si Alvarez se dio o no por aludido, lo cierto es que ayer insistió en que no va a renunciar, aunque sus allegados sostienen que se quedará en el cargo únicamente si en el Congreso nacional le votan una licencia que sería de seis meses. Es decir que, por las dudas, no va a renunciar a la banca y quiere tener la garantía de que podrá ocupar su lugar en el Congreso.

Por el lado del duhaldismo se ve que tampoco quieren perder un puesto clave como es el Ministerio de Seguridad. Por ello, los diputados que responden al ex presidente ya hicieron saber que están dispuestos a votarle la licencia.

CUATRO DETENIDOS POR EL CASO DEL JOVEN CORRENTINO

## Secuestradores del Mercosur

El supuesto jefe de la banda que secuestró hace casi dos meses a Cristian Schaerer fue detenido el domingo en la localidad misionera de San Javier. La policía de Misiones afirmó que el sospechoso integra "una banda internacional de secuestradores" y destacó que hoy será trasladado a Corrientes, donde declarará ante el juez que entiende en la causa. Por el joven Schaerer ya se pagaron 200 mil dólares de rescate, pero aún no fue liberado.

"Cuando estábamos a punto de agarrarlo, Néstor Horacio Barzuck pasó a Brasil. Avisamos a la Policía Militar brasileña y lo expulsaron por haber entrado de forma ilegal. En ese momento lo detuvimos junto a sus cómplices y todos serán trasladados a la capital de Corrientes para declarar ante el juez de instrucción N° 3 Eduardo D'Orsaneo", explicó el di-

rector de Investigaciones de la policía de Misiones, Jorge Aguirre.

Barzuck sería el líder de la banda que el 21 de septiembre secuestró a Cristian Schaerer, de 21 años, cuando llegaba en un auto Mercedes-Benz a su casa, en el barrio Las Tejas de la capital correntina. Los secuestradores se comunicaron con la familia y reclamaron 250 mil dólares por la aparición del joven. La primera semana de este mes, la madre de Cristian —Pompeya Gómez— pagó 200 mil dólares en Ciudad del Este, Paraguay. Sin embargo, los captores no liberaron al joven, que, según investigaciones policiales, podría estar recluido en Brasil.

El joven cautivo es hijo de Juan Pedro "El Vasco" Schaerer, ex ministro de Salud Pública de Corrientes y secretario privado del ex gobernador Raúl "Tato" Romero Feris. En 1999, ambos habían sido destituidos

por la Legislatura, sospechados de corrupción. Luego, la Justicia intentó detenerlo, pero Schaerer escapó a Paraguay, donde vive actualmente.

Junto a Barzuck fueron detenidos su pareja, Pamela Alejandra Ramos —de 20 años— y Claudio y Carlos Sena, ambos vecinos de San Javier que le habían facilitado la fuga a la pareja. "Ellos son sólo participantes secundarios, son conocedores de la zona y con una canoa los cruzaron a Brasil", detalló el comisario.

El detenido tenía pedido de captura en Paraguay por tres secuestros extorsivos —de María Angeles Martínez Austi, María Mercedes Elizeche y Gilda Mariestela Vargas de Ayala—, por los que se pagaron millonarios rescates y, en el último caso, tampoco liberaron a la víctima. El comisario aseguró que la banda operaba en la Argentina, Brasil y Paraguay.

SOLA ADMITIO QUE EL GRAN

## Policia nueva

Por Horacio Cecchi

Ayer, para el gobernador bonaerense Felipe Solá fue un día de descartes. Descartó a la Bonaerense como policía del conurbano, anunciando la creación de una fuerza especial para esa zona. Después descartó que el plan se cumpliera en lo inmediato y anunció que el día a día indicaba la creación de un equipo de investigadores de secuestros extorsivos en la zona norte, un grupo semejante a la Brigada Antisecuestros que dirige el descartado Angel Casafús en toda la provincia. Después descartó sus propios consejos de pagar rescate en caso de secuestro, y aconsejó que en lugar de pagar había que hacer la denuncia a la misma policía que él estaba descartando. También descartó que la Bonaerense fuera intervenida. Descartó que su ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, fuera a renunciar, aunque no descartó que el 10 de diciembre prefiriera seguir como diputado (ver aparte). Desde el sector político cuestionaron los dichos de Solá y descartaron que tenga un proyecto de fondo para enfrentar la inseguridad.

"Yo aconsejo pagar rescate ante la menor duda de que se encuentre en riesgo la vida de un secuestrado. Y muchas veces ésa es la única salida", dijo Solá, textualmente, en una entrevista concedida a *La Nación* el domingo pasado. La frase desató una polémica en la que inicialmente intervino el ministro de Interior de la Nación, Aníbal Fernández. Antes que aconsejar pagar un rescate, Fernández sostuvo que "a lo que aspira el Gobierno es a llegar antes de que el delito se esté produciendo y desbaratar cualquier banda antes de que tengamos que soportar alguna víctima". El propio Fernández propuso como ejemplo lo que ocurre en otros países: "Se tiende a hacer al revés, el Estado lo que hace es inhibir las cuentas de los familiares para impedir que se pague el rescate". Solá respondió: "No estoy de acuerdo con que sea el Estado el que decida sobre esto", refiriéndose al bloqueo de cuentas. Lo curioso es que su ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, lo contradijo, asegurando que "estamos traba-

El gobernador no

descartó "para nada"

la creación de una

policía especial para

el área más crítica de

la provincia. La

propuesta había

sido lanzada por

Arslanian en

Página/12. Solá

aseguró que primero

habrá un equipo

antisecuestros en la

zona norte.

jando a partir de una comisión y se están presentando leyes en Congreso. El Estado no puede dejarse chantajear por los secuestradores".

Más tarde, el propio Solá salió a responder sus propios consejos. "Descontextualizaron lo que dije —aseguró en relación al reportaje—. Me refería al caso Belluscio, fue una charla reservada con la familia. Yo decía que en ese caso en particular, si queremos que aparezca (Pablo), me parece muy difícil que no se pague rescate. En algunos casos, el pago da la posibilidad de llegar al secuestrado, aunque ésa es una evaluación de la policía." Y aseguró que, ante un secuestro, "hay que avisar a la Policía, que responde bien, da cobertura, contención. La responsabilidad central es del Estado, no de la familia (del secuestrado), que puede estar en estado de shock".

Pero, al mismo tiempo, puso en duda a la Bonaerense. Sostuvo la idea de reemplazarla por una fuerza especial en el conurbano, el más golpeado por la ola de secuestros y donde se registra mayor participación de uniformados en las bandas de secuestradores. Incluso sostuvo que tenía pendiente una reunión con León Arslanian, propiciador de la idea (ver aparte). "No descarto para nada la idea como proyecto de futuro, pero mientras tanto está el día a día." Y para resolver el día a día sostuvo que trabajaba en la idea de crear "una fuerza especial de investigadores de secuestros extorsivos en la zona norte, donde se concentra el 80 por ciento de estos delitos". También descartó la designación de un interventor en la polémica Bonaerense. "El grado de intervención desde el Ministerio es suficiente", sostuvo.

Desde diferentes ámbitos, las declaraciones de Solá y su particular perspectiva del descarte provocaron reacciones. "El área de investigación hay que hacerla de cero —dijo a *Página/12* el camarista de San Isidro Fernando Maroto—. Hay que crear una policía judicial, que ya fue contemplada en la Constitución del '94 y que ya existe en el Ministerio Público, pero en un grupo muy pequeño, no son más de veinte. No se puede tomar de la misma gente de la Bonaerense, que ya dio muestras notorias de incapacidad."



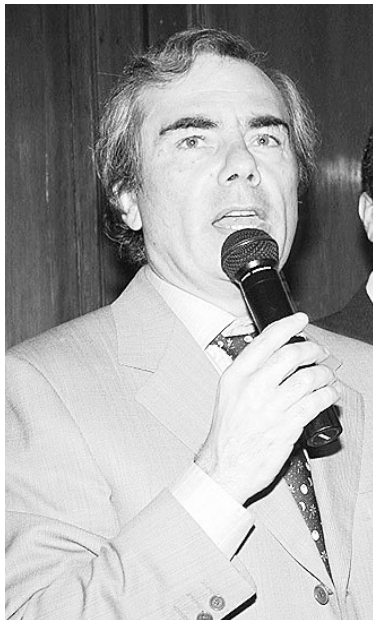
BUENOS AIRES PODRÍA TENER SU FUERZA DE SEGURIDAD

# para el conurbano se busca

El diputado bonaerense Horacio Piemonte (ARI) sostuvo que “el día a día impide plantear una respuesta de fondo. Por eso, Solá propone como solución a Arslanian y al otro día a Juan José Álvarez (este último está enfrentado con Arslanian). Termina haciendo una superposición de parches para resolver un problema de fondo. El problema no se va a resolver con una brigada antisequestros cuando después uno se encuentra con que sus integrantes participan en los secuestros. Tiene que reconocer la vinculación entre la policía y el poder político, pero eso no lo puede hacer porque lo lleva a confrontar con el aparato histórico del duhaldismo”.

Manuel Di Leo, diputado bonaerense por la UCR también criticó a Solá. Refiriéndose a la solución del día a día (la creación de una brigada antisequestros en la zona norte), Di Leo dijo a este diario que “lo importante sería que esos investigadores no fueran los mismos que le presentaron los siete perejiles del caso Belluscio”. Sostuvo que “Solá todavía no tiene un plan de seguridad. El tema de las cuadrículas es todo menos un plan. Con eso no resuelve más que el problema durante un par de días”.

Para Carlos Raimondi, ex candidato a gobernador por el ARI y actual diputado nacional por la provincia, “si no se cambia la estructura de poder, se releva a un comisario corrupto por otro corrupto. Lo que le pasó a Juan José Álvarez es un ejemplo. En el caso Belluscio, fue efusivo en sus felicitaciones a Casafús y después lo tuvo que echar. Lo mismo pasó con Smith. Todo esto demuestra que no hay una política de Estado. Por eso, es un error que diga que está en el día a día. Ninguna de las afirmaciones de Solá tienen más de cinco minutos de duración. Lo que sufre Solá es que no tiene respaldo de poder. Hizo alarde de que su ministro predilecto era (Juan Pablo) Cafiero, pero una semana después de las elecciones Duhalde le dijo que ese puesto tenía que estar ocupado por (Juan José) Álvarez. Y lo más escandaloso es que se identifica con el discurso de los secuestradores, recomendando pagar el rescate. Esa es la muestra más palmaria de la subordinación humillante de los encargados del diseño de seguridad a la delincuencia”. Raimondi aclaró: “No soy optimista porque los que amparan la corrupción son los intendentes, y fueron reelegidos el 14 de setiembre. Y con los mismos jefes es difícil salir de este esquema”.



Ministro Juan José Álvarez.

Dijo que no piensa renunciar.



Marcelo Di Filippo

En el conurbano bonaerense, según la propuesta de Arslanian, convivirían las dos policías.

Felipe Solá fue criticado por haber dicho que se debe pagar el rescate en caso de secuestro.

Por Carlos Rodríguez

León Arslanian, ex ministro de Seguridad bonaerense, insistió ayer en la necesidad de crear “una nueva policía del conurbano, con base cero, que debería ser organizada exclusivamente como policía de seguridad” en cada uno de los municipios del Gran Buenos Aires. En declaraciones a *Página/12*, Arslanian aseguró que hasta anoche no había tenido “ningún contacto” con el gobernador Felipe Solá para analizar su propuesta. Por su parte, el mandatario dijo que no desechaba “para nada” la posible creación de la “nueva policía” y aseguró que tiene previsto reunirse con Arslanian, aunque no habló de fechas ni plazos. El ex ministro estimó que “va a tomar mucho tiempo la depuración policial” y por eso propició que se mantuviera la actual estructura como “policía de investigación”, una vez que llegue a su fin la profunda reforma interna. Esto debería incluir la incorporación inmediata “de civiles que tengan títulos de licenciados en criminalística o seguridad, y también abogados que puedan acceder al grado policial y puedan participar en la tarea investigativa”.

Arslanian opinó que la Policía Bonaerense tiene en la actualidad “un déficit de 15.000 agentes que deberían ser incorporados en forma urgente”. La fuerza, que está compuesta por 47.000 efectivos, debería ser desglosada, según la propuesta de Arslanian, para dar lugar al nacimiento de una nueva policía de seguridad que dependería directamente de cada uno de los intendentes del conurbano. Mientras tanto, la “policía residual” debería seguir depurándose para dedicarse a la tarea de investigación.

“El problema de la reestructuración es muy complicado porque el proceso de depuración va a tomar algún tiempo. El sistema

de verticalidad y de concentración de poder en la cúpula está muy presente todavía y se ha transmitido hacia las capas inferiores, de manera que es muy difícil lograr la depuración que se busca”, opinó Arslanian en diálogo con este diario. “Yo creo que hay policías que son irre recuperables y que hay otros que pueden ser buenos o malos, según el control que se disponga sobre ellos. Si tienen una conducción ejemplar pueden llegar a ser buenos, pero eso es muy difícil de lograr en las actuales circunstancias”.



Fabian Gredillas

ARSLANIAN EXPLICA SU IDEA

## “Una fuerza nueva, con base cero”

En ese proceso de “limpieza”, Arslanian le adjudica un papel importante “al estímulo que pueden generar los foros de control ciudadano, porque está claro que hay cuadros policiales que pueden ser ‘evangelizados’, pero sobre ellos debe ejercerse un control muy estricto”. Otro aporte, según Arslanian, debería estar a cargo de “los buenos policías, que existen, y que

deberían ser incentivados para que puedan avanzar, desde adentro, en la recuperación de la fuerza”. Para impulsar la depuración propuso “ir incorporando, con grado policial, a civiles egresados de las universidades con licenciaturas en criminalística o en seguridad, más abogados que puedan aportar en las tareas de investigación”.

En la llamada “policía residual”, tendría que producirse, en el marco de un plan trienal que se mantenga a rajatabla, “una nivelación en materia de educación para que

## Escapando de un secuestro

Un dueño de remiserías, secuestrado el viernes, escapó aprovechando que sus captores lo habían dejado solo; el rescate no se pagó y la policía detuvo a tres sospechosos. Martín Espíndola, de 46 años, había sido secuestrado a las 13 del viernes, cuando llegaba a su casa en la localidad de Libertad, partido de Merlo. Horas después, un hombre llamó a su esposa y pidió 80.000 pesos. Al parecer los secuestradores tenían información de que la mujer, paraguaya, había cobrado 80 millones de guaraníes por la venta de una casa en Asunción. Pero esos millones no equivalen a más de 8000 pesos, y los secuestradores redujeron sus exigencias hasta dos mil pesos y una cámara filmadora. Cuando la mujer estaba por concretar el pago, en un descampado de Morón, agentes de las DDI de Morón y de La Matanza detuvieron –según fuentes policiales– al hombre que intentaba cobrar. Entre tanto, Espíndola advirtió que había quedado solo en la casa donde lo tenían cautivo, en el partido de La Matanza, y escapó corriendo. La policía detuvo después a un hombre y una mujer que serían propietarios de esa casa.

forma policial que llevó a cabo (el ex gobernador bonaerense) Carlos Ruckauf”. La reforma, que había comenzado el propio Arslanian como ministro de Seguridad del gobernador Eduardo Duhalde, quedó trunca en el año 1999. Antes se habían intentado otras “reformas”, de 1988 en adelante, que siempre quedaron a mitad de camino por la falta de decisión política y la resistencia de una estructura policial proclive a la corrupción.

“En absoluto. Nadie me dijo una palabra, ni me llamó, ni intentó conocer mi propuesta”, aclaró Arslanian al ser consultado por este diario acerca de una supuesta convocatoria del gobierno de Felipe Solá. La propuesta que intenta llevar Arslanian es la creación de “una policía nueva, con base cero, formada por gente capacitada en una academia ad hoc que pueda surgir de un llamado a concurso en las universidades nacionales”. Además de modificar los planes de estudio, deberían adoptarse “nuevos criterios para el reclutamiento y articular todo el proceso en consenso con los intendentes de los partidos del conurbano”. La jefatura política debería estar “en manos de los intendentes y establecer un sistema de control comunitario que tenga voz y voto en forma permanente”.

“Además de crear la nueva policía de seguridad y de depurar la vieja policía, es necesario incorporar 15 mil policías y destinar los fondos que sean necesarios. El tema del dinero seguramente será uno de los más complicados, pero hay que pensar que no hay seguridad sin plata”, recalcó Arslanian. Los 15 mil hombres deberían ser destinados al conurbano, aunque también admitió que “hay mucho que hacer en el interior de la provincia, donde también hay focos de corrupción”. Arslanian recordó que presentó su propuesta a Solá en 1999 “y nunca me llamó”. Ahora, según el gobernador, el encuentro podría realizarse “en cualquier momento”.



## Romero y Kirchner

El gobernador de Salta, Juan Carlos Romero, que el domingo fue re-reelecto en su cargo, aseguró que trabajará para cumplir un tercer mandato “más cerca de la gente” y afirmó que colaborará con el presidente Kirchner para que el país salga adelante. “El objetivo es apoyar al gobierno nacional en el empeño que tiene de sacar al país de la crisis”, aseguró.

## Reclamo en La Quiaca

Organizaciones de derechos humanos, desocupados de la Corriente Clasista y Combativa y vecinos de La Quiaca reclamaron ayer el sobreseimiento de los “luchadores sociales” que fueron procesados por cortar el puente internacional que une Argentina con Bolivia, entre quienes se encuentra el párroco Jesús Olmedo. Su abogado presentó un pedido de desprocesamiento fundamentando el derecho a peticionar que tienen todos los ciudadanos.

## Encuentro en el Ateneo

Con motivo de la inauguración del Centro de Estudios Estratégicos Suramericanos mañana se llevará a cabo en el Teatro Ateneo el Encuentro de Pensamiento Estratégico y Política Internacional. La jornada comenzará a las 9 con la conferencia “Panorama de la política mundial”, a cargo del vicescanciller Jorge Taiana. A las 11.30, se realizará la mesa de debate sobre “Suramérica entre el ALCA y el Mercosur” y a las 15 los temas serán dos: “El cambio del contexto internacional a partir de la Nueva Guerra del Golfo”, a cargo del politólogo Horacio Cagni y “Conocimiento, luchas populares y nuevos actores sociales” con el sociólogo Carlos Fernández. La tercera mesa, que será a las 16.30, contará con la presencia del presidente del Banco Ciudad, Roberto Feletti y tratará sobre “El mercado global regional ante la incertidumbre del nuevo rumbo”.

## Leyes de impunidad

Integrantes de organismos de derechos humanos convocan a las víctimas de la represión y a los interesados en recibir más información a una reunión que se realizará hoy a las 18.30 para difundir el avance de las causas reabiertas tras la anulación de las leyes de impunidad. El encuentro se hará en la Federación de Sociedades Gallegas, Chacabuco 955.

# De cena de militantes en la Rural a verdadera plataforma de lanzamiento

Por Diego Schurman

La excusa fue la celebración del Día de la Militancia. Pero la cena sirvió de plataforma de lanzamiento de Alberto Fernández como candidato a jefe de Gobierno porteño. No utilizó la palabra renovación. Pero dejó en claro que ésa era su vocación al destacar que el PJ es mucho más que aquellos “corruptos, traidores y sinvergüenzas” que se invocan como peronistas.

Si bien resulta prematuro pensar en la sucesión de Aníbal Ibarra —ni siquiera asumió su segundo mandato—, la comida de la Rural le sirvió a Fernández para mostrarse como el referente del PJ que Néstor Kirchner augura para la Capital.

El Presidente fue cita recurrente en el discurso del jefe de Gabinete.

“He corroborado con Kirchner que se puede no ceder en las convicciones, se puede mantener el mismo compromiso, se puede ser absolutamente honesto y se puede llegar al poder. Y se puede gobernar con la misma lógica”, señaló ya en todo adusto.

Poco antes se había animado a bromear con el pelado de “CQC” sobre la corrupción. Y hasta se dejó peinar el bigote, mostrando que es capaz de romper con la imagen estructurada que lo suele acompañar en las ruedas de prensa de la Rosada.

Fernández no quiso dejar pasar la oportunidad para resaltar el “papel protagónico” del PJ en la recuperación de la democracia. “La realidad es que el peronismo ha defendido los derechos humanos con la vida de sus militantes”, dijo.

La titular de Abuelas de Plaza de Mayo Estela de Carlotto y el diputado electo Miguel Bonasso ocuparon la mesa central. Y fueron los más fotografiados después de Fernández y Cristina Kirchner.

La primera dama —o primera ciudadana, como gusta que la llamen— logró cambiar el murmullo por los aplausos cuando ingresó al Salón Rojo. La suerte quiso que fuera justo cuando por los parlantes sonaba el “me hacés bien, me hacés bien”, del uruguayo Jorge Drexler. Un tema que aquí popularizó un aviso de calditos Knorr.

“Hemos superado la casi maldición de nuestra generación, que decía que los idealistas sólo sirven para hablar. Ya no tenemos que buscar en Ezeiza a nadie que venga a construir: hemos aprendido que el país lo construimos nosotros. Nos hemos hecho cargo de la historia”, dijo la senadora haciendo un parangón entre la actualidad y aquel retorno de Perón de 1972, que evoca el Día de la Militancia.

Y hasta se dio el gusto de bromear al recordar los discursos de

Cristina Fernández de Kirchner y el jefe de Gabinete fueron los oradores del acto del Día de la Militancia que sirvió para instalar a Alberto Fernández como referente del kirchnerismo en la Capital.



El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, con la senadora Cristina Fernández de Kirchner.

*“No es verdad que para hacer política uno deba embarrarse, ni estar rodeado de lo peor.”*

los ‘70 contra los empresarios ganaderos. “Cómo hemos avanzado que hoy estamos en la Sociedad Rural”, sonrió.

Se robó todos las palmas. Desde los ministros Daniel Filmus y Gustavo Beliz, hasta Litto Nebbia y los músicos de Los Super Ratones —todos ellos ídolos de Fernández—, pasando por los sindicalistas Julio Piumato, Víctor y José Santa María, festejaron la oratoria de “la Kirchner”. Tampoco retacearon aplausos connotados ibarristas como Roberto Feletti y Arnaldo Bocco.

El entusiasmo también contagió al vocero presidencial Miguel Núñez y Alejandro Dolina, otros de los compañeros de mesa de la senadora. Un poco más allá también fes-

**Convicciones: “He corroborado con Kirchner que se puede no ceder en las convicciones, llegar al poder, y gobernar con la misma lógica”, dijo Fernández.**

tejaron los principales organizadores de la comilona: el síndico Alberto Iribarne y el secretario de Medios Enrique Albistur. La intervención de Pepe se notó en la convocatoria de hombres de la cultura.

Teresa Parodi, Antonio Tarragó Ros, el Tata Cedrón, Hugo Varela y un grupo de periodistas, entre tantos otros, disfrutaron de una me-

sa bien rociada por Carcassone y una entrada de fiambres surtidos.

Para el kirchnerismo fue, desde ya, algo más que una evocación y una buena comida. Se trató de una excelente oportunidad para instalar a Fernández como su referente porteño. El mensaje también pareció estar dirigido a Eduardo Duhalde: apenas conocido el triunfo de Ibarra, el expresidente alentó a Jorge Telerman y Daniel Scioli para la sucesión del jefe de Gobierno.

En el entorno de Ibarra saben que la intervención de Fernández fue crucial para lograr la reelección. Por eso no dudan —a pesar de que restan cuatro años— en brindar hoy su apoyo al actual jefe de Gabinete de Kirchner.

SUPUESTOS SOBRE CANDIDATURAS BONAERENSES

## “Una enfermedad irrespetuosa”

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, consideró “una locura” hablar de una posible candidatura suya o de Cristina Fernández para la gobernación bonaerense como parte de un desembarco de Néstor Kirchner en la provincia. “Falta tanto tiempo. Me parece una enfermedad estar hablando a cuatro años vista”, señaló el funcionario, aunque dijo también que “uno puede tener aspiraciones, pero sería irrespetuoso que uno se pusiera a hablar de ello tres años y pico antes”.

Así como no descartó totalmente un eventual lanzamiento como candidato a gobernador para el 2007, Fernández tampoco fue terminante en cuanto a las posibles intenciones de Kirchner de incurrir en territorio bonaerense. “El Presidente, que tiene la obligación de construir poder político por la defensa misma de la gestión

de gobierno, es un hombre que conoce demasiado estas cosas como para suponer que son tan simples”, afirmó el ministro.

Lo que sí trató de dejar en claro Fernández es que le parece “una enfermedad” especular con candidaturas para la provincia para dentro de cuatro años. “Pensemos —subrayó— que se está hablando de una candidatura cuando todavía no asumió el nuevo gobernador.”

Fernández —quien por la tarde viajó a Corrientes para participar de un acto del oficialista “Frente de Todos” en el marco de la campaña para las elecciones del próximo domingo— también evaluó que el apoyo del PJ bonaerense a Kirchner no es menor ni diferente del que le viene brindando Eduardo Duhalde. “No conozco ningún intendente que no esté alineado con los trabajos que está llevando a cabo el Presidente, o que esté renegando de la tarea”, aseguró Fer-

nández. Sobre el mismo tema agregó que “puede o no gustar alguna medida en particular, como seguramente le puede pasar a cualquier otro integrante del Gobierno también, pero todos formamos parte de un proyecto común”, y dijo no tener dudas con respecto a que “todos están más o menos acompañando esa posición”.

El ministro también hizo mención al triunfo de Juan Carlos Romero en Salta. “En esto —manifestó— no hay mucho para opinar, es el pueblo de su provincia el que se expresa.” Además desmintió que exista un supuesto enfrentamiento entre el gobierno de Kirchner y el salteño por haber sido compañero de fórmula en las últimas elecciones presidenciales. Al respecto, Fernández comentó que siempre ha existido “mucho respeto por no mezclar la hacienda y hacer de la cosa pública un manoseo”.

FUNDACIÓN  
CAMPOS DEL  
PSICOANÁLISIS

CONVERSACIONES CON LA COMUNIDAD  
‘Acerca del amor...’

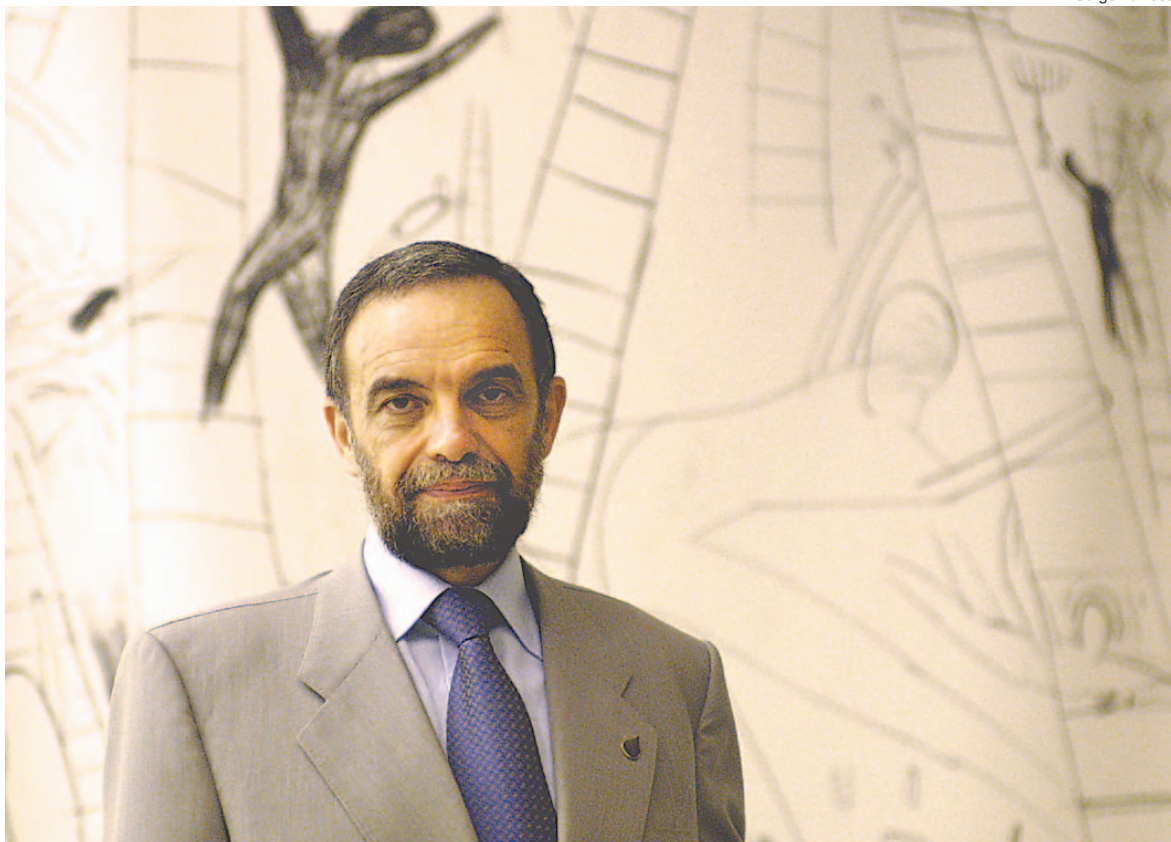
Psicoanalista **Adriana Abeles**

**miércoles 19 de noviembre 19 hs.**

Fundación Navarro Viola. Av. Quintana 174, Capital Federal  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Secretaría Fundación Campos del Psicoanálisis. Tel.: 4743-3182. Lunes a viernes 8 a 16 hs.





El ex titular de Hebraica Gilbert Lewy derrotó al oficialismo en la DAIA.

Se comprometió a democratizar la representación y a acompañar los nuevos tiempos políticos.

GILBERT LEWY DESPLAZO A JOSE HERCMAN

## Cambio en la DAIA

Con el 51 por ciento de los votos, Lewy fue consagrado anoche titular de la comunidad judía. Rompió así con la continuidad del "berajismo". Sería desplazada la abogada Nercellas en la causa AMIA.

Por Raúl Kollmann

La oposición derrotó ayer al oficialismo en la DAIA y Gilbert Lewy, ex presidente de la Sociedad Hebraica Argentina, contador de 54 años, será el nuevo presidente de la entidad que constituye la representación política de la comunidad judía. La corriente de Lewy rompió así con doce años de dominio de lo que podría llamarse el berajismo, los seguidores de quien fue la figura más fuerte de la dirigencia judía argentina en la última época, el ex presidente de la DAIA, Rubén Beraja. Lewy se comprometió durante su campaña a realzar una renovación ética, a acompañar los nuevos tiempos políticos del país, romper con el pasado (o sea el menemismo) e, inclusive, sostuvo que una de sus primeras medidas sería apartar a la abogada de la DAIA en la causa del atentado contra la AMIA, Marta Nercellas, que es a la vez la abogada personal de Beraja en los juicios penales y comerciales relacionados con el colapso del Banco Mayo.

La puja en la DAIA amenazaba con ser muy pareja y efectivamente Lewy obtuvo la victoria con el 51 por ciento de los votos, contra el 41 conseguido por José Hercman, actual presidente de la DAIA y ex tesorero y vicepresidente en tiempos de Beraja. En la asamblea en la que participaron más de 120 delegados de clubes, instituciones, sinagogas, colegios y comunidades del interior del país, hubo un ocho por ciento de los presentes que se inclinó por la abstención. Para ganar, Lewy recogió el apoyo de buena parte de las organizaciones grandes: su club, Hebraica, Hacoaj, Macabi, la AMIA e instituciones con menor cantidad de socios.

El papel de la DAIA durante los últimos años fue muy controverti-

do y en la mayoría de los integrantes de la comunidad judía primaba una visión crítica de la dirigencia. Buena parte de los judíos considera que Beraja fue demasiado blando en sus reclamos por el esclarecimiento del atentado contra la AMIA.

El punto más crítico fue cuando en el acto por el aniversario del atentado, en 1997, el público silbó a los ministros del gobierno de Menem. Esa tarde, Beraja, junto a otros dirigentes de la DAIA y la AMIA, concurren a reunirse con el entonces presidente en la Casa Rosada. Eso fue interpretado como un pedido de disculpas y una desautorización al repudio que habían manifestado los presentes en el acto.

Gran parte de las instituciones judías fueron respaldadas económicamente por los bancos Mayo -del cual Beraja era titular- y Patricios. Sin embargo, cuando las dos enti-

dades colapsaron, todo el proceso fue evaluado en forma crítica por la mayoría de los integrantes de la comunidad judía. "La dirigencia no puede estar en manos de banqueros que tienen sus propios intereses y mantienen una relación particular con el Gobierno", fue la conclusión.

Por último, en la causa AMIA hubo mucho cuestionamiento al alineamiento, prácticamente sin críticas de ningún tipo, de la DAIA y su abogada con el juez Juan José Galeano y la SIDE. Entre otras cosas se permitió que durante gran parte del proceso de investigación el Estado sólo dispuso ocho o diez personas para la pesquisa, cuando en Estados Unidos, por el atentado de Oklahoma, trabajaron cinco mil investigadores del FBI en el esclarecimiento.

Ante semejante panorama crítico respecto del pasado, parecía más que probable un proceso de renovación. Con esas banderas se presentó Lewy. El ahora presidente electo registra un pasado como secretario de Cultura del Partido Socialista Democrático, luego fue presidente de Hebraica y fundador y titular de la Fundación Memoria del Holocausto. Sus padres, justamente, son sobrevivientes de la masacre perpetrada por los nazis en Europa. Aunque no quiso hacer campaña a través de los medios, en privado sostuvo que "creo en las ideologías y creo que la DAIA tiene que corporizar también los vientos de cambio de la Argentina. No podemos seguir atados al pasado. Pero sobre todo pienso que tenemos que hacer un gran cambio ético". También Lewy habló de democratizar la DAIA y cambiar la forma de elección -sólo a través de delegados de las instituciones- que actualmente existe. La idea es que la elección de autoridades se haga por voto directo, "un judío, un voto", según la consigna esbozada por la corriente del flamante presidente.

### Repudio por la masacre

El titular de la AMIA, Abraham Kaul, convocó -junto a la DAIA y familiares de las víctimas del atentado de 1994- a un acto en "repudio" por los atentados perpetrados en Turquía y advirtió que mientras "no haya responsables" por los ataques ocurridos en la Argentina "se alienta inconscientemente" a que ocurran otros. El acto será hoy, a las 18.30, frente a la sede de la mutual judía en Pasteur al 600 y, entre otros, concurrirá el embajador de Turquía en la Argentina, Sukru Tufan. El presidente de la AMIA llamó a "luchar por la paz en el mundo en momentos en que un nuevo flagelo en el mundo aparece y destruye vidas humanas sin contemplación".

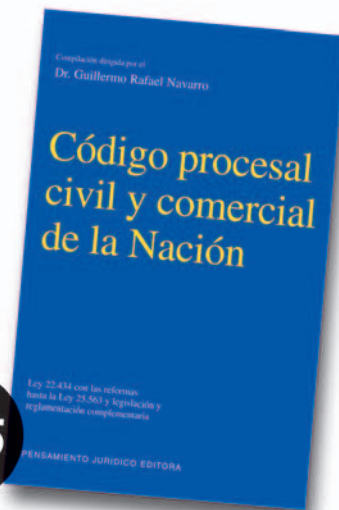
## CODIGOS PROCESALES ACTUALIZADOS

Compilación dirigida por el  
Dr. Guillermo Rafael Navarro

### Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563 y legislación reglamentación complementaria.  
535 págs.

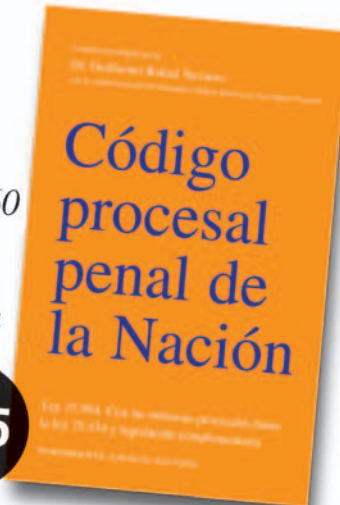
\$25



### Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984 con las reformas procesales actualizadas hasta la Ley 25.434 / Ley 25.760 y legislación complementaria hasta la fecha. 359 págs.

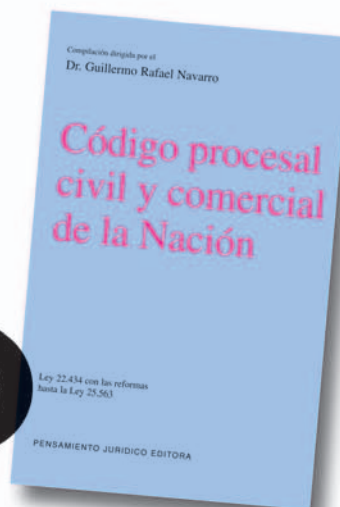
\$15



### Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563.  
178 págs.

\$8



EN VENTA EN TODOS LOS KIOSCOS  
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422



Por José Natanson

Desde el momento mismo de su asunción, el estilo **Kirchner** se convirtió en uno de los tópicos favoritos de los análisis políticos y las charlas de café: que es hegemónico, que les pone el cuerpo a los problemas, que busca controlarlo todo, que no delega, que hace. Para Luis Alberto Quevedo—sociólogo, secretario académico de Flacso y experto en opinión pública— el personalismo presidencial no es un problema, al menos por ahora. “Es una primera etapa, pero él tiene una deuda con él mismo: saltar de una etapa de posicionamiento a formar una estructura política que sostenga la gestión”, asegura Quevedo.

—Se ha dicho que el de **Kirchner** es un gobierno apoyado en la opinión pública, ¿sigue siendo así?

—Es algo que se escuchó mucho: que **Kirchner** se maneja con un gobierno de la opinión pública, basado en un ingreso a la política que no tiene que ver con los partidos, ni siquiera con haber ganado las elecciones de manera significativa. Yo creo que **Kirchner** fue realmente Presidente dos o tres meses después de abril, cuando la sociedad lo conoció mejor, cuando demostró que no era un títere de Duhalde y que iba a conectarse con temas que la sociedad exigía. En ese momento fue Presidente por consenso en serio, pero no hubo un acto electoral, por lo que quedaron las encuestas y la opinión pública.

—Y comenzó a construir poder político: por ejemplo en Capital y en Misiones.

—Claro, la crítica a **Kirchner** en cuanto a que es un gobierno basado en la opinión pública se fue modificando en los últimos meses por sus jugadas políticas. Lo de Capital tuvo importancia estratégica, fue una jugada en contra del peronismo. Lo de Misiones fue políticamente más importante, porque enfrentó a Duhalde. Por eso, el gobierno apoyado en la opinión pública fue al principio, en mayo y junio. Hoy es un gobierno basado en un liderazgo político importante, con construcción de territorio y con decisiones. Está, además, montado en un ciclo económico que le es independiente pero que lo beneficia, está demostrando que la economía crece, el desempleo baja y las políticas sociales con-

**Aliados:** “En algún momento va a necesitar aliados, y a los aliados les gusta que los consulten en los momentos de crisis pero también en los de bonanza”.

tienen. Hay política, construcción territorial y liderazgo. No es sólo opinión pública.

—¿Y cómo es la relación de **Kirchner** con la opinión pública?

—Es interesante y paradójica. Por las características del proceso electoral, **Kirchner** se basó en un consenso que se dio en las encuestas, y conectó bien con eso. Sin embargo, al mismo tiempo es alguien que descrece del marketing, de los cánones de la comunicación política. Por ejemplo, hizo una campaña electoral sin un spot del candidato, él no aparecía en los spots. Descrece de la publicidad política, eso en lo cual creyó tanto De la Rúa. El horror que **Kirchner** tiene a la política *fashion* de Menem, el fracaso de la Alian-



Arnaldo Pampillón

EL SOCIOLOGO LUIS ALBERTO QUEVEDO

## "Kirchner toma en sus manos todos los temas"

El secretario académico de Flacso

analiza el estilo del

presidente Néstor

Kirchner. Considera

que no es

preocupante una

primera etapa de

hegemonía en la

gestión, pero dice

que tiene que abrir

el juego.

más manejó las cámaras. Llegó al punto de que todas las cámaras que estaban ahí las manejaba su organización. De la Rúa, por dar otro ejemplo, hizo una gran construcción publicitaria, que le permitió subsanar sus problemas de comunicación, porque era un pésimo orador de tribuna y muy malo para el cara a cara. A **Kirchner**, ese tipo de comunicación política le produjo cierto horror, y apuntó a otro lugar, de mayor simplicidad y autenticidad, con menos artificio y publicidad. Eso, y ese estilo personal, se ven en la campaña publicitaria oficial.

—¿Cómo?

—Es una campaña muy alineada, muy centralizada, con una misma estética, con una marca única: “Presidencia de la Nación, Argentina un país en serio”. Es una comunicación muy centrada en Presidencia de la Nación, lo cual marca un estilo: no sólo toma las decisiones sino que además las firma. Menem, por ejemplo, era más abierto. Había publicaciones del Ministerio de Trabajo, Economía tuvo una comunicación propia. Con Duhalde, el Plan

Jefas y Jefes lo firmaba el Ministerio de Trabajo. Tan centralizada como es ahora es difícil de encontrar. Pero no es casual. La centralización y la agresividad de la comunicación están alineadas con el estilo **Kirchner**.

—¿El cara a cara es sostenible en el tiempo? ¿Qué pasa si bajan los niveles de legitimidad?

—Es sostenible si el éxito económico sigue. La Argentina tiene dos o tres cuestiones pendientes: terminar de renegociar el default, mantener el crecimiento, sustituir políticas sociales por empleo genuino. Si lo logra, va a poder seguir saliendo a la calle sin ningún problema.

—Algunos dirigentes, como Elisa Carrió, calificaron el estilo **Kirchner** de hegemónico, ¿qué opina de esas críticas?

—**Kirchner** tiene un estilo político que consiste en tomar en sus manos todos los temas. En una provincia como Santa Cruz lo podía hacer, en el gobierno nacional es difícil. Pero lo intenta. Se mete en decisiones muy micro, con un estilo personalista. Trabaja con los ministros, recorre el territorio, se desplaza, muestra su voluntad, toma decisiones, pero no logra instituir todo eso. Por ejemplo, no hace reuniones de gabinete. El personalismo, en esta primera etapa, puede vincularse a la necesidad de construir su territorio y su espacio político. Desde ese punto de vista no es peligroso. Pero también es cierto que la política no puede pasar por un solo hombre. La Argentina es un país demasiado complejo para que él resuelva todos los temas. En algún momento va a necesitar aliados, y a los aliados les gusta que los consulten en los momentos de crisis pero también en los de bonanza. El tiene una deuda con él mismo: saltar de una etapa de posicionamiento a formar una estructura política que sostenga la gestión. Eso requiere formar equipos más políticos, conservar aliados, porque sin no le va a costar mucho gestionar. Y eso se ve en las crisis. Lo que pasa es que por ahora van seis meses sin crisis.

—¿Cuál es el espacio de la opo-

sición en medio del furor kirchnerista?

—La presencia de **Kirchner** redefinió el espectro político y obligó a redefinir la oposición. A la izquierda le quitó buena parte del espacio. El espectro progresista tiene una fuerte carga ideológica, mucho más que propositiva. Y no tienen un modelo alternativo, ni propuestas respecto de temas como la renegociación con las privatizadas o la deuda. Es una izquierda que analiza la política más desde lo global, desde principios más universales, por lo que le resulta muy difícil encontrar un territorio para operar, ya sea desde la ideología o las propuestas.

—¿Y un partido de centroizquierda no opositor, asociado al PJ?

—No creo que **Kirchner** imagine un partido político asociado al PJ, ni tampoco formar él otra cosa. Me parece que piensa un sistema con aliados coyunturales, como por ejemplo Aníbal Ibarra. En el horizonte de **Kirchner** la idea no es ni que Ibarra se haga peronista ni formar un partido con Ibarra, sino construir alianzas. No es algo nuevo. El peronismo ha hecho eso siempre. Menem, por ejemplo, con los partidos provinciales y con la UCeDé: aunque logró que María Julia cantara la marcha peronista, nunca fundió a la UCeDé con el PJ. **Kirchner** va hacer algo similar: alianzas lábiles, movibles.

—¿Y la oposición de derecha?

—Es diferente. Evidentemente es un espacio que está libre, sobre todo desde el momento en que Menem dejó el gobierno. La derecha está volviendo, desde la crítica económica hasta la ideológica o institucional, como las críticas a la designación de Zaffaroni. Pero todavía está desorganizada, y tiene un grave problema: a **Kirchner** le va bien en la economía.

—¿Y el posmenemismo, los líderes del PJ como Juan Carlos Romero, Rubén Marín o Ramón Puerta pueden construir un polo interno alternativo?

—**Kirchner** está construyendo su espacio propio y, aunque hable de transversalidad, disciplina al peronismo como principal preocupación. El PJ es, antes que nada, un partido de gobierno y de territorios. Los gobernadores, intendentes, necesitan del Ejecutivo nacional. Entonces veo difícil que se construya un polo interno alterna-

**Ibarra:** “En el horizonte de **Kirchner** la idea no es ni que Ibarra se haga peronista ni formar un partido con Ibarra, sino construir alianzas”.

tivo: el liderazgo de Menem está gastado y el otro gran líder, Duhalde, ha tomado una postura de apoyo tibio, o de no obstrucción.

—¿Usted cree que el PJ se va a kirchnerizar?

—No. Por ahora **Kirchner** suma voluntades, territorios y liderazgos. Pero no hay, como en los '90, menemismo, en el sentido de que gran parte del peronismo, gobernadores incluidos, se hicieron menemistas en cuanto a la gestión, el discurso o los principios. Fue una hegemonía más sólida. Por ahora hay un encolumnamiento detrás de un liderazgo nuevo y exitoso.

—¿Su conclusión, entonces, es que el único espacio de oposición es por derecha y por fuera del peronismo?

—Sí.



LA INVESTIGACION SOBRE EL ESCANDALO DE LAS COIMAS EN EL SENADO

# Pistas firmes para los sobornos

Por Eduardo Tagliaferro

En el año 2001, varias encuestadoras de opinión afirmaban que cerca del 80 por ciento de la población consideraba que “los sobornos en el Senado existieron”. Como pocos, este caso pone al descubierto la distancia que muchas veces existe entre la verdad de los hechos y la verdad jurídica. El jueves pasado, el agente de la SIDE Isaac Eduardo García, el mismo que participó en uno de los pagos que el organismo le efectuó a la mujer de Carlos Telledín, uno de los detenidos por el caso AMIA, admitió por primera vez ante la Justicia haber prestado el nombre de su empresa para la compra de teléfonos celulares de los que se sospecha que fueron utilizados en la maniobra. Este testigo también entregó una saga de nombres, empresas pantalla comprometidas con la Secretaría de Inteligencia y modalidades de funcionamiento, como el uso indiscriminado de dinero en efectivo sin necesidad de firmar ningún comprobante, que marcan un camino para continuar con la investigación. A pesar de ello, en Tribunales, desde oficinas cercanas a la pesquisa, se repitió ante la prensa que “no hay nada nuevo” y que “la causa se encamina a su cierre”. Un funcionario de Comodoro Py que conoce los pormenores del caso le dijo a *Página/12* que “desde el poder político nunca hubo voluntad de colaborar con el expediente”.

Cuando este diario pregunta si también incluye a las actuales autoridades en sus dichos, su respuesta es el silencio. El funcionario no va más allá, pero resulta imposible no recordar una definición pública que supo entregar, en la comisión de Asuntos Constitucionales, la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner, en la investigación por la probable participación del lobbista Carlos Berchín en el segundo episodio de sospecha de sobornos: “En la Argentina no se conoce lo que no se quiere conocer”.

“En febrero del 2002, el juez de la causa, Rodolfo Canicoba Corral, dijo que no había nada que acreditara los posibles sobornos. Incluso desafió a cualquier perio-

El caso del supuesto pago de coimas a senadores para que se aprobara la Ley de Reforma Laboral durante el gobierno aliancista se reactivó con el testimonio de un espía de la SIDE que aportó pistas.



Fernando de Santibañes, el ex banquero, ex titular de la SIDE y amigo de Fernando de la Rúa.

El espía García admitió la existencia de empresas fantasma que se habrían usado para el pago.

dista a encontrar alguna prueba en el expediente”, comentan a este diario en Comodoro Py. La mención busca explicar los motivos que en los tribunales federales llevan a especular con el cierre de las actuaciones. Justo ahora, que aparecen puntas para tirar del ovillo.

“Está probado que el director de Finanzas de la SIDE (Juan José Gallea) mintió. Está probado que desde la SIDE salió dinero espurio en las mismas fechas en que se sancionó la Ley de Reforma Laboral”, confía a este diario un memorioso del caso que suele trazar los pasillos de los tribunales. La contundencia de esta afirmación contrasta con aquellos que insisten con que el caso se encamina a su cierre.

“¿Sabe por qué el juez no cierra la causa?”, pregunta a este diario el mismo hombre de leyes que entregó la anterior opinión. Antes de que *Página/12* pudiera dar una respuesta, afirma: “Porque al intentar cerrar la causa, el juez podría lograr el efecto contrario. Los fiscales hubieran apelado y la apelación subiría a la Cámara Federal. Concretamente a la Sala I. El juez Gabriel Cavallo se tendría que excusar y habría que llamar a uno o dos magistrados de la otra sala. Y es sabido que estos camaristas hubieran ordenado nuevas medidas y señalado por dónde avanzar, con lo que Canicoba Corral hubiera sufrido un fuerte revés”.

## El camino que mostró García

Luego de mucho peregrinar para que le pagaran las facturas de los celulares, García declaró que el entonces director de Finanzas de la central de los espías le contestó que se quedara tranquilo, que los habían puesto a nombre de la empresa Tiunayú. Este diario publicó que en esa firma figuraban

**Hechos: Los responsables de la SIDE tienen respuestas y medidas que impulsar para que la verdad de los hechos se convierta en la verdad del expediente.**

un abogado de confianza de Fernando de Santibañes, Mario Bissoni; el abogado Fernando Archimbal, el propio Gallea y otros abogados que suelen reportar al organismo. A nombre de esta sociedad fantasma se transfirieron muchas de las propiedades que tenía la SIDE. En su testimonial, García admitió también que cuando Gallea le daba el dinero para los pagos, éste lo sacaba de la caja fuerte y no le pedía que firmara ningún recibo a cambio. Conductas de una época. Años en los que, según le confían a este diario, “había muchos billetes verdes en las cajas fuertes de la SIDE”. El dato no es menor y muestra que tal vez una auditoría interna sobre los montos en efectivo, más que el seguimiento de algunas cuentas bancarias, hubiera deparado importantes resultados. De Fernando de la Rúa a hoy, mucha agua pasó debajo del puente, pero nadie realizó esa auditoría.

Hace pocos días, el flamante titular de la Fiscalía de Investigaciones Administrativas, Manuel Garrido, le señaló a través de una carta al titular de la SIDE, el santacruceño Sergio Acevedo, que “esta Oficina Anticorrupción propuso en reiteradas oportunidades la realización de una exhaustiva pesquisa sobre la aplicación de los fondos de la secretaría durante el año 2000”. En su misiva, Garrido recomienda incluso recabar testimonios entre la gran cantidad de personas que cumplió tareas en ese organismo en tiempos de los presuntos sobornos. Ahora, la OA fue

un paso más allá y pidió en la causa que lleva adelante Canicoba Corral que “se haga saber si al comienzo del ejercicio correspondiente a enero del 2000 existían en la Secretaría de Inteligencia fondos en efectivo remanentes de partidas no ejecutadas de períodos anteriores”. Este diario pudo saber que, al momento de la partida del menemista Hugo Anzorreguy, por lo menos 15 millones quedaron en la caja fuerte. Luego del testimonio de García queda en claro que no hay problemas de plata en la SIDE, ni tampoco de repartirla en mano, sin dejar comprobantes.

En la audiencia del jueves pasado, a García también le preguntaron si tiene participación accionaria en la empresa Emprendimientos Viales e Infraestructura SRL. Luego de reconocer ser socio de la misma, afirmó que no es una sociedad de cobertura de la SIDE sino que se dedica a construcciones viales y que en ella tiene como so-

cía a Nidia Marcero. También dijo que ni ella ni su marido son de la SIDE. Dijo bien, no son. Pero en el caso de Marcero, sí fue. Esta radical, que supo ser diputada provincial en Río Negro, se desempeñaba en la SIDE como la secretaria de Víctor Cipolla, otro militante radical que durante el gobierno delarruista ocupó la tercera jerarquía del organismo de inteligencia.

García dijo que esa sociedad no era pantalla de la SIDE. Igualmente resulta llamativo que se haya constituido por esos años, teniendo como socia a una empleada de la SIDE, de tanta confianza de los directivos del organismo. García tiene sus idas y vueltas. Por eso sostuvo en su testimonial que no vio la escritura de la firma y no recuerda si estaba a nombre de Marcero o de su marido. Hasta antes de casarse, Marcero supo habitar un departamento en la calle Hipólito Yrigoyen esquina Sarandí. El mismo edificio en el que casualmente vivía el ex senador mendocino José Genoud. Luego de desposarse, Marcero se mudó a un piso en Le Parc. Su esposo es el actual director nacional electoral, Alejandro Tulio, un radical que tiene entre sus amistades más cercanas a Cipolla, el ex jefe en la SIDE, de su esposa, y a otro radical de la provincia de Buenos Aires, Mario “Tato” Pontaquarto, el ex secretario parlamentario del Senado.

En el acto de asunción de Tulio como director electoral, en primera fila estaba Cipolla. Las crónicas nada dicen si allí se encontraba Pontaquarto, este hombre de General Rodríguez que supo conocer la movilidad social. Pontaquarto, un asiduo visitante de la SIDE, estuvo en el centro del escándalo de las coimas luego de aparecer mencionado en el famoso anónimo que recorrió los pasillos del Senado. Allí su participación se destacaba por la tenencia de un Peugeot 406. Precisamente el auto que por esos días tenía Pontaquarto. La Justicia tiene todavía muchos elementos para investigar. Incluso en causas conexas a las de las coimas. También los actuales responsables de dirigir la SIDE tienen muchas respuestas y medidas que llevar adelante para que la verdad de los hechos se convierta en la verdad del expediente. Tienen por donde buscar.

INDEMNIZACION DE 340 MIL PESOS

## El asesinato de Fijman

**La SIDE deberá pagar una indemnización de 340 mil pesos a los hijos de una anciana que en 1998 murió aplastada por el portón de un edificio del organismo. La sentencia dictada ayer por la Cámara en lo Civil y Comercial Federal confirma la condena aplicada en primera instancia, pero sube el monto que deberá pagar a la familia de la víctima.**

El 26 de febrero de 1998 Sofía Fijman les daba de comer a unos gatos en la Escuela Nacional de Inteligencia (ENI) cuando fue sorprendida por el repentino cierre de la puerta del edificio, operada mediante un sistema de control remoto. La mujer murió por las heridas que le provocó el golpe, por lo que sus hijos impulsa-

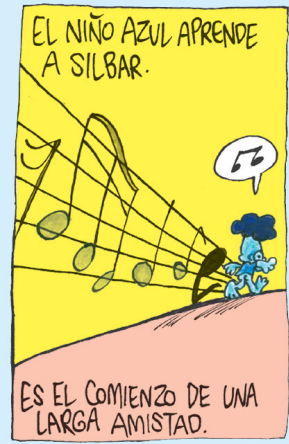
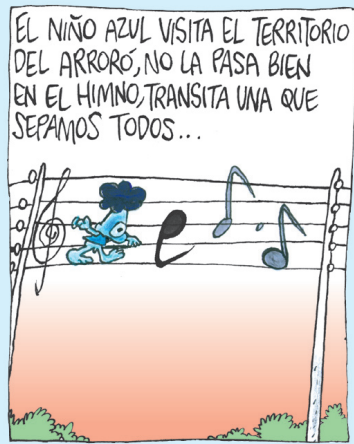
ron una causa penal y la demanda patrimonial de 2 millones de pesos contra el Estado.

El juicio oral realizado en 1999 concluyó que el agente de la SIDE Alberto Dátoli fue el responsable de haber accionado el botón del portón, por lo que fue condenado a 10 años de prisión por homicidio simple. En ese momento, el organismo de inteligencia se resistió a pagar el monto de la demanda civil, argumentando la avanzada edad de Fijman. Ayer, los camaristas de la Sala III determinaron que la cuestión no puede reducirse al análisis de la edad de la madre sin tener en cuenta el sufrimiento que produjo a sus hijos, y concluyeron que la SIDE deberá pagar 340 mil pesos como indemnización.

## Los gastos de la SIDE

“Es necesario incorporar a la legislación vigente mecanismos de registro financiero que hagan controlable la gestión de recurso, dispositivos de control especializados y rendición pública de cuentas”, señaló la diputada del ARI Marcela Rodríguez al presentar un proyecto para “transparentar y controlar los gastos de la SIDE”. La iniciativa de la legisladora va en línea con lo reclamado por el ex fiscal de la Oficina Anticorrupción, Manuel Garrido. Para transparentar las finanzas del organismo, Rodríguez propone modificar la Ley de Inteligencia Nacional.





Azulado  
A su lado, cambiaría de color  
A tu lado oh, oh, oh  
A su lado, cambiaría de color  
A tu lado oh, oh, oh

Porque algo está ligándome  
Cuando estoy azulado  
Quiero recuperarme  
a su lado

"ESTOY AZULADO", SODA ESTEREO

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

#### VIERNES

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

#### SABADO

10
11
12
13
14
15

#### DOMINGO

10
11
12
13
14



# La agenda del niño azul 2004 Ilustraciones de Rep

El próximo sábado con el diario.  
Compra opcional \$9.-

**Página/12**



DISPUTAS POR LA ESCASEZ DE FONDOS UNIVERSITARIOS

# Los números que no cierran

Los rectores debaten hoy su postura ante el magro presupuesto para el sector. Malestar por la redistribución aprobada en Diputados.

Por Javier Lorca

Los rectores universitarios se esfuerzan por enviar señales de sintonía al Gobierno. Pero los números siguen sin cerrarse. La aprobación del Presupuesto 2004 por parte de la Cámara de Diputados les dejó un sabor amargo a la mayoría de las autoridades de las casas de estudios nacionales. Y no sólo porque los legisladores desoyeron los ruegos del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y apenas mejoraron el magro incremento previsto por el Poder Ejecutivo. Lo que generó más malestar fue que, además, los diputados retiraron fondos de programas comunes a todas las instituciones y, arbitrariamente, concentraron esos recursos en un puñado de universidades. "Las razones de esa redistribución no fueron explicitadas, por lo que aparece como una decisión totalmente debida a razones políticas", protestó por lo bajo un rector, en diálogo reservado con *Página/12*. Hoy habrá un plenario extraordinario del CIN para tratar estas cuestiones.

De aprobarse el presupuesto tal como salió de la Cámara baja, la crítica situación de las universidades no variará demasiado en 2004. Cabe apuntar que un informe realizado en una comisión del CIN concluyó que, para mantener el mismo poder adquisitivo de hace una década, las universidades deberían contar hoy con un presupuesto de 5316 millones de pesos. Como este año los fondos previstos apenas suman 1991 millones, la conclusión fue que las casas de estudios han perdido casi un 70 por ciento de sus recursos. Tras ese diagnóstico, los rectores se contentaron con reclamar un 17 por ciento de aumento (345 millones) y otros 600 millones para mejorar los pauperizados salarios de docentes y empleados no docentes. No obstante, el Gobierno elaboró y envió al Congreso un proyecto de presupuesto sensiblemente inferior, con un incremento de sólo 64 millones.

Después de diversas reuniones, incluida una con el Presidente, los rec-

tores lograron que de Diputados saliera una versión mejorada de las cifras. A los 2028 millones que irán directo a las universidades se sumarán 55 millones de un plan de recomposición salarial y otros 35 millones irán para programas de ciencia y tecnología. También se incluiría a las casas de estudios en el plan de infraestructura. Bajo la presidencia del titular de la Universidad de La Plata, Alberto Dibbern, el plenario del CIN analizará hoy el escenario planteado y debatirá una posición conjunta.

Uno de los problemas que aborarán los rectores proviene de la redistribución de recursos aprobada por los legisladores, algo similar a lo que ocurrió el año pasado. "Hay asignaciones a algunas universidades que van a contrapelo de lo que los mismos diputados nos pedían a los rectores: distribuir los fondos con pautas objetivas -dijo Mario Barletta, rector de la Universidad del Litoral-. ¿De qué valen tantos esfuerzos realizados para consensuar un criterio de asignación de los fondos si después, sin dar motivos que lo justifiquen, aparecen desvíos a costa de recursos que deberían ir a to-

**Desvíos: "Sin dar motivos que lo justifiquen, aparecen desvíos a costa de recursos que deberían ir a todas las universidades", protestó un rector.**

das las universidades?"

De las negociaciones desatadas en Diputados resultó que siete millones de pesos fueron quitados de programas que debe administrar el Ministerio de Educación. Los millones pasaron sin más trámite a engrosar las arcas de las universidades del Centro de la Provincia de Buenos Aires, La Matanza, Quilmes, Tres de Febrero, Jujuy, Lomas de Zamora y Formosa.

"Según un acuerdo no escrito del CIN, las universidades con más de 7 mil alumnos necesitan un piso presupuestario de 10 millones. Y



esos fondos no se le podían restar a ninguna universidad, por eso se tomaron de los programas del ministerio -explicó Ana Jaramillo, rectora de la Universidad de Lanús-. Lo extraño es que algunos rectores critiquen a Lanús y a Tres de Febrero, cuando nadie dice nada de los millones que se destinan a una universidad inexistente o a otras recién creadas." La referencia apuntaba al Centro Universitario de Junín y a dos flamantes universidades nacionales, ambas creadas pese a la oposición del CIN: las de Chilecito (en La Rioja) y la del Noroeste de la Provincia de Buenos Aires.

En el conflicto presupuestario también están terciando los gremios. "Nuestra propuesta es que con esos fondos se incorpore dentro del salario básico todo lo que perciben los docentes. Así recuperaríamos el nomenclador, que está roto desde el '91", reclamó Daniel Ricci desde la Conadu.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Jornadas.** Del jueves al viernes, se harán en la Universidad de Rosario las Jornadas de Pensamiento Argentino, con la participación de Horacio González, Alcira Argumedo, Eduardo Grüner, María Pía López y muchos otros. Las acreditaciones se harán desde las 8, en Maipú 1065 (Rosario).

**Debate.** "La política educativa, ¿es posible?", con Roxana Perazza, Andrés Delich y Fernando Vilella. Hoy, a las 18.30, en el CUI, Junín 508.

**Niños.** Mañana, a las 19, se presenta el libro *Niños y adolescentes. Hacia la reconstrucción de derechos*, de Norberto Alayón. En Bartolomé Mitre 1741.

**Derecho.** Mañana, desde las 15, encuentro de profesores y alumnos de Derecho (UBA) para debatir el plan de estudios. En el Salón Rojo de la facultad. Informes: 4809-5667.

**Psico.** Charla gratuita sobre la consultoría psicológica. El jueves, a las 19, en Estado de Israel 4823. Informes: 4855-4745.

**Danza.** Jornada de reflexión sobre danza organizada por el Instituto de Artes del Espectáculo (Filosofía y Letras, UBA). Hoy, a las 19.30, en la sala "D" del San Martín.

**Base.** "La planificación, base para el crecimiento", jornadas de ingeniería civil. Jueves y viernes, en la UTN Buenos Aires, Medrano 951. Informes: 4331-2183 y 4867-7524.

## Argirópolis Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



**Jornada Académica**  
Doctorado en Ciencias Sociales y Humanas  
Quilmes, 4-5 de noviembre de 2003

**Acerca de los problemas del Estado, la Sociedad y la Economía**

**Tradición y renovación en las Ciencias Sociales y Humanas**

**Conferencia inaugural a cargo del Dr. Guillermo O'Donnell (Cambridge University)**

Más información: [vposgrado@unq.edu.ar](mailto:vposgrado@unq.edu.ar)

**De la Revista de Ciencias Sociales**

**Manuel Belgrano y el pensamiento económico en el Río de la Plata en el ocaso del régimen colonial hispano (1790/1810)**

Por Rodolfo E. Pastore

**Los cielos de la historia**

Por Nicolás Casullo

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/12**

## OPINION

Por Alain Badiou\*

## Inventar un nuevo pensamiento

Existe, desde por lo menos el siglo dieciocho, un singular destino intelectual de la confrontación franco-alemana. Alemania está tan insegura acerca de su identidad, como Francia está segura. Alemania está obsesionada por la pregunta: "¿Qué es Alemania?", mientras que Francia toma por cierto que el mundo entero sabe lo que es Francia. Es la razón por la cual lo que interesa a los franceses en la historia del pensamiento alemán es siempre el poder de las preguntas, desde la crítica kantiana hasta la interrogación de Heidegger: "¿Qué es el ser?". Los alemanes, por su parte, admiran en la prosa francesa la ligereza, la ironía, la rapidez, todo lo que un hombre seguro de sí mismo sabe hacer brillar en su conversación. Pero, ¿no habría llegado el momento, en beneficio de todos los pueblos, en que franceses y alemanes intercambien sus cualidades? En el marco de una nueva unión, los franceses podrían obsequiar a los alemanes su certeza, y los alemanes a los franceses su incertidumbre. Así

se dibujaría, destinada a todos, una nueva manera de pensar, menos angustiada que la alemana, menos arrogante que la francesa, pero también: tan flexible y brillante como la francesa, tan metódica y profunda como la alemana. El centelleo de las profundidades, la sutileza de la seriedad: he aquí lo que la invención de una nueva dialéctica entre Alemania y Francia puede proponer al mundo incierto y violento en el cual intentamos vivir.

\* Profesor de Filosofía en la Ecole Normale Supérieure, el Collège International de Philosophie y en la Universidad París VIII; discípulo de Sartre, Althusser y Lacan. Las palabras precedentes son parte de la conferencia que dará hoy en el marco del coloquio internacional "La identidad cultural europea", organizado por las embajadas de Francia y de Alemania, el Goethe Institut y la Alianza Francesa. A las 19, en Córdoba 946.



## Desempleo en baja

El titular de la Sociedad de Estudios Laborales (SEL), Ernesto Kritz, estimó que el desempleo habría caído a cerca del 14 por ciento en la medición de octubre del Indec, que recién sería difundida a mediados de diciembre. En mayo, la medición oficial había dado 15,5 por ciento. Sin embargo, Kritz aclaró que la tasa se ubicaría cerca del 20 por ciento si se excluyen de la medición los planes Jefas y Jefes de hogar. Por otro lado, el consultor criticó la decisión oficial de otorgar 50 pesos no remunerativos a los trabajadores del sector privado. "No se justifica la intervención del Estado para regular salarios en un momento en que existe una importante cantidad de negociaciones colectivas en marcha", afirmó.

## El sueco no la convence

El modelo sueco de sistema previsional no mejoraría la situación de los futuros jubilados si se aplica sin reducir la informalidad en el mercado laboral, sostiene un estudio realizado por la Universidad Argentina de la Empresa. Este régimen, que según admitieron funcionarios oficiales es uno de los contemplados en el análisis de la reforma al sistema, contempla la combinación de un régimen de reparto y otro de capitalización, pero sin intervención de administradoras privadas. Según la UADE, los sistemas de capitalización como el argentino generan "una mejora del ahorro y del crecimiento a largo plazo de la economía" que el sistema sueco no brinda. La experiencia, sin embargo, no parece jugar a favor de la conclusión de la UADE.

## Los chilenos quieren Disco

El grupo holandés Ahold confirmó que se encuentra en negociaciones con el holding chileno Cencosud por la venta de la cadena de supermercados Disco que cuenta con una red de 237 sucursales. En un comunicado, la cadena holandesa destacó que "Ahold y Cencosud deben finalizar el acuerdo por la compra del paquete accionario y Cencosud debe concluir con el proceso de auditoría. Las partes esperan firmar un acuerdo transaccional antes de fin de año", explica la misiva. Pero "el cierre de la operación está condicionado a la aprobación por parte de las autoridades de defensa de la competencia que se espera para mediados del 2004", aclara. Cencosud es dueña en el país de 12 hipermercados Jumbo y de los 23 mercados de materiales Easy.

# No hubo acuerdo de libre comercio, anticipando los obstáculos del ALCA

Por Cledis Candelaresi

Argentina tiene frente a México dificultades similares a las que enfrenta con Estados Unidos: la intransigencia del Vicente Fox en flexibilizar las barreras que impone a los productos agrícolas hizo abortar de hecho el tratado de librecomercio bilateral con aquella nación latinoamericana. Frente a esto, el gobierno local se resignó a buscar acuerdos sectoriales y apoyar una megamisión empresarial del Mercosur, que el lunes estará instalada en el Distrito Federal para buscar negocios concretos. Es otra cara de la estrategia "multipolar y pluritemática" que la Cancillería intenta instrumentar junto a Brasil, aunque sin conseguir demasiada sintonía tampoco con este vecino. Muchos de estos problemas del entramado comercial regional quedarán desnudados desde este jueves en la cumbre por el ALCA, opción que la gestión de Néstor Kirchner defiende como un recurso potencialmente muy atractivo.

México es un buen mercado en sí mismo por sus 100 millones de consumidores. Pero también es apetecido como una vía de ingreso al de los Estados Unidos, con el que tiene una relación comercial de privilegio, ya que el 90 por ciento de las exportaciones aztecas van a su vecino. Quizá por esta vía los productos argentinos consigan atravesar las fronteras norteamericanas pobladas de aranceles excepcionales pero exorbitantes, trabas burocráticas y derechos antidumping que descolocan sistemáticamente a los cítricos, muelles o aceros fabricados localmente.

Pero a pesar de sus visibles diferencias, Bush y Fox son igualmente rígidos a la hora de defender de la competencia externa a un sector de su producción que consideran estratégico o que tiene fuerte poder de

**Rígidos: A pesar de sus visibles diferencias, Bush y Fox son igualmente rígidos a la hora de defender de la competencia externa a un sector de su producción.**

lobby sobre ellos, empezando por el agropecuario. Justo allí donde Argentina tiene evidentes ventajas comparativas. Esto bloqueó de hecho el acuerdo de un tratado de librecomercio, pero no cerró las puertas a algunos negocios comunes como los que intentarían cerrar los 108 empresarios argentinos junto a 60 brasileños y otros de Paraguay y Uruguay, en unos días.

Hasta ahora, el único avance concreto en las negociaciones bilaterales fue un acuerdo automotor que permite vender 50 mil autos por año a México libres de aranceles y propició el intercambio de autopartes: en ese país se venden cajas de trans-

El Mercosur enviará una misión empresarial a México, con más de 200 integrantes, para sustituir el acuerdo bilateral que no pudo ser. Las barreras a los productos agrícolas trabaron el acuerdo.



Martín Redrado, secretario de Relaciones Económicas Internacionales, junto al vicepresidente Scioli. Ayer expuso las razones del fracaso y anunció el envío de la misión comercial privada a México.

misión cordobesas y allá se fabrican motores que se ensamblan acá. Por eso Martín Redrado, encargado de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, insiste en la posibilidad de trabajar en acuerdos de este tipo o, como opción de mínima, impulsar contratos individuales, como el que sellarían en unos días dos textileras de ambos países para fabricar en el Norte corbatas con hilados bonaerenses. Un retroceso parecido al que está sufriendo el ALCA frente a la intransigencia de sus dos principales economías a discutir aquellos temas que le resultan más "sensibles". Estados Unidos ya decidió *per se* que los subsidios a la producción agrícola sean debatidos en la Organización Mundial de Comercio, lo que equivale a limitar la negociación a rubros de su interés ofreciendo muy poco a cambio.

El problema es que Brasil acaba de adoptar un camino similar y también decidió delegar en la OMC la discusión de cuestiones referidas a propiedad intelectual, inversiones o compras gubernamentales (que un país pueda participar como proveedor del otro). Lo hace, según aseguran los funcionarios del PT, para "contrabalancear la negociación". Pero, de hecho, significa una estrategia independiente no sólo de las aspiraciones de Washington sino de los intereses y criterios argentinos.

Mercosur, sin embargo, llevará a Miami una posición común como bloque. Es la idea de que ALCA permita acuerdos con "distinto grado de compromiso", algo que de hecho invalida un gran pacto regional, como imaginó George Bush padre. Pero esto, en lugar de desvelar a Washington, la anima a seguir con su estrategia de ir sellando minipactos individuales en los que consigue apertura exactamente en aquellos rubros que más le interesan y sigue relegando las cuestiones problemáticas a la OMC, donde las negociaciones están irremediablemente estancadas desde el fracaso de la cumbre de Cancún.

## "Trabajar más con Brasil"

En opinión de Roberto Bouzas, los países que integran el Mercosur deben "trabajar más" para consolidar una política común para enfrentar negociaciones tales como el ALCA. "Este gobierno (por el de Néstor Kirchner) ha dado muestras, tal como el de Lula en Brasil, de tener una vocación diferente respecto del Mercosur, pero esto debe plasmarse en resultados concretos", señaló el economista de la Universidad de San Andrés. Bouzas consideró que "hay que trabajar más, la política común no sólo requiere un encuentro periódico entre presidentes, sino también un trabajo muy estrecho de las administraciones públicas, que lamentablemente en nuestro país tiene un problema de funcionamiento".

LAVAGNA Y BIELSA VIAJAN A MIAMI

# Un ALCA a la carta

Roberto Lavagna y Rafael Bielsa participarán, el viernes, del cierre de la reunión ministerial por el ALCA a realizarse en Miami, según informó ayer el vicecanciller Martín Redrado. Mientras tanto, el secretario de Comercio de Estados Unidos, Robert Zoellick, mantendrá hoy un encuentro en esa misma ciudad con los ministros de Economía de los países centroamericanos. En el mismo, previo a la discusión del ALCA, Washington busca apurar un tratado de libre comercio (TLC) subregional que vaya sumando países de su lado.

Por su parte, el director de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), José Antonio García Belaunde, expresó que "lo más probable es que en Miami se apruebe un ALCA a la carta". Esto es, que "quienes quieran negociar un ALCA con todo, lo tendrán, y los que deseen uno reducido, también podrán tenerlo. Eso implica cláusulas evolutivas para negociar posteriormente lo que queda pendiente", según señaló el diplomático de origen peruano. El director comunitario reconoció que con el ALCA las economías nacionales quedarán blin-

dadas a cualquier otro modelo alternativo al ortodoxo liberal.

Venezuela es el único de los cinco países miembros de la CAN que rechaza un ALCA "comprensivo", es decir, abierto a todos los aspectos pretendidos por Estados Unidos. Individualmente, cuatro países (Perú, Colombia, Ecuador y Bolivia) de la CAN hicieron públicas sus aspiraciones de negociar bilateralmente un tratado de libre comercio con Washington.

Al margen del tratamiento del ALCA, Estados Unidos está negociando una serie de acuerdos comerciales bilaterales como el firmado con Chile este año. Hay negociaciones abiertas con Colombia, Panamá, Perú, Ecuador y República Dominicana. El fracaso de la reunión de la OMC (Organización Mundial de Comercio) de Cancún, en septiembre, aumentó el interés de varios países por los convenios bilaterales.

Un análisis independiente difundido un par de semanas atrás por la CAN concluía que el ALCA no generaría beneficios económicos a los países andinos. Incluso, alertaba sobre la pérdida de ingresos fiscales vía baja de aranceles, que debería ser compensada con otros impuestos.

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Comercial N° 8, Secretaría N° 16, sito en Av. Pte. R. S. Peña 1211, PB, Cap. Fed. comunica por 2 días en los autos "FRANCO Silvia Susana c/MINACCI Elena Elba s/Ejecutivo" (Expte. 73.104), que el martillero Alberto J. Radatti subastará al contado y al mejor postor el día 25 de noviembre de 2003 a las 12.40 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., los derechos sucesorios que correspondan al demandado en la sucesión de su padre: Minacci José Enrique s/Sucesión ab intestato (Expte. 62543/95 en trámite por ante el Juz. de 1era. Instancia en lo Civil 66). Sin Base. Comisión 10%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 CSJN) en efectivo en el acto de la subasta. IVA sobre la comisión a cargo del comprador. Se deja constancia que el N° de CUIT del martillero es 20-04370575-0 y que el N° de DNI de la demandada es 3.617.705. Bs. As. 31 de octubre de 2003. FERNANDO SARAVIA. SECRETARIO  
**www.rematexremate.com**



CAIDA DE LOS MERCADOS POR EL MIEDO AL-QAIDA

# Riesgo Osama ataca la bolsa

El temor a que se produzcan nuevos atentados terroristas provocó una ola bajista en las principales bolsas del mundo. La tendencia incluyó a la de Buenos Aires, en donde el índice de acciones líderes MerVal retrocedió 2 por ciento. Las caídas se dieron en Wall Street, Europa y en Asia, y los analistas advirtieron que podrían extenderse en las próximas jornadas.

En Nueva York, el índice Dow Jones perdió 0,6 por ciento y las tecnológicas del Nasdaq, el 1,1 por ciento en promedio. Antes, los cierrres de Europa también habían sido negativos. Las principales bajas fueron el 3,2 por ciento en Alemania; el 2,6 por ciento de Francia; el 2,2 de España y el 1,3 por ciento de Inglaterra. En Asia, la caída más importante se dio en Japón (-3,8%) y en Corea (-3%). Las principales mermas en América latina fueron: Brasil (-1,7%); Chile (-1,5%) y México (-1,4%).

Otro dato que llamó la atención fue el fortalecimiento del oro, un activo que es utilizado como reserva de valor por los inversores en épocas de crisis o de incertidumbre. La onza, que a media rueda trepó hasta los 400 dólares por la gran demanda de los más conservadores, cerró finalmente en 391 dólares.

Los retrocesos en cadena de los mercados fueron una reacción directa de los ataques terroristas contra dos sinagogas en Turquía, el último sábado. Las posteriores amenazas de Al-Qaida acerca de próximos atentados provocó la histeria de los operadores.

Peter Gottlieb, titular de una firma bursátil de Wall Street, hizo una buena síntesis del ánimo que guía la conducta de los financistas: "Los ataques terroristas fuera de Irak nos hacen dar cuenta de que ése no será el único lugar del cual sabremos de nuevos ataques en el futuro. Podrían ser en cualquier momento, en cualquier sitio", dijo. En sus advertencias, a través de un mensaje enviado a un periódico árabe editado en Londres, Al-Qaida mencionó a diversos aliados de los Estados Unidos, como Gran Bretaña, Italia, Australia y Japón.

Consultado por **Página/12**, el analista de mercados financieros José Siaba Serrate también dio su impresión. Apuntó que, tras los atentados en Turquía, el conflicto armado internacional volvió al primer plano en la consideración de los inversores bursátiles. Recordó que ello fue así a principios de año, antes del ataque estadounidense a Irak, y que luego dejó de ser un tema prioritario.

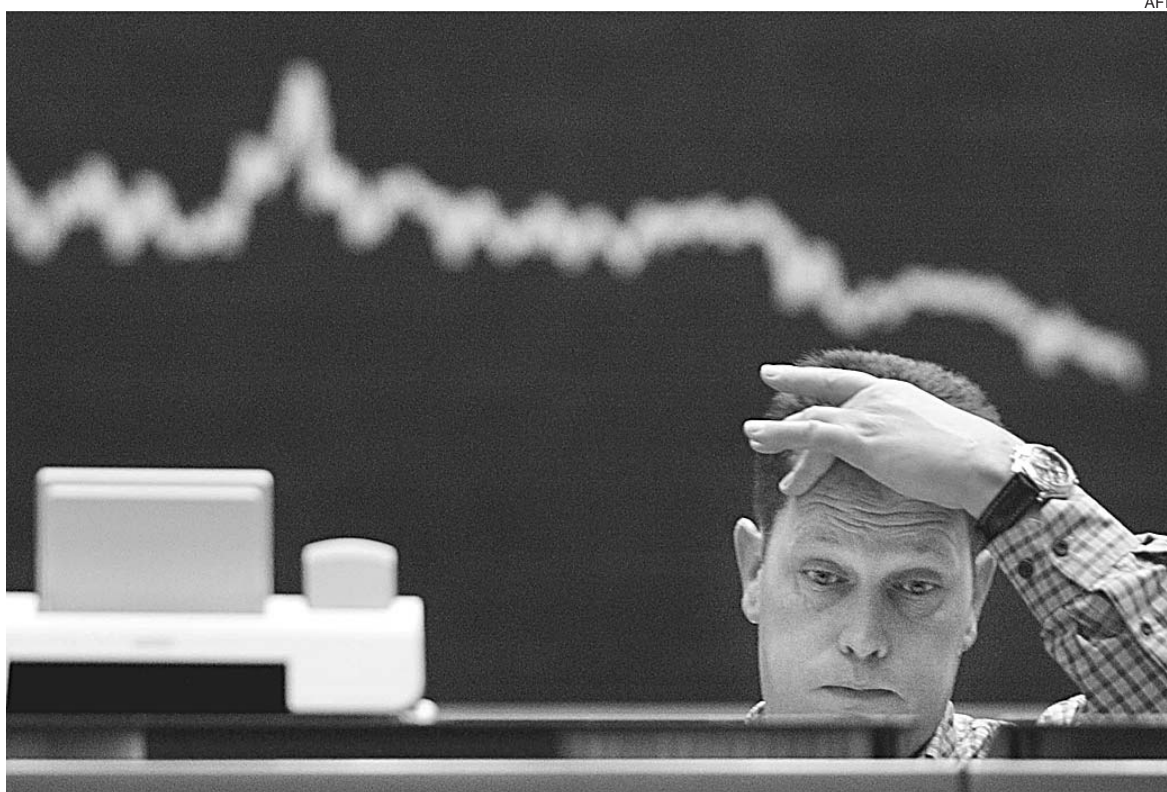
Según Siaba Serrate, existen dos temas que preocupan a los inversores: la posibilidad de que se produzcan atentados en los Estados Unidos o en los países aliados y la sensación cada vez más generalizada de que George Bush está fracasando en su estrategia en Irak. "Si las bajas se suceden, algo que podría ocurrir sin dudas, habrá mucha gente nerviosa. Pero por ahora estamos lejos de poder predecir que nos encontramos a las puertas de una nueva crisis financiera global", añadió Siaba Serrate.

Para el experto, existe otra razón central que influyó en la caída de Wall Street: el hecho de que ese mercado haya mostrado ganancias importantes en los últimos meses. Desde que se inició el ataque a Irak, el

Las bolsas mundiales registraron retrocesos generalizados por

el temor a nuevos atentados. Wall Street bajó 0,6 por ciento

y la plaza de Buenos Aires, 2,0. Mercados bursátiles vulnerables.



El sangriento atentado en Estambul y la amenaza de otros provocaron pánico entre los operadores.

Las principales bolsas mundiales acusaron el impacto de ese temor, con caídas generalizadas.

índice Dow Jones aumentó cerca del 30 por ciento. "Muchos inversores tuvieron la excusa para vender sus papeles y contabilizar las utilidades", concluyó Siaba Serrate.

Mientras tanto, en el salón de 25 de Mayo y Sarmiento, se hizo notable la cautela de los operadores. Contra los 40 millones de pesos diarios que, en promedio, se negociaron la semana pasada, el volumen de ayer sólo alcanzó a 22 millones. En este marco, el dólar registró una leve suba de un centavo, por lo que finalizó en 2,89 pesos para la venta en las casas de cambio de la city. Aunque en la plaza cambiaria no hubo lugar para tensiones: el Banco Central adquirió, tal como lo hizo diariamente en el último mes, otros 30 millones de dólares en el mercado.

## Una ley para los bancos

El presidente Kirchner ya dispone de las facultades para compensar a los bancos por la llamada indexación asimétrica. Ayer, fue publicada en el Boletín Oficial de la ley 25.796 que autoriza la emisión de Bonos del Gobierno Nacional 2013 (los famosos Boden) por un monto de 2800 millones de pesos. La ley 25.796 fue sancionada el 29 de octubre y promulgada de hecho el 14 de noviembre último. El objetivo de esta normativa "es compensar a las entidades financieras, de manera total, única y definitiva, los efectos generados por la aplicación sobre algunos de sus activos del Coeficiente de Variación de Salarios (CVS) y sobre algunos de sus pasivos del Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER)". De otro modo: el Estado pondrá la diferencia de la "pérdida" que significó para los bancos la aplicación del CVS para los créditos de menor monto, en lugar del CER. Pero eso es sólo una parte (pequeña) de las compensaciones al sistema financiero. Como figura en el proyecto de Presupuesto 2004, las compensaciones totales rondan los 15.000 millones de dólares, si se tiene en cuenta los bonos emitidos por el gobierno de Duhalde durante el año pasado.

LAVAGNA, CON UN GRUPO DE COLEGAS

## Una reunión de amigos

**Roberto Lavagna convocó para hoy a las 10 de la mañana a un grupo de economistas afín para discutir sobre la renegociación de la deuda, el futuro de la reactivación y la marcha de la política económica en general. Los economistas ultraortodoxos se quejan de que quedaron excluidos de la charla. Sin embargo, en los tiempos de gloria de Cavallo y Roque Fernández, los miembros de FIEL, el CEMA y la Mediterránea eran los únicos hombres de consulta del Ministerio. Es el segundo encuentro de estas características que organiza el ministro, quien en octubre recibió a un grupo de empresarios que le brindaron su respaldo.**

A la reunión de hoy fueron invitados Bernardo Kosacoff, titular de la Cepal Argentina; Pablo Guerchunoff, ex jefe de asesores de Machi-nea; Roberto Frenkel, actual director del Banco Provincia, y Eduardo Curia. También participarán los

economistas que redactaron el Plan Fénix, entre los que se destacan Aldo Ferrer y Marcelo Lascano. Los únicos que desentonan en ese encuentro de "amigos" son el ex secretario de Programación de Machinea Miguel Bein y Miguel Kiguel, ex titular del Hipotecario y ex funcionario de Roque Fernández.

"No se puede ocultar que hay una afinidad laxa entre los concurrentes, porque somos con nuestros matices proclives a la gestión Lavagna", dijo a **Página/12** Eduardo Curia. "Pero esto forma parte del asunto. Hay un debate instalado sobre cómo sigue esto. Y los economistas que adhieren al antiguo régimen están en total desacuerdo con la política económica", completó.

Kiguel se lamentó porque no podrá asistir (viaja al exterior). "Soy una persona que creo más en el mercado, y menos en el intervencionismo estatal. Pero al mismo tiempo soy capaz de entender las restricciones políticas", aseguró.

## Expropiar y repartir

La Asociación de Inquilinos propuso que las 7000 viviendas y terrenos que están abandonados en la Capital sean expropiados por el Estado y luego vendidos a la gente con problemas habitacionales. Enrique Wainfeld, titular de la Asociación, dijo a este diario que las expropiaciones deberían efectuarse una vez que el Gobierno haga un censo sobre las viviendas y terrenos desocupados y descubra que, en muchos casos, descubra que están abandonados desde hace dos y tres décadas. El dirigente mencionó que los barrios con mayor cantidad de propiedades abandonadas son Flores, San Telmo, Almagro y Congreso. Wainfeld, quien ya le pidió audiencia al presidente Kirchner para acercarle su idea, propuso que los compradores de los terrenos podrían pagar una parte de ellos con su propia mano de obra. "Una especie de autoconstrucción", señaló.

## Otro que va a renegociar

El ministro de Economía bonaerense, Gerardo Otero, comenzó una gira por Europa y Estados Unidos con la intención de realizar los primeros contactos con los acreedores extranjeros de la deuda provincial, actualmente en default. El gobierno de Felipe Solá planea, al igual que lo hizo la Nación, efectuar en los próximos meses una oferta de renegociación a los tenedores extranjeros de títulos de la deuda provincial. Sin embargo, está gira recién sería un primer paso, ya que desde el default en el gobierno provincial no había retomado el diálogo con los acreedores. La primera reunión con bonistas extranjeros se desarrolló ayer en Nueva York; hoy será el turno de Boston, y a partir de mañana el tour seguirá por Londres, Zurich y Roma.

I.U.N.A.

Instituto Universitario Nacional del Arte  
**Solicita (2) inmuebles en Alquiler en la Ciudad Autónoma de Bs. As.**  
Expedientes N° 1000/217/2003 y N° 1000/218/2003

Llábase a Pedido Público de Ofertas tendientes a la locación de (2) inmuebles en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para ser destinados al funcionamiento de dependencias Académicas y Administrativas. Las condiciones y especificaciones técnicas generales del llamado podrán consultarse y retirarse sin cargo en el Area de Compras y Contrataciones - Dirección Contable, en calle Paraguay 786, Ciudad Autónoma de Bs. As., en el horario de 10.00 a 14.00 hs. La apertura de ofertas se realizará el día 27 de noviembre del corriente año, a las 12.00 hs. y 13.00 hs. respectivamente en la citada Sede Administrativa, lugar donde se deberán presentar las propuestas hasta el día 27 a las 10.00 hs.

**U.C.A.A.E.F. - Dirección Contable**  
**Area de Compras y Contrataciones**



## TURISTA

Un principio de alarma sanitaria se desató ayer en Buenos Aires cuando una turista norteamericana murió súbitamente por una infección desconocida. El alerta se resolvió cuando se supo que la mujer padecía una disminución en sus defensas. Jane Sheer, de 59 años, procedente de Arizona, había sido internada de urgencia en una clínica, en estado de shock, a raíz de una infección fulminante. Las autoridades del establecimiento notificaron a la Dirección Nacional de Vigilancia Epidemiológica; se consideró la posibilidad de que hubiera enfermado de hantavirus durante su estadía en Bariloche, pero los análisis dieron negativo. En definitiva, el Ministerio de Salud estableció que la mujer había contraído una infección bacteriana, probablemente mientras cuidaba a su esposo, de 70 años, que había sido internado y dado de alta por una diverticulitis, enfermedad intestinal. Es que la señora "presentaba un compromiso inmunológico serio desde antes de llegar al país, con un tratamiento farmacológico con corticoides", detectó el ministerio.

## Granada en Aeroparque

El aeropuerto metropolitano Jorge Newbery vivió ayer una mañana agitada. Primero encontraron una granada dentro de un inodoro, que personal especializado en explosivos debió detonar. El procedimiento debió repetirse después, ante la aparición de un paquete que resultaba sospechoso, pero que sólo contenía alfajores. Si bien los servicios aéreos no se vieron afectados, en dos ocasiones hubo que cercar la zona donde se hallaron los elementos sospechosos para que personal especializado de la Policía Aeronáutica realizara los procedimientos. La granada fue hallada poco después de las 10, en un baño público del sector denominado "puente aéreo". Al detonarla, se destruyó solamente el inodoro donde estaba depositada. El artefacto no explotó, pues no estaba cargado. Dos horas después se repitió el procedimiento con un paquete sospechoso: esta vez se comprobó que se trataba de una caja que contenía una docena de alfajores.

# Una denuncia que puede exhumar la historia de la represión en Santiago

Por Alejandra Dandan  
Desde Santiago del Estero

Es la punta del hilo que puede abrir el camino del infierno: el gobierno nacional sospecha de la existencia de campos con sepulturas clandestinas en la provincia. Las sospechas no son nuevas, pero ayer quedaron formalizadas en la denuncia presentada contra el ex comisario Musa Azar por crímenes de lesa humanidad. El subsecretario de Derechos Humanos de Nación, Eduardo Luis Duhalde, trasladó hasta Santiago del Estero las pruebas contra el ex jefe del aparato de inteligencia del juarismo. Presentó los papeles ante el fuero federal de la provincia, pidió que se investigara en dos de sus fincas, anunció la intervención del Equipo de Antropología Forense en los análisis de los huesos encontrados y pidió además que se requisaran 40 mil expedientes de la Secretaría de Informaciones de la provincia.

Duhalde se presentó como debe: como enviado directo del presidente Néstor Kirchner. Desde ese lugar presentó ante la sociedad santiagueña la denuncia que ya había anunciado el viernes pasado en Buenos Aires. "He venido con un cometido puntual y preciso -dijo-: aportar las constancias que existen en la Conadep en relación a los delitos de terrorismo de Estado sobre Musa Azar". Con esa guía delante, el subsecretario les puso un freno a las especulaciones que estaban dando vueltas: la intervención federal, las denuncias contra el Poder Judicial provincial y la decisión del Gobierno de extender las responsabilidades imputadas a Musa Azar hacia algunas otras esferas del poder político santiagueño. "Los hechos denunciados corresponden sólo al período que abarca desde 1976 a 1983 -aclaró-: las actividades posteriores que no tienen que ver con esos crímenes no son objeto de estas denuncias."

Aun así, nadie sabe hasta dónde llegará esta nueva causa. "Como en todos los crímenes, en este caso también existe la figura de autores, partícipes necesarios y complicidades", dijo antes de recordar, durante una conferencia de prensa, el argumento jurídico contra los jefes de la dictadura militar. "En ese momento no sólo se juzgó a los autores que los produjeron -dijo Duhalde- sino a los

El subsecretario de Derechos Humanos de la Nación pidió que se investigara la responsabilidad de Musa Azar en desapariciones ocurridas durante la dictadura. Sospechan que hay campos de NN.



Eduardo Luis Duhalde presentó la denuncia en el Juzgado Federal de Santiago del Estero.

Pidió que se investigaran los 40 mil expedientes de la Secretaría de Investigaciones de la provincia.

organizadores de los crímenes."

Ahora el juez federal Angel de Jesús Toledo deberá avanzar sobre esa vía. La causa contra Musa Azar compila 29 casos denunciados ante la Conadep desde el '83 en adelante. Además de las denuncias por desapariciones, torturas, allanamientos ilegales y detenciones, la subsecretaría pidió una serie de medidas que están vinculadas con los datos que fueron apareciendo durante los últimos meses, en particular aquellos sobre centros de inhumaciones clandestinas.

Esa hipótesis comenzó a escucharse más fuerte hace diez días, con la investigación del caso de La Dársena. Los peritos encontraron restos humanos en una finca ubicada a 30 kilómetros de Santiago. Para el gobierno nacional, aquellos restos podrían ser de alguno de los 130 desaparecidos por razones políticas de Santiago. Poreso, la finca donde Musa Azar construyó su reserva ecológica de siete hectáreas con más de mil espe-

**Duhalde: "He venido con un cometido preciso: aportar las constancias que existen en la Conadep en relación a los delitos de terrorismo de Estado sobre Musa Azar".**

cies de animales ahora se transformarán en un campo de inspección. Duhalde le pidió al juzgado federal y a la jueza del caso de La Dársena una medida de "no innovar" para evitar, dijo, "que puedan desaparecer los restos óseos humanos encontrados". En ese sentido, también pidió la intervención del Equipo Argentino de Antropología Forense, especialista en análisis de huesos humanos.

Pero las sospechas sobre los campos que podrían conservar restos de desaparecidos no terminó ahí. Con datos del juzgado de La Banda pero además a partir de otras informaciones que recibieron los asesores

de la subsecretaría durante estos días, Duhalde pidió un relevamiento de las propiedades del ex comisario y mencionó una de Isla Verde, una localidad ubicada a 130 kilómetros de la capital. Esa finca fue inspeccionada hace una semana por la jueza María del Carmen Bravo, en busca de derivaciones del caso de La Dársena. "Tenemos presunciones de que existen otros campos de enterramiento clandestinos", indicó Duhalde sobre ese tema.

La máquina represiva montada por el juarismo en el '74 y sostenida durante la dictadura por quien era el jefe del Servicio de Informaciones de la Policía de Santiago todavía conserva buena parte de su historia en documentos reservados. Durante los últimos días, las agrupaciones de derechos humanos de la provincia denunciaron la existencia de unos 40 mil expedientes que están en manos de la Secretaría de Informaciones, el área que manejaba Musa Azar hasta hace cinco meses.

## CONTRATACION DIRECTA

**POR TRES (3) DIAS . Objeto:** Llámese a LICITACIÓN PÚBLICA N° 26/2002. Expediente N° 21.211-282.309/02, para la adquisición de "Leche en polvo para las Unidades Carcelarias de la Zona norte" de la Provincia de Buenos Aires, en las condiciones y demás características indicadas en el Pliego de Bases y Condiciones y Especificaciones Técnicas. -

**Presupuesto Oficial:** Pesos Quinientos once mil seiscientos sesenta y uno con 70/100 (\$ 511.661,70).

**Lugar donde pueden retirarse o consultarse los pliegos:** Hasta el día 28 de Noviembre de 2003, en el Departamento Contrataciones de la Dirección de Administración del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 N° 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires, en el horario de 09:00 a 15:00 horas.

**Lugar de Presentación de las Ofertas:** El Salón del Casino de Oficiales, entropiso de la Jefatura del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 N° 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires, hasta el día 01 de Diciembre de 2003.

**Día, Hora y Lugar para la Apertura de las Propuestas:** 01 de Diciembre de 2003 a las 10:00 horas en el Salón del Casino de Oficiales, entropiso de la Jefatura del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 N° 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires. -

**SERVICIO PENITENCIARIO BONAERENSE**  
Dirección de Administración  
Departamento Contrataciones



**Ministerio de Justicia**  
Gobierno de la Provincia  
de Buenos Aires

## "Carlos Juárez también es responsable"

Por A. D.  
Desde Santiago del Estero

Como las fichas de un dominó histórico, el caso La Dársena avanza y quiere devorar más piezas. Ayer muy temprano, cuando recién comenzaba el vértigo en el juzgado de La Banda, los padres de Patricia Villalba llegaron para pedir la cabeza de Carlos Juárez: "Yo lo culpo a Juárez", decía Olga Villalba. "Sin Musa Azar, mi hija se hubiese salvado. Si Juárez lo hubiese sacado, podría haber evitado la muerte de Patricia y muchos otros crímenes."

Los Villalba le pidieron a la jueza María del Carmen Bravo que cite al ex gobernador de Santiago, el hombre que mantuvo en su puesto durante los últimos ocho años a quien los organismos de derechos humanos definen como el responsable de muchos crímenes cometidos en la provincia. La responsabilidad de Juárez sobre los grupos de tareas que manejaba Musa Azar fue denunciada la semana pasada por los familiares y víctimas de la dictadura militar de Santiago.

El pedido de los Villalba no es habitual. Ni Olga

ni Juan Domingo andan todos los días por el juzgado. Están sólo cuando hace falta: en las calurosas marchas de los viernes con los que caminan treinta kilómetros desde La Banda hasta la Capital o cuando está por declarar Musa Azar. Es que Olga ya no puede caminar como lo hacía hace unos meses y en las marchas se desplaza en silla de ruedas.

Aun así, ayer fueron al juzgado con un sobre de fotos que hasta ahora nunca había revelado: "No se las quisimos dar a nadie", decía Olga. A ninguno de los tres jueces que pasaron en la investigación de La Dársena, ni a los abogados, ni a Ricardo Padula, el perito de la Federal que estuvo trabajando en Santiago. Ahora las fotos están en manos de la jueza María del Carmen Bravo. Son algunas imágenes de La Dársena, la zona del monte donde aparecieron los restos de su hija Patricia junto a los de Leyla Bshier. Una de las hijas de Olga estuvo allí, pocos días después del hallazgo. Sacó fotos sobre las pruebas que la policía no había levantado: una sandalia de Leyla, manchas y un manojo de detalles de los que no hay más datos en el expediente que esas mismas fotos.



PARO DE RECOLECTORES DE RESIDUOS EN LA PROVINCIA

# El mal olor viene creciendo

La huelga de recolectores de residuos iniciada el domingo en los partidos de Tigre, San Fernando, Vicente López y San Isidro se extendió anoche a toda la provincia de Buenos Aires. Y mañana puede trasladarse también a la Capital Federal, si no se resuelve el conflicto entre los municipios del norte del conurbano y el sindicato de camioneros. El secretario adjunto del gremio, Mariano Silva, anticipó que los trabajadores del sector “no aceptarán rebajas salariales” y advirtió que la medida de fuerza podría, incluso, ampliarse al orden nacional. No obstante, las autoridades comunales aseguraron que los puestos laborales de los barrenderos “no corren peligro y están garantizados”.

Los intendentes de la zona norte lanzaron un plan conjunto que contempla “la municipalización” del servicio de recolección de la basura en los cuatro distritos. La medida habilita reducciones salariales de hasta un 50 por ciento. “No estamos en condiciones de pagar sueldos de dos mil pesos por juntar la basura. Tenemos maestros y médicos que cobran un máximo de mil setecientos. Es una situación insostenible. El objetivo es que los barrenderos cobren un sueldo acorde a las funciones que desempeñan. Un máximo de mil pesos estaría bien”, estimó el intendente de Vicente López, Enrique García. El jefe comunal de San Isidro, Gustavo Posse, denunció que el paro responde a “un lobby de las empresas concesionarias del servicio que pretenden cobrarnos tarifas carísimas por un servicio que deja mucho que desear en los cuatro partidos”.

**Conflicto:** Los intendentes de la zona norte lanzaron un plan conjunto para municipalizar el servicio de recolección de la basura en los cuatro distritos.

En declaraciones a **Página/12**, Silva, de los camioneros, remarcó que los barrenderos no tienen la culpa de que “los médicos y los maestros ganen poco”, ya que, según consideró “todos deberían ganar un buen salario”. “De un día para el otro nos dicen que el servicio se municipaliza en cuatro partidos del Gran Buenos Aires y que los trabajadores van a ganar la mitad o, incluso, el equivalente a un plan Trabajar. No lo aceptaremos y vamos a parar en toda la provincia, la Capital, y si es necesario en el país”, manifestó el sindicalista.

Por su parte, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Felipe Solá, se comunicó con los intendentes García y Posse, además de Ricardo Ubieto, de Tigre, y Osvaldo Amiero, de San Fernando, para expresar su solidaridad en medio del conflicto. Solá se mostró preocupado por los incidentes violentos que se produjeron entre el personal municipal que intentaba recoger la basura y supuestos activistas del sindicato de camioneros. Ante el riesgo sanitario que pueda ocasionar la acumulación de los desperdicios, el mandatario aseguró que “garantizará la recolección, si es necesario, “con custodia policial”.

La medida de los camioneros se originó en un conflicto en la zona norte y podría extenderse hoy a la Capital.

Gran cantidad de basura se acumulaba ayer en las calles de estas cuatro localidades, lo que constituía un grave peligro para la salud de sus habitantes. Con un cronograma de emergencia, los municipios intentaban ayer despejar las principales calles y avenidas de la zona. En tanto, pedían a los vecinos que “no sacaran la basura de sus casas” hasta que la situación se normalice. Un

escenario que, desde hoy, puede repetirse en todas las localidades de la provincia de Buenos Aires.

Esta municipalización debía entrar en vigencia a partir del 1° de enero de 2004. Para esa fecha, las concesiones del servicio de recolección de residuos de la zona norte caducarán y se impondrá una fuerte reducción salarial a los recolectores.

## Hogar para los mayores

Desde hoy, la ciudad tendrá un nuevo hogar de día para los adultos mayores: se trata del N° 24, ubicado en Irupé 6700, que pondrá en funcionamiento el director de Tercera edad, Daniel Maglioco. La inauguración se realiza en el marco de una política que tiende a “evitar la institucionalización de los adultos mayores”. Los hogares de día son centros de atención diurna y permanente, donde además del servicio alimentario se ofrecen talleres y otras actividades.

**Página/12 presenta un disco histórico del Rock Nacional: B.A. Rock, una grabación en vivo del inolvidable concierto de noviembre de 1982 en Obras.**



Blumana <b>Rubén Rada</b>	El loco carnaval del estar bien <b>Pedro y Pablo</b>
Colapso nervioso <b>La Torre</b>	Llanto <b>Claudia Puyó</b>
Los sueños de la cultura <b>Cantilo y Punch</b>	En la cocina (Huevos) <b>Zas</b>
Hasta que salga el sol tocando en una banda de Rock'n'roll <b>Orion's</b>	Canción de los plomos <b>León Gieco</b>
Mediodías con amor <b>Alejandro Lerner y La Magia</b>	Nueva zamba para mi tierra <b>Litto Nebbia</b>
Mundo nuevo <b>Riff</b>	Algo de paz <b>Raúl Porchetto</b>
Coplas de mi país <b>Piero</b>	Sólo le pido a Dios <b>Gieco-Porchetto-Cantilo-Piero</b>

**Buenos Aires Rock, un documento único, un CD de colección**

el próximo domingo

con el diario

compra opcional \$8

# Página/12



Partió ayer desde Retiro hacia Tucumán y durante cien días recorrerá pueblitos de esa provincia, Santiago del Estero y Santa Fe. Son cuatro vagones que llevan médicos, odontólogos, trabajadores sociales y hasta un cine móvil.



En el tren, junto a los profesionales, viaja la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner.

## Un tren que lleva asistencia social y sanitaria para pueblos olvidados

“Siento una emoción bárbara”, dijo el maquinista antes de hacer sonar la bocina. Eran las 19.08, horario de partida para el Tren de Desarrollo Social y Sanitario cuyo destino es San Miguel de Tucumán. Su misión: llevar asistencia médica y soluciones a problemáticas de más de 95 mil personas repartidas en 93 ciudades olvidadas, donde el tren hará su arribo. Son cuatro vagones que trasladan a médicos, trabajadores sociales, odontólogos, enfermeras, personal de capacitación técnica y un cine móvil. Elementos para responder, aunque sea en parte, a las demandas insatisfechas de la gente.

La estación del Ferrocarril General Mitre, en Retiro, se inundó de gente con banderas celestes y blancas. Acompañaban una iniciativa que pretende, además de llevar ayuda, reactivar la red ferroviaria para vincular a todo el país. En un futuro, el tren sanitario recorrerá pueblos de Mendoza y de Río Negro. Y donde no haya sistema de vías, se llegará por otros medios.

El tren llega hoy por la noche a Tucumán. Y mañana a primera hora comenzará su retorno hacia Buenos Aires. El viaje de ida será sin escalas pero a la vuelta parará dos días en cada pueblo. Su primera parada: el pueblito de Ranchillos, a 40 kilómetros de Tucumán. Los lugareños podrán ver en persona a la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, quien compartirá el viaje durante miércoles y jueves junto a médicos y otros profesionales con el objetivo de acercarse, hablar y conocer las necesidades de la gente.

“Comenzamos por Tucumán, como podríamos haber elegido cualquier otro punto del país, pero el proyecto abarca toda la Argentina. Tenemos que empezar a materializar el desarrollo y la inclusión social. Hay muchos pueblos que están olvidados desde la

desaparición del tren, por eso queremos darle toda la fuerza a este proyecto para motorizar el desarrollo local para articular una red federal de políticas sociales entre todos y generar la inclusión de la gente”, dijo la ministra a **Página/12**. “El plan tendrá como eje el programa Manos a la Obra (el plan oficial de microemprendimientos), queremos saber cuáles son las necesidades de cada pueblo y junto a ellos idear proyectos”, agregó.

Serán cien días de trabajo social sobre rieles que llegará a 93 localidades de las provincias de Tucumán, Santiago del Estero y Santa Fe. “Mi deseo es cumplir con las necesidades de la gente, es la primera vez que hago esto, y tengo muchas expectativas, sólo quiero darles lo mejor a las personas que nos toque asistir”, contó a **Página/12** la odontóloga, María Pía Ivanuzzo, integrante del equipo sanitario. Es se-

guero que la experiencia le cambiará la vida. También a los más de 40 profesionales que se suman a este proyecto que prevé ayudar a más de dos mil municipios en el país.

El proyecto es el resultado del trabajo conjunto de los Ministerios de Desarrollo Social, Salud y Planificación Federal. El tren cuenta con una sala de “situación territorial”, donde se atenderá a las personas con problemas de titularidad de la tierra donde vive; una unidad de difusión cultural, y consultorios de pediatría, medicina general, dermatología, oftalmología, bioquímica, más una sala para atención primaria y otra para la atención de partos.

En el recorrido viajan profesionales del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación. Ellos se abocarán a resolver problemáticas de pensiones asistenciales, regularización domini- nial de tierras y seguridad alimentaria. Además, trasladan una unidad

móvil para fumigaciones y prevención del mal de Chagas, así como filtros potabilizadores de agua.

“Además de la ayuda sanitaria y social, este proyecto se inscribe dentro de un pensamiento colectivo del Gobierno, con la idea de reactivar la actividad del ferrocarril como creador de vínculo integrador y comunicador de los pueblos casi fantasmas, de gente sin esperanzas”, indicó el ministro de Salud, Ginés González García.

La funcionaria un tanto emocionada fue la encargada de inaugurar el viaje. A las 19,08 de ayer las banderas, como pañuelos, despidieron al Tren Sanitario que recorrerá kilómetros de duras realidades sociales. La tarea social se podrá apreciar a partir del miércoles a través de la página web [www.desarrollosocial.gov.ar](http://www.desarrollosocial.gov.ar)

Producción: Silvia Marchant.

CAMPAÑA NACIONAL PARA PREVENIR EL CANCER DE PIEL

## Los chicos, víctimas del sol

Apenas el 12 por ciento de los chicos en edad escolar tiene una noción cabal del riesgo que implica exponerse al sol sin protección y en horarios inconvenientes. La cifra surge de un estudio realizado en escuelas públicas porteñas por la Sociedad Argentina de Dermatología, que acaba de lanzar una campaña destinada a generar conciencia entre los más chicos para que desarrollen conductas de prevención. La SAD lleva a cabo la décima Campaña Nacional de Prevención del Cáncer de Piel: durante toda esta semana se realizarán exámenes gratuitos en los servicios de dermatología de todos los hospitales públicos del país y en algunas instituciones privadas. La iniciativa cuenta con el respaldo del Ministerio de Salud de la Nación.

La campaña, que se extenderá hasta el viernes, consistirá en la posibilidad de efectuar consultas gratuitas, sin turno, en todos los servicios dermatológicos de las instituciones públicas de salud y en varios centros privados de la ciudad de Buenos Ai-

res, como el Hospital Británico, el Francés y el Italiano, entre otros. Los pacientes recibirán información sobre los riesgos que implica broncearse al sol y las formas adecuadas de prevenir el cáncer de piel.

“Uno de los objetivos que seguimos es la creación de hábitos de conducta entre los más chicos. No queremos que nadie piense que tomar sol es malo, pero sí advertir que deben guardarse ciertos recaudos. Y cuanto antes comencemos, mejor. Queremos que en la currícula de todas las escuelas se incluyan pautas para que los más jóvenes sepan cómo y cuándo cuidarse ante la exposición solar”, explicó la médica Rebeca Robinson, una de las coordinadoras de esta campaña. Según la profesional, la detección cada vez más regular de cánceres cutáneos en las personas menores de 30 años ha motivado que la iniciativa apunte este año “al desarrollo de pautas preventivas destinadas a los más jóvenes”.

Desde 1993 hasta la actualidad, el cáncer de piel se incrementó a un ritmo anual del 5 por ciento. Para

Rubinson, esto obedece a las sucesivas campañas que fomentaron un mayor número de consultas y a que la gente hace cada vez más actividades al aire libre y se expone más al sol. Durante la campaña del 2002 se atendieron más de 12 mil consultas y se detectaron 363 casos tumorales, es decir un 3 por ciento sobre el total.

Existen tres tipos de cáncer de piel: los basocelulares, que se manifiestan en las zonas del cuerpo mayormente expuestas al sol; los espinocelulares, que pueden producir metástasis; y los melanomas, que aparecen sobre lunares y piel. Estos últimos pueden ser mortales si no son tratados a tiempo. “Lo importante es avanzar sobre dos aspectos centrales: el control y la consulta ante la manifestación de cualquier mancha o lunar, y generar en los chicos el hábito del uso de protectores solares que eviten quemaduras en la piel, que muchas veces son los causantes de los futuros cánceres”, concluyó Robinson.

Producción: Leonardo Castillo.

PRESENTAN VIDEOS REALIZADOS POR ESTUDIANTES DEL SUR PORTEÑO

## Luz, cámara y acción en las escuelas

Por Mariana Carbajal

Las problemáticas que enfrentan a diario los adolescentes del sur de la Ciudad de Buenos Aires quedaron plasmadas en ocho cortos de cine realizados íntegramente por estudiantes de escuelas medias de Villa Lugano y Mataderos, que ayer se presentaron en público. El embarazo adolescente, la imposibilidad de un pibe de Ciudad Oculta para conseguir trabajo que termina optando por la delincuencia para conseguir dinero para su familia, el abuso sexual por parte de un padrastro y el aborto fueron algunas de las temáticas que retrataron. Los videos fueron exhibidos ayer en el auditorio del Centro Cultural de la Cooperación con la presencia de la secretaria porteña de Educación, Roxana Perazza, y el director de la Universidad del Cine, Manuel Antín. “Pusimos muchísimo de nosotros. No fue nada actuado”, contó a **Página/12** Sandra Bramajo, alumna de quinto año del Comercial N° 12 de Lugano.

Sandra dirigió *Quijote*, un corto que reivindica la lucha y el lugar de los más viejos en la sociedad, y al mismo tiempo refleja el fenómeno de la emigración de los más jóvenes empujados por la falta de futuro, con los acontecimientos del 20 de diciembre de 2001 como telón de fondo. “No fue nada actuado. Era nuestra bronca, todos teníamos un amigo o algún conocido que se tuvo que ir del país porque no tenía otras posibilidades acá. Y además, quisimos tocar el tema del 20 de diciembre”, describió la alumna del Comercial N° 12, donde empezaron a trabajar en la realización del video tres meses después de la renuncia de Fernández de la Rúa a la Presidencia. El proyecto les llevó más de un año de dedicación. Ayer a la tarde, Sandra Bramajo y más de un centenar de estudiantes de Lugano y Mataderos se sentaron en las butacas de la coqueta sala de cine del Centro Cultural de la Cooperación para ver y evaluar sus propios trabajos.

Se trata de una iniciativa del Proyecto Cine en Escuelas Medias del Sur, de la Secretaría de Educación de la Ciudad, dirigido por Marcos Sachetti. “El objetivo es brindarles

**Acceso: “El objetivo es brindar igualdad de acceso a bienes culturales y artísticos, en zonas con necesidades insatisfechas”, dijo Marcos Sachetti.**

a los chicos de las escuelas donde las necesidades básicas insatisfechas son más grandes igualdad de acceso a bienes culturales y artísticos, que de otra forma se ven limitados o impedidos de alcanzar por las características de la zona en que viven”, explicó Sachetti a este diario. “Me sorprendió la calidad de los trabajos. Estos chicos nunca antes habían hecho cámara, iluminación, fotografía, ni escrito un guión. Si no hubiera visto cómo participaron, no creería que hicieron estos videos”, comentó Sachetti, con asombro.

Los chicos se sumergieron en el mundo del cine con el asesoramiento de alumnos del último año de la Universidad del Cine, que dirige Antín. Del proyecto participaron

Los cortometrajes

fueron realizados por

estudiantes de

escuelas medias de

Villa Lugano y

Mataderos. Son ocho

historias que reflejan

los problemas que los

adolescentes

enfrentan a diario:

la pobreza, el

aborto, el delito y el

abuso sexual.

unos 120 estudiantes de la Técnica N° 17, de la EMEM N° 1, EMEM N° 4 y Comercial N° 12, todos de Lugano, y de la EMEM N° 1 de Mataderos. Cada alumno asumió un papel: director o directora, asistente de producción, actor, actriz, iluminador, camarógrafo... Pero antes de salir a filmar eligieron la historia para llevar a la pantalla gigante y escribieron el guión.

La mayoría de los cortos abordan temáticas sociales, con la excepción de *PerCQta*, una especie de thriller protagonizado por una chica testigo del homicidio de otra adolescente (ver aparte). *Sin salida*, por ejemplo, es la historia de un hijo de una desocupada, que para alimentar a sus hermanitos lleva a su casa comida que le dan en la escuela. El muchacho, que vive en una villa, sale a buscar trabajo, pero sin éxito. Finalmente, decide juntarse con otro pibe de la villa para salir a robar. “Es una de las tantas historias que pasan en Ciudad Oculta, que está cerca de nuestra escuela. Conozco a muchos chicos que por ser de la villa, por ser negritos, porque no son rubios de ojos celestes, ni vienen de un buen colegio, no consiguen un trabajo”, señaló a **Página/12** Lucas Simón, de 17, rulitos arrubados, aritos en la oreja. Lucas es alumno de 5° de la EMEM N° 1 de Mataderos y fue el director del corto. Otro grupo, de 2° año, del mismo colegio realizó *Consecuencia*, donde se muestra con crudeza la problemática del embarazo adolescente: la protagonista tiene ni más ni menos que 14 años, su novio la abandona cuando se entera de la noticia y como tampoco recibe apoyo de su familia, decide irse. La historia, sin embargo, tiene final feliz: ella regresa con el bebé a su casa materna, donde es recibida con los brazos abiertos y el papá de la criatura la busca, le pide perdón y terminan casándose en una iglesia.

*Sin ser llamado* también se refiere al embarazo no deseado pero con



Jorge Larrosa

Más de un centenar de chicos de Mataderos y Lugano participaron de la presentación de los trabajos.

otros condimentos más dramáticos: el abuso sexual de parte de un padrastro y el intento de la chica por “sacarse” ese bebé a través de un aborto con una sonda, en manos de una curandera del barrio, que no prospera, pero la deja con riesgos de infección. “La historia la pensa-

mos entre todos. Queríamos hacer algún tema de salud y salió el problema del aborto. Es un tema que nos afecta a los adolescentes”, contó Andrea Taboada, de 18 años, de la EMEM N° 4. Dentro de sus posibilidades, este corto también muestra un final reparador ante tan-

to dolor: la chica es atendida en un hospital, donde salvan su vida y la de su hijo; un chico que estaba enamorado de ella le plantea que se hará cargo de la criatura y al abusador lo meten preso. “La escribimos la directora y yo —contó Andrea— cosas que escuchamos que pasan.”

FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS



LA MEJOR IMPRESION QUE PUEDE DEJAR SU EMPRESA

KYOCERA-MITA, TECNOLOGÍA DIGITAL EN SU MÁXIMA EXPRESIÓN. PARA FOTOCOPIAR, COPIAR PLANOS E IMPRIMIR DESDE UNA PC O DESDE UNA RED. CON LA MAYOR CALIDAD LÁSER Y AL MÁS BAJO COSTO POR COPIA.

KYOCERA-MITA. SOLUCIONES DIGITALES PARA QUE SUS RESULTADOS LLEGUEN MUCHO MÁS RÁPIDO.



Distribuidor Exclusivo: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052 Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. - [bruno@brunohnos.com.ar](mailto:bruno@brunohnos.com.ar) - [www.brunohnos.com.ar](http://www.brunohnos.com.ar)



# La visita de George W., cargada de riesgo político

En medio del despliegue de 14 mil efectivos de seguridad británicos, Bush arribará hoy a Londres en visita oficial por tres días. Habrá una megamarcha opositora el jueves. De telón, la guerra en Irak.

**Página/12**  
**en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**  
Desde Londres

En medio de draconianas medidas de seguridad, escoltado por dos aviones de guerra estadounidenses, acompañado por el secretario de Estado, Colin Powell; la asesora de Seguridad nacional, Condoleezza Rice; y el ministro de Economía, John Snow; llega hoy a Londres el presidente George W. Bush. Catorce mil policías británicos y cuatro mil agentes estadounidenses participarán del operativo durante los tres días que durará la visita oficial, la primera de un mandatario estadounidense a Gran Bretaña en más de 20 años. La visita ha galvanizado a la opinión pública británica, que empezó este fin de semana una serie de manifestaciones en todo el país que culminará con una megamarcha el jueves en la capital inglesa.

Los sectores más diversos, que bajo circunstancias normales no se encontrarían en el mismo campo, han manifestado su oposición a la alianza incondicional de Tony Blair con Bush. Musulmanes y anarquistas, militantes de izquierda y lectores del conservador *The Times*, pronorteamericanos pero anti Bush, radicalizados estudiantes secundarios y respetables padres de familia, sindicalistas y liberales, desfilarán el jueves por el centro de Londres para converger en Trafalgar Square, donde se derribará una estatua de Bush, erigida para la ocasión, en irónica referencia a la famosa efígie de Saddam Hussein, cuya caída fue filmada y reproducida en todos los medios del mundo el pasado abril.

Una muestra de la polarización que provoca la visita es que unos 100 estadounidenses residentes en Gran Bretaña participarán con la consigna: "Orgulloso de mi país, avergonzado de mi presidente". Entre los estadounidenses presentes en Londres, se encuentra Ron Kovic, el lisiado veterano de Vietnam que inspiró la película de Oliver Stone, *Nacido el 4 de julio*. Los organizadores calculan que unas 100 mil personas participarán de la marcha, menos que en las manifestaciones contra la guerra de febrero pasado, pero suficientes para simbolizar un claro repudio a la política angloestadounidense.

En un intento de ganar los titulares de los diarios, el gobierno estadounidense y el británico harán una serie de anuncios para destacar la importancia de las relaciones bilaterales. Uno de los más espectaculares es un proyecto de creación de

un mercado común entre Estados Unidos y la Unión Europea. Una zona comercial común significaría un estímulo de más de 100 mil millones de dólares para las exportaciones europeas, pero el plan —una utopía en estado preliminar— puede quedar eclipsado por algo mucho más concreto: las barreras tarifarias que impuso Estados Unidos el pasado marzo para proteger su industria siderúrgica.

Un reciente dictamen de la Or-

**Muestra: Una muestra de la polarización es que 100 estadounidenses residentes en Gran Bretaña llevarán la consigna: "Orgulloso del país, avergonzado del presidente".**

ganización Mundial del Comercio consideró ilegal la elevación estadounidense de aranceles de un 30 por ciento, y dio al gobierno de Bush plazo hasta este 15 de diciembre para que los elimine. Si no lo hace, la Unión Europea amenazó con imponer sanciones de más de mil millones y medio de dólares a productos estadounidenses. En declaraciones previas a su llegada a Gran Bretaña, Bush flexibilizó su posición al respecto. "Estamos analizando la decisión y tomaremos las medidas correspondientes", dijo el presidente estadounidense.

Otros puntos problemáticos que debatirán los mandatarios son:

◆ La situación de nueve británicos detenidos en Guantánamo como "combatientes ilegales" de Al-Qaida o los talibanes.

◆ Las diferencias sobre la presunta amenaza nuclear iraní.

◆ La Fuerza de Defensa Europea que Blair promueve junto a Francia y Alemania y que Estados Unidos considera una amenaza a la OTAN. La seguridad de Bush durante los tres días de visita oficial también ha sido motivo de conflicto entre ambos países. El Ministe-

rio del Interior británico se opuso a varias medidas propuestas por sus contrapartes estadounidenses, entre ellas, el cierre del subterráneo por los lugares céntricos por donde pasase la caravana presidencial. Los británicos consideraron de "ciencia ficción" el temor estadounidense a que un atacante suicida se suba al subte con una carga explosiva infinitamente poderosa que haría estallar en el momento exacto en que el vagón del metro coincide con el vehículo que transporta a Bush. Ese ministerio confirmó también que los cuatro mil agentes norteamericanos no gozarán de inmunidad judicial por sus acciones en territorio británico. En caso de que alguno disparara "por accidente" contra un manifestante, será arrestado y llevado a la Justicia en Gran Bretaña.

En momentos en que la popularidad de la invasión a Irak está en su nivel más bajo en ambos países, la visita de Bush está tan plagada de riesgos que muchos analistas británicos se preguntan qué saldo político puede justificarla. En relación acon Bush, los analistas coinciden en que su estadía en el Palacio de Buckingham y la cena de honor mañana con la reina Isabel II



Un miembro de la organización Stop the War.

Juntó 100 mil firmas de rechazo a la visita de Bush.

serán muy beneficiosas para las elecciones del año próximo. El ex presidente Ronald Reagan realizó la última visita oficial a Gran Bretaña en 1982 y las imágenes de su paseo junto a la reina fueron ampliamente utilizadas en su campaña. En cuanto a Blair, es más difícil de evaluar qué gana con esta visita. La opinión pública británica

se opuso a la guerra antes del conflicto, varió su posición durante los combates y ahora nuevamente está mayoritariamente en contra. Difícilmente la visita del texano disipe la impresión generalizada de un presidente unilateralista de escaso nivel intelectual y con una irresistible inclinación a resolver por la fuerza situaciones de conflicto.

EL BLOQUE EUROPEO APOYA EL CRONOGRAMA PARA IRAK

## Hablando de "iraquificación"

**Por Stephen Castle \***  
Desde Bruselas

Gran Bretaña planteó ayer que la OTAN podría encargarse del proceso de pacificación en Irak, mientras que la Unión Europea (UE) dio la bienvenida a los planes de Washington para devolver el control político de ese país a los iraquíes. El ministro de Defensa británico, Geoff Hoon, dijo que aunque un nuevo rol en Irak para la

alianza transatlántica "no es probable" a corto plazo, "no lo descartaría" como un escenario posible a largo plazo. Entretanto, los ministros de Defensa de la UE aceptaron crear una Agencia de Defensa Europea diseñada para coordinar y aprovechar al máximo los presupuestos de defensa de las naciones que pertenecen a la Comunidad.

Los comentarios de Hoon llegaron luego de la publicación de un nuevo cronograma estadounidense para transferir la autoridad política a un gobierno provisional en junio próximo. Y coincidieron con la visita a Bruselas del secretario norteamericano de Estado, Colin Powell. Los ministros de la UE reunidos allí subrayaron "la importancia de un cronograma adaptado a la situación". Pese a que no mencionaron la fecha del cambio de status, los ministros notaron "con satisfacción" el apoyo del Consejo de Gobierno iraquí a la creación de un gobierno provisional en junio.

Mientras, el ministro francés de Relaciones Exteriores, Dominique de Villepin, criticó que el cronograma fuera tan largo. En una entrevista, De Villepin exhortó a los estadounidenses a implementar un gobierno provisional para fin de año. Por su parte, su par británico, Jack Straw, dijo: "Tenemos que asegurarnos de que el traspaso del poder al pueblo iraquí sea lo más rápido posible, pero que sea hecho de forma tal que garantice la prosperidad y la seguridad de los iraquíes y no lo contrario".

Powell podría analizar la participación de la OTAN en Irak cuando hoy se reúna en Bruselas con el secretario general de la alianza, Lord Robertson. El ministro de Defensa italiano, Antonio Martino, dijo que luego de la muerte de los 18 carabinieri italianos en Irak "la comunidad internacional debería involucrarse lo más posible" para ayudar a resolver el problema. Y calificó a los italianos asesinados como víctimas del terrorismo y no de la resistencia.

Pero las diferencias sobre la fecha del traspaso del poder son el principal obstáculo en la participación de la OTAN. A pesar de que luego aceptó asistir a Polonia en sus esfuerzos por mantener la paz en Irak, la alianza estuvo muy dividida durante los preparativos para la invasión. Según los diplomáticos, la OTAN sólo quería involucrarse cuando las divisiones internacionales se resuelvan, como ocurrió antes de que la alianza desplegara sus tropas en Afganistán. "Hasta que la cosa esté sumamente legitimada por la ONU, es muy difícil que la OTAN se encargue de esto", reveló un diplomático de la alianza. Bajo esas circunstancias, una posibilidad sería el despliegue de una fuerza ordenada por la ONU, pero dirigida por la OTAN, similar a la que está estacionada en Bosnia.

\* De The Independent, de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Milagros Belgrano.

SCHWARZENEGGER ASUME FUNCIONES

## La jura de Gobernator

**Por José Manuel Calvo \***  
Desde Washington

Arnold Schwarzenegger, el nuevo gobernador de California, juró ayer su cargo sobre una Biblia sostenida por su mujer, Maria Shriver, en una ceremonia celebrada frente al Capitolio de Sacramento, ante 7500 invitados y más de 600 periodistas. Inmediatamente después, y ya desde su despacho, Schwarzenegger cumplió una de sus promesas electorales: anular el aumento del 300 por ciento en el impuesto de circulación decidido por su antecesor en el cargo, el ex gobernador Gray Davis, que asistió a la toma de posesión junto al resto de los ex gobernadores del estado, excepto Ronald Reagan, enfermo de Alzheimer.

La segunda decisión del gobernador fue la de convocar, para hoy mismo, una sesión extraordinaria de las cámaras, en las que los demócratas tienen mayoría, para abordar la delicada situación presupuestaria del estado. La decisión de suprimir el aumento del impuesto de circulación es enormemente popular, pero aumentará en 4 mil millones de dólares el déficit presupuestario, calculado en 10.200 millones, aunque el nuevo equipo cree que en realidad es de 25 mil millones. Schwarzenegger se comprometió a no subir impuestos y a no recortar gastos públicos relacionados con la educación, que supone un tercio de los 100 mil millones del presupuesto.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.





SEGUN EL GOBIERNO DE TURQUIA, LOS KAMIKAZES ERAN TURCOS

# La red con el fundamentalismo local

La policía turca identificó a los dos kamikazes como turcos, uno fue filmado en el vehículo. La conexión con Al-Qaida.

La policía turca identificó ayer los cadáveres de los dos presuntos kamikazes que se inmolaron el sábado en dos sinagogas de Estambul matando a 24 personas e hiriendo a 300 —siendo que Al-Qaida se adjudicó los ataques en un mensaje que difundió el domingo un diario saudita—. Aunque todavía faltan los exámenes de ADN, los cuerpos de los suicidas pertenecerían a dos turcos, Azad Ekinci y Mesut Cabuk. También ayer, la policía detuvo a nueve personas. “Ninguno de los detenidos es árabe”, indicó el gobernador de la ciudad, Muammer Guler. Y pidió a la población que “no se preocupe” porque “nuestra policía resolverá el caso”. Tres hombres y una mujer fueron detenidos el domingo, pero la policía los dejó en libertad después del interrogatorio. Por su parte, el primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, declaró que todavía no está confirmado que la autoría de los atentados haya sido de Al-Qaida.

“Es responsabilidad de las fuerzas de seguridad y los servicios de inteligencia determinar si es auténtico el comunicado”, dijo el premier turco Recep Tayyip Erdogan refiriéndose al mensaje que supuestamente fue difundido el domingo por la red de Osama bin Laden y donde se atribuyó el doble atentado. Según el canal de TV satelital qatari Al Jazira, el presunto comunicado de la red fue enviado por mail al diario saudita *Al Quds*, que se edita en Londres. El mensaje afirma que los ataques en Estambul fueron obra de la brigada Abu Hafs Al Masri, que asegura estar afiliada a Al-Qaida. De todas formas, el ministro del Interior turco, Abdulkadir Aksu, descartó la hipótesis de que un grupo clandestino turco haya actuado solo. “Es evidente que el doble atentado se preparó desde el extranjero”, aseguró.

Según la policía turca, Mesut Cabuk, cuyo cuerpo fue identificado

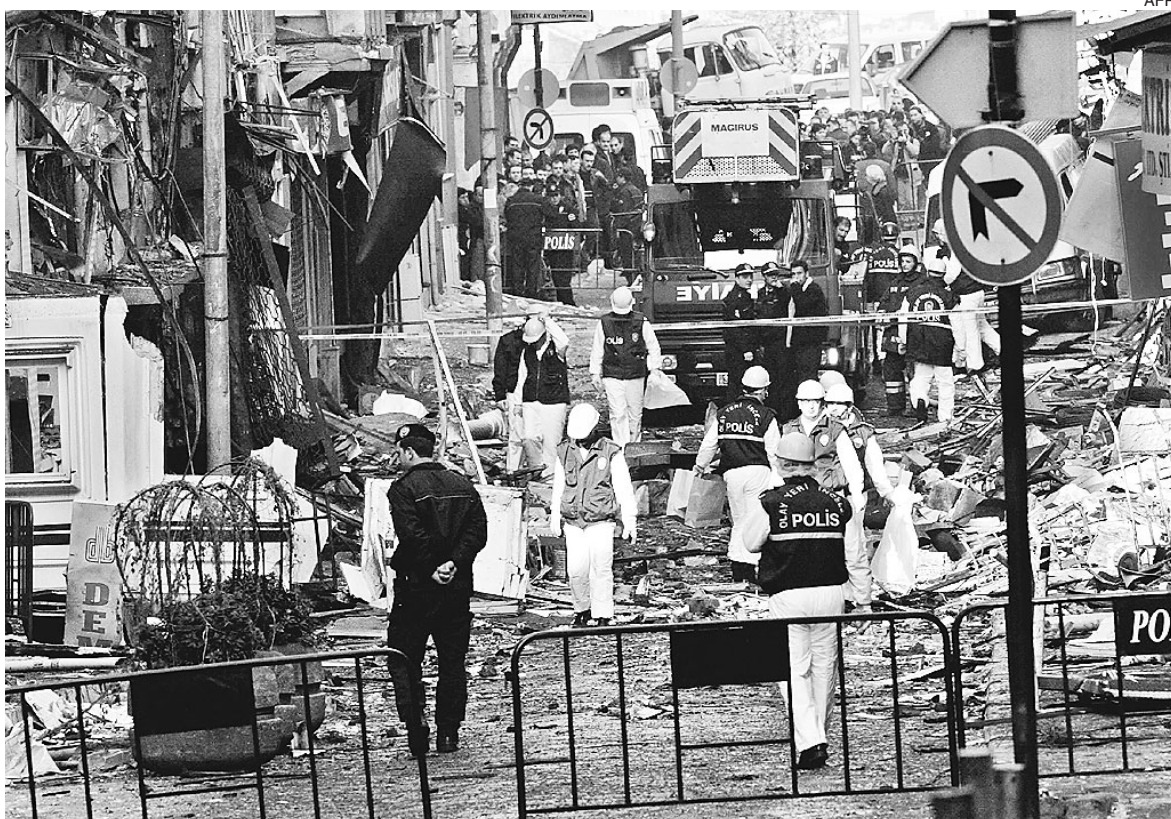
ayer, sería el hombre filmado mientras manejaba una camioneta por la cámara de seguridad de la sinagoga Neve Shalom. Apparently, Cabuk pertenecía al grupo ilegal Movimiento Islámico turco, mientras que Ekinci —como se identificó al segundo atacante— pertenecía a Ibda-C, otra agrupación fundamentalista. De todas formas, recién hoy estarán listos los análisis de ADN que confirmarán la identidad de los cuerpos. “Las cosas van a estar más claras con los resultados de

**Refutación: El ministro del Interior turco, Abdulkadir Aksu, descartó la hipótesis de que un grupo clandestino turco haya actuado solo.**

las pruebas”, sostuvo ayer Erdogan.

La policía llegó a Cabuk y a Ekinci siguiendo el rastro de las camionetas utilizadas en los ataques. Una de ellas pertenecía a un habitante de Bingol, una localidad al este del país. Su hermano, Azad Ekinci, era vigilado desde hacía un tiempo por sus vínculos con un grupo radical turco. En tanto que los documentos de la segunda camioneta estaban a nombre de un hombre con residencia en Estambul, quien afirmó que su hijo, Feridun Ugurlu, estaba en contacto con organizaciones islámicas radicales. La policía cree que Ekinci robó el documento de identidad de su hermano y que Ugurlu hizo lo mismo con el de su padre para comprar las camionetas. De hecho, hace un mes, un hombre que pagó en efectivo las compró en una concesionaria de Estambul. Según la policía, las bombas que destruyeron los dos templos pesaban unos 400 kilos cada una y fueron fabricadas en Turquía.

Erdogan habló ayer por teléfono con George W. Bush y le prometió que Turquía hará todo lo posible por capturar a los autores de los atentados. En tanto, el minis-



Los investigadores trabajan en la escena frente a la sinagoga Neve Shalom donde fue el ataque.

El gobierno de Turquía no confirmó aún que Al-Qaida esté detrás del doble atentado acaecido el sábado.

tro de Justicia y vocero del gobierno turco, Cemil Cicek, criticó “las lágrimas de cocodrilo” de algunos países después de los atentados. “Los que hicieron esto no son humanos, no son musulmanes”, sostuvo. “Turquía seguirá luchando con determinación contra el terrorismo, pero desgraciadamente, se

quedó sola en su combate antiterrorista”, aseguró.

Ayer, varias decenas de heridos seguían internados mientras que los familiares de las víctimas del doble atentado se preparaban para enterrarlos. La cifra oficial de los muertos subió a 24 cuando una anciana de 85 años llamada Anita Ru-

binstein fue encontrada ayer entre los escombros del templo Beth Israel, en el barrio suburbano Sisli. A varios kilómetros, en el centro histórico de Estambul, la policía turca escudriñaba la zona junto a expertos israelíes y agentes del Mossad —el servicio de inteligencia de Israel— en busca de más pistas.

EE.UU. EJERCE PRESION EN LOS CIVILES IRAQUIES

## Una mala táctica intimidante

Por Angeles Espinosa\*  
Desde Bagdad

Los vecinos de Adhamiya, un barrio del noreste de Bagdad, experimentaron ayer en qué consiste el cambio de táctica de las tropas estadounidenses en su lucha contra la insurgencia. Más violencia, más rudeza, más inquietud en sus vidas. De madrugada, sin previo aviso, vehículos de combate, tanques y helicópteros artillados interrumpieron su descanso en la mayor operación de búsqueda de armas y explosivos que se lleva a cabo en una zona residencial de la capital. El resultado, más bien pobre, 30 Kalashnikov, una docena de escopetas de caza y 10 pistolas requisadas, además de 21 detenidos.

El impresionante despliegue militar acordonó un área de una veintena de casas y los soldados de la Primera División Acorazada procedieron a registrar edificio por edificio en busca de armas. Era la cuarta noche de la ofensiva “Martillo de Hierro” contra los escondites de los insurgentes y de sus polvorines. Sin embargo, la mayoría de los 21 detenidos lo fueron por violar la norma que sólo permite tener un arma por casa. El comandante al mando de la misión, coronel Charles Sexton, expresó su satisfacción por el resultado.

Los habitantes de Adhamiya, un barrio de clase media mayoritariamente sunita, tenían una percepción muy distinta. Defendían que las armas de las que se habían in-

cautado los soldados eran para defenderse de los ladrones y no suponían una verdadera amenaza para ellos. “Se trata de un castigo”, aseguraba un residente contactado por teléfono. Las tropas de las fuerzas angloamericanas han sufrido varios ataques en el barrio, el último lugar donde se vio a Saddam Hussein el pasado 9 de abril, pero no precisamente en el sector donde se llevó a cabo la inspección, junto al río Tigris.

El efecto psicológico de la acción se vio acrecentado por el apa-

**Escenario: Las fuerzas de EE.UU. quieren demostrar que llevan la iniciativa, pero tienen que adaptar sus tácticas a la creciente audacia de sus agresores.**

gón generalizado que desde la medianoche del domingo afecta a la mayor parte de Bagdad. Fuentes de la policía iraquí negaron a este diario que tuviera que ver con las operaciones militares en curso. Según explicó el director de la central eléctrica de Al Dora, la más importante de la capital, la única turbina en funcionamiento se había sobrecargado después de que varias centrales del norte del país dejaran de funcionar a causa de las fuertes lluvias de días anteriores.

Paralelamente, una operación de evengadura aún mayor se desarrollaba a 180 kilómetros al norte de Bagdad, en Tikrit, la capital

de la región natal de Saddam. “Tienen que entender que son más que Humvees lo que vamos a usar contra la resistencia; vamos a aplastarla”, manifestaba el teniente coronel Steve Russell, jefe del 22 Batallón de la Cuarta División de Infantería, después de haber paseado durante hora y media a sus hombres y sus blindados por toda la ciudad. No hacía falta. La noche anterior sus morteros y los cañones de sus tanques habían castigado el centro de la misma dentro de la Operación “Ciclón Hiedra Dos”.

Cerca de allí, en Habbaniya, el ejército anunció ayer la detención de Kadhem Mohamed Faris, un antiguo oficial de las fuerzas especiales de Saddam y líder de los Fedayines. Faris, a quien el comunicado militar responsabiliza de atentados con artefactos caseros contra las tropas de la Coalición, tenía una fuerte relación con Jamís Sirhan al Mohamed, el número 54 en la lista de los 55 iraquíes más buscados.

Las fuerzas de Estados Unidos quieren mostrar sin duda que en la guerra que aún libran en Irak son ellas las que llevan la iniciativa. Sin embargo, día a día, tienen que adaptar sus tácticas a la creciente audacia de sus agresores. “Nuestros helicópteros vuelan siguiendo distintas tácticas desde los últimos accidentes”, admitió ayer el general Mark Hertling, jefe de la Primera División Acorazada.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

MERMA DEL VOTO DE SU PARTIDO

## Aviso para Schroeder

Por José Comas\*  
Desde Bochum

Los delegados del Congreso del Partido Socialdemócrata de Alemania (SPD) dieron ayer un aviso al canciller federal Gerhard Schroeder y a su política de recortes sociales: sólo un 80,3 por ciento votó a favor de su reelección como presidente, un porcentaje bajo en votaciones de este tipo, donde se suelen producir las llamadas mayorías búlgaras, propias de los tiempos anteriores a la caída del comunismo.

Peor suerte corrieron otros, dos peones de confianza de Schroeder. El ministro de Economía y Trabajo Wolfgang Clement, considerado uno de los padres de las refor-

mas, recibió sólo un 56,71 por ciento de los votos para una de las vicepresidencias. Al secretario general del SPD Olaf Scholz, una de las figuras más controvertidas del partido, lo votó un 52,58% de los delegados.

Schroeder encajó con deportividad el resultado y dijo que se explica a la luz del fuerte debate interno en el SPD con motivo de las reformas sociales. Calificó de “serio y honesto” el resultado y dio las gracias a los delegados. Casi 100 de los 506 votos válidos no fueron para el canciller: 409 a favor, 77 en contra y 20 abstenciones. El año 1999 Schroeder logró un 86,30 % y el 2001 llegó al 88,58 por ciento.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Por Ferrán Sales\*

▲ Cada mañana, Noar se despierta angustiada al otro lado del muro. No se ha hecho aún de día, pero sabe que tiene el tiempo justo para preparar la comida, limpiar por encima la casa, tomar un café y estar en el portón del muro antes de que los soldados cierren el enrejado. Sólo así podrá llegar puntual a la escuela. Si se hubiera detenido por un instante, hubiera podido oír los suspiros entrecortados de sus seis hijos y los ronquidos de su esposo, aún en cama. Pero no puede detenerse. El muro le ha cambiado la vida justo cuando acaba de cumplir 38 años.

Noar camina de prisa, medio corriendo, por las calles desiertas de Kalkilia mientras se ajusta en la cabeza el velo blanco de su jiyab. Se mete como una exhalación en el interior de un taxi desvencijado de color amarillo en el que viajará en silencio con sus cinco compañeras, todas maestras de la escuela pública del pueblo cercano de Habla, donde, desde hace ocho años, Noar es profesora de inglés. El vehículo ha dejado las últimas casas de la ciudad y avanza ya por una pista de tierra, entre naranjales. Lentamente, el chofer ha empezado a disminuir la marcha para acabar pisando con enojo el pedal del freno y detener abruptamente el taxi en mitad del camino. No puede continuar. Una doble valla de alambre, coronada de pinchos, focos y cámaras de vigilancia, anuncia que el trayecto ha acabado. Entre las alambradas discurre limpia una carretera de asfalto por la que sólo pueden circular los blindados del ejército israelí. El camino de tierra que comunica Kalkilia con Habla continúa al otro lado de una cancela cerrada. Junto al portón hay un cartel en árabe, hebreo e inglés que prohíbe el paso. La verja está electrificada. Se ha hecho de día. Esto es el muro.

Noar y el grupo de maestras esperan pacientemente ante el portón número 30, denominado en los mapas militares como la Puerta del Sur de Kalkilia, para poder acceder luego a la puerta 38, que en jerga castrense se conoce como Puerta Norte de Habla. Oficialmente, los portones se abren tres veces al día durante un período máximo de una hora. Hoy los soldados se han vuelto a retrasar. Cuando finalmente aparecen, armados y en traje de combate, tratan de justificarse, bromeando, y aseguran que el encargado de los candados ha extraviado las llaves. La excusa no es nueva. Ayer repitieron la misma sórdida burla ante la puerta número 35, la de la aldea de Wadi

El gobierno israelí está construyendo una valla de separación con los territorios palestinos de Cisjordania para impedir el paso de comandos suicidas. Pero su efecto es ya trágico para dos millones de palestinos, según el relato de los propios damnificados.

Rasha (800 habitantes), mientras una veintena de escolares esperaban desde hacía tres horas la llegada de los soldados. Las rejas, en realidad, se abren y cierran de manera arbitraria, se diría que incluso caprichosa. Las normas que regulan la apertura de las mismas, dictadas por el mando militar, cambian día a día.

## Forzados a emigrar

“Hoy podemos pasar. Pero llegaremos a la escuela demasiado tarde para poder cumplir los horarios. Otro día en blanco. Mañana volveremos a intentarlo”, exclama Noar mientras por fin cruza la verja y se dirige a la puerta del colegio. El recorrido de su casa al colegio, que meses atrás hacía en unos quince minutos, le supone ahora un viaje incierto de tres a cuatro horas. Paradójicamente, las reglas militares impuestas para hoy prohíben el paso por el portón a los menores de 28 años, lo que dejará a la mayoría de los alumnos, que viven en el otro lado del muro, en sus casas. Los guardianes controlan no sólo la vida escolar. Noar no piensa abandonar: cada maña-

UN PASEO DURANTE DIEZ DIAS A TRAVES DEL TRAZADO

# La angustiante vida del otro

na estará a la puerta de la muralla.

Kalkilia (85.000 habitantes) ha quedado atrás, encerrada en el interior de una gran bolsa de hierro y cemento a la que sólo se puede acceder por una única entrada, vigilada por los soldados. Los ingenieros han diseñado un trazado de la muralla largo y sinuoso para separar la ciudad de los asentamientos judíos cercanos. La valla rodea su casco urbano y la aparta de sus campos. Los 6300 granjeros que daban vida a la región no pueden acceder a sus tierras. Las huertas han quedado al otro lado del muro. En este punto, la construcción de la muralla ha servido de excusa a los israelíes para apropiarse de un tercio de los recursos hídricos de la ciudad y confiscar un 35 por ciento de las tierras cultivables. La situación ha empezado a provocar estragos: Kalkilia ha perdido ya más de 4000 vecinos, cerca de 600 tiendas han cerrado y el índice de paro se acerca al 70 por ciento. Si la presión continúa, Israel conseguirá hacer emigrar al resto de la población y apropiarse de las tierras.

“Quedarse en Kalkilia se ha convertido en un acto de resistencia. La actividad comercial ha quedado colapsada. La agricultura, uno de los sectores claves en nuestra economía, es ahora imposible. Una gran parte de la población vive gracias a la ayuda de las organizaciones humanitarias como la ONU o la Cruz Roja. Nuestra ciudad está muerta. Es como si nos hubieran colocado una soga al cuello y no hicieran más que apretar. Quieren que nos rindamos, que salgamos de nuestra tierra. Pero no lo conseguirán. Este es nuestro país”, asegura el alcalde, Maarouf Zahran, de 47

años, padre de cinco hijos, licenciado en Literatura por la Universidad de El Cairo y profesor de instituto. De momento, gran parte de la población ha optado también por quedarse en el pueblo.

Kalkilia no es un fenómeno aislado. El gobierno israelí ha hecho de su municipio un laboratorio donde ensaya fórmulas de clausura que después aplicará en otras localidades palestinas. Los arquitectos del Ministerio de Defensa han emprendido a marchas forzadas la construcción de un muro similar, con carácter envolvente, sobre otros importantes núcleos urbanos del norte de Cisjordania. Los 150.000 habitantes de Tulkarem, la segunda ciudad de la zona, serán los próximos en quedar ence-

**Tierras: La valla rodea su casco urbano de Kalkilia y la aparta de sus campos. Los 6300 granjeros que daban vida a la región no pueden acceder a sus tierras.**

rrados. La primera parte del muro, que separa Tulkarem de Israel, ya está acabado. Ahora sólo falta la muralla por el este.

## Los efectos de la clausura

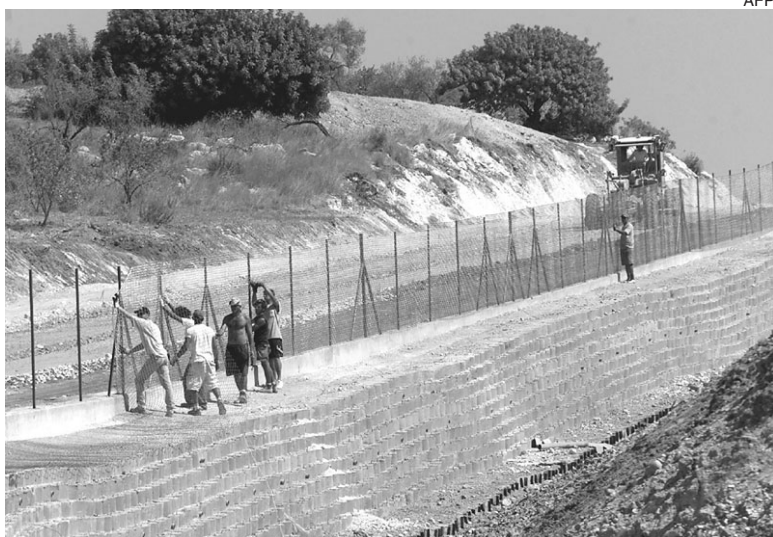
Si las excavadoras continúan avanzando al ritmo actual, dentro de dos meses la ciudad quedará asfixiada en un montículo de cemento. Esta población aristocrática, donde se encuentran las plantas de producción de aceite más importantes de los territorios palestinos, ha empezado a sentir los efectos de la clau-

sura. Para poder construir el muro, los soldados han arrancado ya de cuajo más de 50.000 olivos, la mayoría centenarios. Las industrias de la construcción y las canteras están poco a poco cerrando y despidiendo a trabajadores. El paro supera el 85 por ciento de la población.

“Sólo nos quedan dos meses de vida. Lo están destruyendo todo. Muchos pueblos de la zona, a duras penas tienen agua para beber. El expolio es permanente, imparable”, se lamenta el alcalde de Tulkarem, Mahmud Jallad, de 55 años, padre de cuatro hijos e ingeniero industrial. Desde la mesa de su despacho, junto a una gran fotografía de su amigo el presidente Yasser Arafat, esboza un panorama desolador. Opina que la construcción del muro tiene como objetivo anular, poner fin a la pujante economía de una de las ciudades más cercanas del territorio israelí, a poco menos de 17 kilómetros en línea recta con el mar. Desde lo alto de sus colinas se divisan las casas de Tel Aviv.

El muro avanza arrollador resolviendo de un tajo las ambiciones del gobierno israelí, como si tratara de hacer realidad el sueño de un Gran Israel que vaya desde el Mediterráneo hasta las orillas del río Jordán. La valla se prolonga desde el norte hacia el sur, pero se adentra también hacia el este, en territorio palestino, violando la línea verde que separa Israel de los territorios ocupados de 1967, futura frontera de los dos Estados. El trayecto del muro ha dejado a una veintena de pueblos y a sus 17.000 habitantes atrapados entre la valla y la frontera. Una vez que se acabe de construir la muralla, 200.000 vecinos quedarán emparedados. Estarán recluidos en nueve enclaves, que sumarán en total unos mil kilómetros cuadrados. Sobre el mapa podría dar la sensación de que estos pueblos han quedado en tierra de nadie, pero en realidad pertenecen a Palestina.

El ejército israelí ha declarado estos enclaves “zonas cerradas” y ha empezado a arrogarse el control de la población, usurpando muchas de las funciones que desde los Acuerdos de Oslo venía desempeñando la Autoridad Nacional Palestina. Los militares han dictado en un tiempo record cuatro decretos marciales organizando la vida de los habitantes. A partir de ahora, éstos necesitarán permisos de residencia para poder continuar viviendo en sus casas. También salvoconductos del ejército para entrar y salir por determinados por-



Israelíes trabajan sobre un nuevo tramo del muro cerca de Jenín.

Las rejas se abren y cierran de manera arbitraria, en realidad.

## CONTRATACION DIRECTA

**POR TRES (3) DIAS. Objeto:** Llámese a LICITACIÓN PÚBLICA Nº 27/2002. Expediente Nº 21.211-282.307/02, para la adquisición de **"Leche en polvo para las Unidades Carcelarias de la Zona Sur"** de la Provincia de Buenos Aires, en las condiciones y demás características indicadas en el Pliego de Bases y Condiciones y Especificaciones Técnicas. -

**Presupuesto Oficial:** Pesos Setecientos cincuenta mil quinientos nueve con 10/100 (\$750.509,10).

**Lugar donde pueden retirarse o consultarse los pliegos:** Hasta el día 28 de Noviembre de 2003, en el Departamento Contrataciones de la Dirección de Administración del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 Nº 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires, en el horario de 09:00 a 15:00 horas.

**Lugar de Presentación de las Ofertas:** El Salón del Casino de Oficiales, entropiso de la Jefatura del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 Nº 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires, hasta el día 01 de Diciembre de 2003.

**Día, Hora y Lugar para la Apertura de las Propuestas:** 01 de Diciembre de 2003 a las 10:30 horas en el Salón del Casino de Oficiales, entropiso de la Jefatura del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 Nº 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires. -

SERVICIO PENITENCIARIO BONAERENSE

Dirección de Administración  
Departamento Contrataciones



Ministerio de Justicia  
Gobierno de la Provincia  
de Buenos Aires

## EDIFICIO en VILLA GESELL

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 13, Secretaría Unica, sito en Av. De los Inmigrantes Nº 1950 Piso 5 Cap. Fed. Comunica por dos días en autos **"ZUCAMOR S.A. C/PETRAGLIA ROLANDO OSCAR Y OTRO S/EJECUCION HIPOTECARIA"**. Exp. Nº 21.047/99, que la martillera **HILDA B. GARCIA PEREZ** rematará en el Salón sito en la calle Pte. Perón 1233, de Cap. Fed. el **25 de Noviembre de 2003** a las **12,40 hs.** el edificio sito en **AVENIDA TRES** entre Paseos 149 y 150 de la Ciudad y Partido de **VILLA GESELL**, Jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires compuesto de DOCE UNIDADES FUNCIONALES designadas con los números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12 todas integrantes de la finca, NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. VI, Secc. G, Mza. 44, Parc. 32, Subparcelas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12 Polígonos 00-01, 00-03, 00-02, 00-03, 00-04, 02-01, 01-04, 02-04, 01-01, 02-03, 01-02 y 02-02. Partida de Origen 18021, Matrícula 434/7/12/3/4/9/8/12/5/11/6/10. El edificio consta en la Pta. Bja. con dos locales al frente y dos deptos al contrafrente, playa de estacionamiento, 1º Piso cuatro deptos, 2º Piso cuatro deptos y terraza c/lavadero, cada depto cuenta con 1 dormitorio, living-comedor, cocina y baño. Desocupado, estado de conservación regularbueno, faltándole mantenimiento, hay que arreglar una gotera y detalles de pintura. Linda a su izquierda con un terreno baldío, a su derecha con una estructura de hormigón y enfrente con un lote baldío. Deudas: Rentas: fs. 234 al 28/04/00, (125)-018021-3 \$ 406,24; 036627-9 \$ 426,69; 036628-7 \$ 546,53; 036629-5 \$ 501,06; 036630-9 \$ 514,10; 03663-7 \$ 480,11; 036632-5 \$ 518,59; 036633-3 \$ 501,06; 036634-1 \$ 473,32; 036635-0 \$ 437,77; 036636-8 \$ 514,26; 036637-6 \$ 498,75 Municipal: fs. 354 al 20/05/00, UF1 \$ 178,57; UF2 \$ 4.445,11; UF3 \$ 3.405,06; UF4 \$ 3.405,06; UF5 \$ 3.319,81; UF6 \$ 3.319,81; UF7 \$ 3.319,81; UF8 \$ 3.405,06; UF9 \$ 3.473,16; UF10 \$ 2.907,63; UF11 \$ 3.405,06; UF12 \$ 3.405,06; Ag. Corr. y Cloacas fs. 361 al 27/08/00 UF1 \$ 396,10; Luz eléctrica fs. 357 al 07/09/00 UF1 \$ 770,17; Expensas: se desconoce la existencia de deuda; **Base: \$ 112.500.- Venta al contado y al mejor postor. Seña 30%, Comisión 3%, Aran 0,25%, Sellado 1%** todo en dinero efectivo, en el acto del remate. El saldo de precio deberá ser abonado dentro de los cinco días de aprobada la subasta. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de Capital Federal. No se aceptará la compra en comisión y/o la ulterior cesión del boleto de compraventa, con excepción de aquellas que se otorguen mediante escritura pública, los interesados podrán concurrir al tribunal a efectos de tomar conocimiento de las actuaciones, no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlos y sí serán a su cargo las deudas por expensas (Conf. Plenario "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Isaac s/ejecución Hipotecaria" del 18-2-99). Los concurrentes tendrán que acreditar identidad para asistir a la subasta. **Visitar el 22 y 23 de Noviembre de 2003 de 10 a 12 hs. 0220-4832828/0220-4822498.** Buenos Aires, 12 de Noviembre de 2003. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y en Página/12. GUSTAVO PEDRO TORRENT. SECRETARIO.

**HILDA B. GARCIA PEREZ • 0220-4832828**



DE LA CONTROVERTIDA PARED EN EL MEDIO ORIENTE

# El lado del muro que alza Israel

tones, siempre en dirección a los territorios palestinos. Hasta ahora se han diseñado 12 permisos especiales diferentes. Hay pases para médicos, maestros, estudiantes, trabajadores agrícolas; para jóvenes o jubilados, amas de casa, políticos o criminales. Pero nadie acepta la nueva situación.

## Atrapados

Jubara, a unos cinco kilómetros al sur de Tulkarem, tiene 500 habitantes. Acaba de convertirse en una isla. Por un lado, el muro impide a sus habitantes llegar a Tulkarem, su mercado y zona de servicios; por el otro, los soldados les prohíben el acceso a Israel. Su supervivencia depende única y exclusivamente de la discrecionalidad de los soldados. Necesitan su permiso para ir a comprar, vender, trabajar, visitar al médico, asistir a los entierros o reunirse con amigos o familiares. La vida ha quedado reducida a unas pocas decenas de kilómetros cuadrados. El único consuelo es la mezuquita; la sola diversión, la televisión. “Vivimos aislados del resto del mundo. Nos están haciendo la vida imposible para obligarnos a irnos. Pero hemos decidido quedarnos. Esta es nuestra tierra”, afirma Ahmed Massud, de 52 años, padre de siete hijos, ex maestro y ahora agricultor en paro. Sus campos han quedado, como los de todos, al otro lado del muro. La maleza ha empezado a invadir sus invernaderos. Este año nadie recogerá las aceitunas, ni tampoco las naranjas. Jubara agoniza.

Esta mañana, un grupo de niños del pueblo ha cruzado jugando las líneas militares israelíes y ha acabado atrapado por los soldados. Han metido a tres de ellos en un minúsculo cajón de cemento, al pie de la carretera, junto al puesto de control. Permanecen en cuclillas, con sus cuerpos apretados. Tienen los pantalones mojados de orines; los ojos, rojos de llorar. De vez en cuando, desde su encierro, lanzan gritos, piden volver a casa. Entonces, la bota del soldado se balancea por encima de sus cuerpos. La amenaza los hace callar. Cuando llegue la noche los dejarán en libertad. Hasta los más pequeños en Jubara están aprendiendo a vivir enclaustrados.

El muro ha destruido también Bartha, de 7500 habitantes, a mitad de camino entre Tulkarem y Jenín. La población quedó dividida con la partición de 1948, al proclamarse el Estado de Israel. Una parte de sus habitantes adquirió la nacionalidad israelí; la otra, palestina. Hoy, unos 4000 vecinos viven en el Bartha del este, donde ondea la bandera palestina; los otros 3500 lo hacen en el Bartha del oeste bajo bandera de Israel. Durante años allí nada ni nadie parecía separar las dos partes de la ciudad. Sobre el terreno no se veía frontera. Todos hablaban la misma lengua.

El muro ha hecho saltar por los aires el equilibrio de Bartha. La valla no coincide con la línea verde que pasaba por medio de la ciudad. La muralla ha sido construida a tres kilómetros del núcleo urbano y ha cerrado a la comunidad palestina el camino hacia Jenín, su principal centro comercial y asistencial. Los residentes de Bartha del este se han quedado sin salidas: el muro les impide ir a Palestina y los solda-



Imagen del muro de seguridad cuya construcción fue ordenada por las autoridades de Israel.

La intención es separar las áreas palestinas e israelíes en la ciudad de Kalkilia, Cisjordania.

dos no les dejan ir a Israel. Están encerrados. En las últimas semanas, seis vecinos han sido encarcelados por intentar cruzar la calle que separa el este del oeste. “Bartha del este es hoy un gueto. Ahora vivimos en una prisión. Desde hace varias semanas, el camino hacia Jenín está cerrado. No puedo acudir a mi puesto de trabajo en la Delegación del Ministerio de Transporte de la Autoridad Nacional Palestina”, afirma Ghassan Qabha, de 39 años, ingeniero industrial, padre de cuatro hijos y alcalde de la zona este de la ciudad.

El muro ni siquiera se ha detenido en Belén, pero los tribunales lo han obligado a dar un rodeo. Suleiman Zewahra, de 48 años, padre de seis hijos, ha estado peleando durante cerca de un año ante los tribunales de Jerusalén hasta salvar su casa. Los jueces han ordenando a los militares respetar su vivienda. Sin embargo, los magistrados no han podido impedir que el muro, convertido aquí en una valla, invada su jardín y rodee la casa. La vivienda de la familia Zewahra está hoy metida en una jaula.

“Vinieron los soldados y me dijeron: es mejor que te vayas. Les contesté que ésta era mi casa. La construí hace cuatro años. Me he gastado en ella los ahorros de toda una vida. Les cerré la puerta y fui a buscar un abogado. He logrado salvarla, pero he perdido el resto; es decir, la mayor parte del jardín. Me han dejado lo imprescindible. Pero incluso me han intentado arrancar por la fuerza lo poco que me quedaba”, explica Suleiman Zewahra. Aunque dolorida, la casa de Suleiman Zewahra permanecerá para siempre, al otro lado del muro, erguida en lo alto de la colina de Al Diek, en el barrio cristiano de Beit Sahur, cerca de Belén. Desde su terraza se puede observar el recorrido de un muro que avanza demoledor, con la intención de acordonar toda la ciudad. Su trazado aún no está decidido totalmente, pero las excavadoras amenazan ya con aislar a la población (154.000 habitantes) y yugular el flujo de peregrinos y turistas. La construcción de la valla podría dinamitar de paso un grupo de sie-

te edificios, con un total de 49 apartamentos, en el que viven 25 familias de la comunidad cristiana.

## La resistencia

“Esta urbanización es un ambicioso proyecto con el que se intenta proteger a las comunidades cristianas en Tierra Santa, impidiendo su emigración. Es el más importante de Palestina. Trata de dar albergue a todos los cristianos por igual, aunque está construido en terrenos que nos ha alquilado por 99 años el Patriarcado Griego Orto-

doxo. Ahora da cobijo a 25 familias. Si lo pudiéramos acabar vivirían 135 o más”, asegura su promotor, el médico microbiólogo Jader Kokaly, de 40 años. El doctor Kokaly ha empezado una batalla desigual con el ejército israelí. Su objetivo: desviar el trazado del muro y salvar el complejo de la demolición. La última propuesta del mando militar contempla dejar sus casas aisladas, entre el muro y la frontera, en esa aparente tierra de nadie, pero dotando a los vecinos de una puerta de acceso. Las llaves estarían en el bolsillo de los

SHARON SE REUNE EN ROMA CON SU PAR BERLUSCONI

# Buscando la mano de un aliado

Por Enric González\*  
Desde Roma

▲ Ariel Sharon espera que la Unión Europea (UE) se sume a Israel y Estados Unidos en una campaña internacional contra el antisemitismo, y que acepte la construcción del muro en los territorios palestinos. “El muro es un instrumento defensivo para impedir la infiltración de terroristas, y no para aislar a nadie”, declaró el primer ministro israelí, que ini-

ció ayer una visita de tres días a Roma y tenía previsto reunirse con su par italiano, Silvio Berlusconi. Sharon consideraba que los resultados de un reciente sondeo europeo, en los que se señalaba a Israel como “un peligro para la paz mundial”, y los atentados del sábado contra dos sinagogas de Estambul eran dos facetas de un mismo fenómeno antisemita.

Sharon eligió Roma para lanzar su llamamiento contra el presunto auge del antisemitismo porque Ita-



Hubo protestas en Roma en repudio a la visita de Ariel Sharon. El premier israelí rechazó críticas del Vaticano sobre el muro.

soldados. Los vecinos no aceptan y desconfían de que pueda alcanzarse una solución razonable. En el horizonte se dibuja de nuevo el espejismo de la emigración y el exilio. Por ahora, la consigna es clara: quedarse.

En Jerusalén este, tres comunidades religiosas cristianas –monjas combonianas, padres pasionistas e hijas de la caridad– han conseguido desde hace tres semanas detener la construcción del muro, que debe envolver los 31 barrios árabes de la Ciudad Santa para aislar a más de 200.000 ciudadanos. “Las excavadoras se han parado por ahora, pero se han apropiado ya de una parte considerable de nuestra finca, donde se encuentra la casa madre de las hijas de la caridad y el orfanato donde viven más de cuarenta niños palestinos”, asegura la madre superiora, sor Josefina, de 80 años, oriunda de Turín (Italia), al tiempo que señala una franja limpia y desbrozada de más de cien metros de anchura que desciende de la montaña, invade su territorio y parece querer arrollar otros conventos cercanos.

“¿Sabe usted si podremos salvar nuestra casa?”, pregunta Osama Zahaikeh, de 40 años, constructor, padre de tres hijos y vecino de otro barrio árabe, el de Sawahre. Sin esperar una respuesta ha empezado a levantar una tienda de campaña en una explanada. Desde allí sigue las evoluciones de las excavadoras. Las patrullas del ejército se lo llevaron hace pocas noches, con otras 45 familias. Lo amenazaron para que abandonara su vivienda. “No conseguirán echarnos”, exclama Zahaikeh. Tras él permanece atenta una masa compacta de 30.000 vecinos. Las luces multicolores que festejan el Ramadán han empezado a encenderse en esta parte de Jerusalén, mientras el almuédano anuncia desde lo alto del alminar de la mezquita el final de un día de ayuno. Al otro lado del muro, los palestinos intentan sobrevivir.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

lia ocupa hasta fin de año la presidencia semestral de la Unión Europea. Pero también porque, en opinión de Sharon, Berlusconi es el mejor aliado de Israel en Europa, según indicó ayer un portavoz israelí. El Papa afirmó el domingo que en Medio Oriente hacían falta puentes, no muros, en una crítica a la barrera que construye el gobierno israelí.

Mientras el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Silvam Shalom, desde Bruselas –donde se reunió con los representantes de la UE– hizo una defensa a ultranza del muro que está construyendo su país, declarando que “la única forma de mantener el proceso de paz es construir esta valla de seguridad”. La UE condena el trazado del muro dado que pasa por territorios palestinos.

Sharon iniciaba en Roma una visita que la prensa israelí consideraba de gran importancia. El premier esperaba obtener de Berlusconi un respaldo firme a su política de boicoteo del líder palestino, Yasser Arafat, y de construcción del muro. Sharon se reunió ayer con los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, y acudió después a la Gran Sinagoga de Roma para celebrar un encuentro con la comunidad judía local.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Como herido de un rayo, cayer se fue Pedro Uzquiza. Los viejos lectores de **Página/12** recordarán su pluma valiente, filosa, insobornable, la misma que brilló en *Goles* y, hasta un año atrás, lució en las páginas de *Clarín*. Con Pedro se fue, definitivamente, un tiempo ido, uno en el que valía la palabra pronunciada, en el que se respetaba la lealtad, en el que este oficio aún destilaba una bohemia que lo hacía único, días cuyos estertores alcanzamos a vivir.

Todavía se advierten en esta redacción los surcos en el suelo de goma que cultivó Pedro en esas tardes de sobretodo azul, rezongando y despoticando contra sus enemigos, claramente identificados: los resultadistas, los que habían hecho del fútbol un negocio de fines y no una discusión de medios, los desleales, los oscuros. O su alegría cuando hablaba de Ignacio, de su querido Banfield, de la milonga de los domingos o, simplemente, de fútbol. Un lunes confesó haber vistos siete partidos durante el fin de semana, por TV, en la época en que no había codificado...

Todavía se recuerda hoy aquel estentóreo grito de gol que Pedro dejó escapar, y cuyos ecos todavía resuenan en los pasillos de este diario, el segundo de Corea ante España en el Mundial 1994, sobre la hora, el gol que le daba el empate a los coreanos y tenía que amargar, necesariamente, a Javier Clemente, el entrenador español. Nunca nadie, ni los coreanos, gritaron así un gol. Pedro odiaba a Clemente por sus ataques contra Jorge Valdano y Angel Cappa, dos de sus mejores amigos. Lo que gritó en aquel momento sigue siendo tan irreproducible hoy como entonces, pero los que estuvimos esa tarde —por aquí andaba también el Nene Panno— seguimos disfrutando de ese exabrupto, un Uzquiza auténtico.

Pocos hubo con el férreo tamaño de sus convicciones. Pocos tan amigos de sus amigos, y tan honestos como para confesar su desengaño con los que creían ser compañeros de causa. Pocos tan generosos para el consejo. Lamento tener que contarles a ustedes lo que no pude confesarle a él cuando arrancábamos esas caminatas Belgrano arriba, una década atrás. Lo que no pude confesarle siquiera en todos estos años, más desesperanzados.

Que yo lo sentía uno de mis maestros.

**■** Cuando Los Pumas viajaron a la base naval de Puerto Belgrano, a comienzos de año —mientras los Estados Unidos invadían Irak—, a entrenarse para la Copa del Mundo de Rugby, su presunto espíritu guerrero fue elogiado por la mayoría de los medios (y los que lo criticaron, como este diario, sufrieron el boicot de la UAR) que ensalzaron esos métodos. Los Pumas fueron eliminados del Mundial en la rueda inicial, mucho antes que los Springboks sudafricanos, que cayeron en cuartos. Pero a diferencia de lo que sucedió en la Argentina, en Sudáfrica estalló el escándalo por los métodos de entrenamiento utilizados, propios del régimen racista que imperó en ese país hasta comienzos de la década del '90.

Según se supo tras la eliminación, los Springboks fueron llevados durante tres días a un campamento y recibidos por antiguos miembros del cuerpo de intervención rápida de la policía, entre ellos un comandante, Adriaan Heijns, conocido por los jugadores como "007", que formó parte de la delegación que viajó a la Copa del Mundo y vistió el uniforme oficial de la Federación Sudafricana.

Entre los ejercicios de rigor, los rugbiers tuvieron que correr desnudos y gatear sobre canto rodado. Por las noches, el plantel cargó postes, ruedas y sacos en los que figuraban las banderas de los equipos de Inglaterra y Nueva Zelanda, dos de sus principales rivales en el torneo, cuya final disputarán el sábado Australia e Inglaterra. Sólo a los que lo hacían de forma óptima se les permitía comer a la mañana siguiente.

El entrenamiento no parece haber surtido el efecto deseado, ya que los Springboks fueron eliminados precisamente por los All Blacks neocelandeses, dos semanas atrás.

Otros ejercicios consistían en tirarse desnudos a un lago frío e inflar una pelota de rugby con un inflador debajo del agua. Los que no cumplían tenían que volver a empezar el ejercicio. En otra ocasión se les dio un pollo, un huevo y un fósforo “para que se las arreglaran por sí mismos”.

El capitán de los Springboks, Corne Krige, admitió que no recomendaría ciertas partes del campamento, aunque dijo que la mayoría de las cosas estuvieron bien. El pilar Lawrence Semphaka elogió sus experiencias en el campamento y señaló que le había servido como persona y como jugador, aunque admitió que algunas cosas fueron “penosas”.

El entrenador Rudolf Straueli no quiso comentar el caso, pero calificó de “absurdas” las informaciones que indican que a los jugadores se les apuntó con pistolas para obligarles a realizar determinados ejercicios.

## Los sudafricanos no pudieron parar a los All Blacks.

*Ninguno de los métodos aprendidos les sirvió de mucho.*

**Por Diego Bonadeo**

“Según cuenta la leyenda...” como solía contar Alberto Closas en el aviso del vino Casa de Troya allá por los ‘70, en 1822, en la escuela inglesa de la localidad de Rugby, y durante algo parecido a un partido de fútbol de la segunda década del siglo XIX, el distraído educando William Webb-Ellis, tomó la pelota con las manos y comenzó a correr con ella. Y dicen que así nació el juego del rugby. Cuya meta originaria —el “goal” como voz británica— era

el “drop-goal”, esto es, dejar caer la pelota y pegarle con el pie de sobrepique, de modo tal que pasara por encima del travesaño y entre los postes alargados del originario arco de fútbol. La “hache”, en fin.

Y hasta la década del '50 del siglo pasado —el siglo XX— en que empezaron las reformas de fondo al reglamento de juego, el drop valía 4 puntos, el try 3, el penal 3 y la conversión del try, 2. De a poco se fue valorizando lo que era mas difícil de marcar, o sea el try, que pasó a valer 4 y el drop 3, para juego, ya más acá



**Jonny Wilkinson, el medio apertura de Inglaterra.**  
*Usa la patada táctica como argumento ofensivo.*

Los Pumas están entre los nominados para el premio de mejor equipo de rugby del mundo en el 2003, según anunció hoy en Sydney la Federación Internacional de Rugby (IRB). Los argentinos lucharán por el premio con Inglaterra, Francia, Irlanda y Nueva Zelanda. El galardón se entregará el domingo en Sydney, un día después de que Australia e Inglaterra jueguen en el Telstra Stadium la final del Mundial.

El equipo argentino fue elegido por sus muy buenas actuaciones en el 2003, aunque en el Mundial no pudo pasar a la ronda final tras perder 16-15 con Irlanda. El jurado que elegirá al ganador está formado por viejas glorias del rugby, entre las que se incluye a Hugo Porta.

También se entregará el trofeo al mejor jugador del mundo, al que se candidatean los ingleses Jonny Wilkinson y Steve Thompson y el australiano Phil Waugh.

**Quiniela Nacional (E-M-M-V) Matutina**

1 4791	8 5023	15 6526
2 8399	9 8902	16 5190
3 1013	10 5699	17 7946
4 7457	11 1995	18 9502
5 5694	12 1274	19 0203
6 4628	13 0315	20 6254
7 2337	14 1677	

**Quiniela Nacional** (E-B-P-Z) Vespertina

1	4731	8	9337	15	3311
2	2008	9	6386	16	2748
3	6961	10	3809	17	4031
4	7991	11	6751	18	9392
5	8021	12	9637	19	0262
6	5381	13	1071	20	8863
7	4680	14	2494		

## Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0188	8	9307	15	8301
2	1141	9	3986	16	7156
3	0858	10	8491	17	7314
4	3650	11	1867	18	2745
5	7586	12	1560	19	1328
6	5166	13	8336	20	4559
7	4899	14	5827		

## Quiniela Nacional (C-P-Z-Z) Nocturna

1	9603	8	5340	15	5353
2	0807	9	4579	16	0324
3	4713	10	3374	17	9127
4	8595	11	8766	18	0700
5	2908	12	3415	19	0623
6	3747	13	5411	20	2919
7	6505	14	4803		

## Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7730	8	5579	15	1434
2	0342	9	3717	16	5413
3	1012	10	5805	17	4472
4	9523	11	7634	18	6797
5	6028	12	3273	19	1847
6	2625	13	3692	20	7678
7	9948	14	5774		



EN COLOMBIA ESTAN PREOCUPADOS POR LA ARGENTINA

# Temen la revancha del 5-0

El pésimo arranque de la selección colombiana genera sensaciones muy diferentes de cara al partido de mañana en Barranquilla por la cuarta fecha de las Eliminatorias. Mientras los hinchas locales se muestran temerosos de sufrir una goleada en contra a manera de venganza del histórico 5-0 de 1993, los jugadores y cuerpo técnico argentinos, que ayer arribaron a Barranquilla, no quieren confiarse por la mala racha que atraviesa el conjunto que marcha último en la competencia. De acuerdo con la opinión de la mayoría del plantel, el momento del equipo que dirige Francisco Maturana lo transforma en un adversario peligroso.

Tras la humillante caída como local ante Venezuela, los hinchas colombianos descreen de las posibilidades de su equipo, sobre todo porque Maturana continúa en su cargo. El entrenador es considerado el principal responsable de la debacle, y la gente ya le cortó el crédito, por lo que pide que se vaya y que le dé lugar a un entrenador que no sea amigo de algunos jugadores. Pero lo más llamativo es el temor latente de una goleada en contra, de proporciones similares al baile que Colombia le pegó a Argentina en el Monumental, casualmente también con Maturana al frente del equipo. “Ustedes vienen por la revancha y me parece que la van a tener”, es la primera frase que recibe un argentino, a diferencia del saludo con la mano abierta que recordaba aquellos cinco goles que metieron Carlos Valderrama y compañía en el Monumental.

Sin embargo, lejos del análisis de los simpatizantes colombianos, el equipo argentino está intentando evitar la relajación. “El partido con Colombia, en cualquier condición, no puede definirse como sencillo. Se trata de un equipo con jugadores de jerarquía. A este encuentro lo catalogamos como complicado”, fue la reflexión del entrenador Marcelo Bielsa. Sus jugadores coinciden en el análisis. “Lo de Colombia no es nada más que una mala racha. Es una selección que tiene grandes jugadores y, cuando logre zafar de esta etapa negra, será un equipo difícil de vencer”, aseguró Javier Zanetti, uno de los referentes del equipo. “Nosotros vamos a jugar a Colombia como si ellos estuvieran primeros en la clasificación”, remarcó el jugador del Inter.

Para Cristian González, la mala campaña de los colombianos se puede convertir en un arma de doble filo. “Seguramente Colombia saldrá a la cancha dispuesta a todo y el partido se hará muy difícil. Cuando uno tiene necesidades, apela a todas las posibilidades a su alcance y ellos las tienen porque cuentan con buenos jugadores”, señaló el volante argentino, que además indicó que la caída que Colombia sufrió ante Venezuela es un accidente al que no está exento ningún equipo. “Lo que le pasó a Colombia le puede pasar a cualquier selección. El fútbol se emparejó mucho en todos lados y no se ganan más partidos con la historia de la camiseta”, comentó González.

De acuerdo con la óptica de Hernán Crespo, el golpe que aplicó Venezuela puede funcionar como un disparador para una levantada o directamente dejar a Colombia sin respuestas anímicas. “Más allá de la memoria de Venezuela, sorprende la derrota de Colombia en casa. Vamos a

Al arribar anoche a Barranquilla, el equipo de Bielsa encontró un clima de angustia. Pero la Selección no quiere confiarse demasiado.



Javier Saviola, antes de la salida del seleccionado desde Ezeiza. En Barranquilla los esperaba el temor a la revancha por el 5-0 de 1994.

visitar a un rival golpeado, pero no sé con qué nos vamos a encontrar, si con un equipo feroz, con hambre de venganza, o con un conjunto abatido”, señaló el goleador del conjunto de Marcelo Bielsa. Igualmente, Crespo remarcó que Argentina no tomará en cuenta el momento de Colombia y jugará su partido.

“Este equipo jamás dependió de los estados de ánimo o las rachas de sus rivales y va a Barranquilla a hacer lo que tiene que hacer allí y en todos lados, que es buscar los tres puntos”, resaltó el delantero del Chelsea.

LA SELECCION SUB-20 SE MARCHA HOY AL MUNDIAL

## Sin Tevez, pero con esperanza

“En mi cabeza estaba renunciar al Sub-20 si se complicaba mucho el tema, pero yo no quiero renunciar al Mundial o a la Selección porque es muy malo para el jugador”, señaló ayer Carlos Tevez, mientras Hugo Tocalli, el entrenador del equipo que viaja hoy a los Emiratos Arabes Unidos, señaló que espera “que Tevez pueda incorporarse al plantel. No viajará con nosotros, puesto que debe seguir su recuperación en Boca, como pidió, pero una vez que tenga el alta médica tengo la esperanza de que se sumará al equipo y jugará el Mundial”.

El Sub-20 se marcha hoy al Mundial y el caso Tevez sigue sin resolverse. El Comité Ejecutivo de la AFA no se reunirá mañana, por lo que no habrá dispensa alguna para el jugador. Tevez no teme represalias en caso de una renuncia al seleccionado. “No creo que eso pase si uno le dice que no a la Selección porque tiene un compromiso. Creo que son inteligentes y me van a comprender si quiero jugar en Boca” la final Intercontinental. “De la lesión voy mejorando de a poco y tratándome con todo –relató el jugador–. Yo creo que pasa esta semana y después ya voy a poder trabajar a full con la pelota.”

Tocalli se quejó de la falta de apo-

### Arranca la cuarta fecha

Con los partidos Chile-Paraguay y Venezuela-Bolivia se pondrá en marcha hoy la cuarta fecha de las Eliminatorias. Chile recibe a Paraguay en el Estadio Nacional de Santiago, a partir de las 23.05, con arbitraje del uruguayo Gustavo Méndez. El sábado, Chile perdió 2-1 con Uruguay, mientras Paraguay le ganaba a Ecuador por el mismo marcador. Ambos tienen cuatro puntos.

El restante encuentro tendrá por escenario la ciudad de Maracaibo, donde Venezuela aguarda a Bolivia. El partido comenzará a las 21, con arbitraje del ecuatoriano Mauricio Reinoso. Los dos equipos han reunido tres puntos, Venezuela viene de derrotar 1-0 a Colombia en Barranquilla, mientras que Bolivia perdió 3-0 con la Argentina.

yo a su seleccionado por parte de Boca al resaltar que en representativos como los de “Brasil y Paraguay, por dar un ejemplo, hay un 70 u 80 por ciento de futbolistas que están en Primera, lo que demuestra la importancia que esos países le dan a los juveniles”.

Para el técnico, “en estas dos semanas que faltan para que comience el certamen tendremos que hacer un buen trabajo y llegar en la mejor forma. El primer objetivo es superar

### ¿Quién entra por Maturana?

La inminente salida de Francisco Maturana como entrenador de la selección colombiana motivó una larga lista de candidatos para sucederlo, en la que se destaca Juan José Peláez. Si bien el actual técnico de Nacional de Medellín reconoció que le ofrecieron el cargo, también expresó su negativa a aceptarlo porque su “amigo” Maturana todavía está trabajando. En tanto, Daniel Passarella y Carlos Bilardo, que surgían como posibles candidatos, parece que tienen menos chances luego de que se conociera una encuesta que indica que más del 70 por ciento de los hinchas no quiere un técnico extranjero. Para el que puede ser su último partido en el cargo, Maturana dispuso siete modificaciones: Oscar Córdoba por Mondragón, Iván Córdoba por Perea, Bedoya por Viveros, Patiño por Geovanni Hernández, Gonzalo Martínez por Vallejo, Viáfara por Lozano y Caballero por Bolaño.



La Selección Sub-20 posó ayer antes de viajar al Mundial. Hugo Tocalli espera que Carlos Tevez se sume al plantel.

### Tragedia en Talleres

Un joven futbolista de la cuarta de Talleres murió ayer en un hospital de Córdoba. Darío Barrera, de 18 años, recibió el martes pasado un golpe en el estómago mientras participaba de un partido ante Racing de Nueva Italia, que se creyó que era un pelotazo, pero un hermano menor del jugador, que estaba en la cancha, dijo que había caído al piso tras un choque con el arquero rival, quien tal vez le aplicó un rodillazo al disputar el balón. El chico siguió jugando, pese a que tenía fuertes dolores, ante el “temor de perder la titularidad”, según le dijo a su familia. Por la noche, Barrera se desvaneció en su casa, y en el Hospital de Urgencias se le constató un fuerte golpe en el bazo. La lesión le provocó una infección, agravando su cuadro, del que no pudo recuperarse. Los familiares denunciaron que los dirigentes de Talleres no se preocuparon por el caso.

### Duro contra Grondona

“Julio Grondona dijo que en Independiente no hay dirigentes serios, pero hace poco tiempo tuvo expresiones antisemitas. Será que dijo eso porque soy el primer presidente judío en la historia del club”, reaccionó ayer el presidente de Independiente, Andrés Ducatzenzeiler. “Como yo soy dirigente judío, para él no existo”, insistió, antes de negar cualquier contacto futuro con el titular de la AFA. “No tiene sentido porque estamos de rodillas, siendo que él maneja los contratos de TV con Torneos y Competencias. No sé qué vamos a hablar si él vaticinó que Independiente se iba al descenso”, completó con fastidio.

### Anclado en Pekín

Diego Maradona acusó en Pekín a los empresarios que organizan su visita a China de no haberle pagado, ni antes de salir de Cuba ni al llegar a ese país, como estaba acordado. “Dicen que yo no cumplo con el cronograma, pero me tenían que pagar en Cuba y se hicieron los desentendidos. Igual viajé, pero hasta que me paguen, no me muevo más”, dijo el astro, que ayer se negó a viajar a Shanghai. “Maradona es un caprichoso –lo criticaron los empresarios que lo contrataron–, sólo quiere divertirse. Masajes, golf y copas, todo a costa nuestra.”

### Paso a paso

“Si le ganamos a San Lorenzo habremos dado un paso importante, ya que vamos a tener una gran tranquilidad para los futuros partidos”, afirmó Roberto Colautti, el delantero de Boca que el jueves será titular en el clásico adelantado.



## Ventas mágicas

La magia de Harry Potter batió una nueva marca, al venderse en todo el mundo 250 millones de ejemplares de los cinco libros publicados por la escritora británica Joanne K. Rowling. El agente de la autora, Christopher Little, confirmó ayer la espectacular cifra y anunció que Rowling trabaja ya en la sexta entrega de las peripecias del popular brujo, que se ha revelado como un fenómeno sin precedentes en la historia de la literatura. Las novelas de Harry Potter fueron traducidas a sesenta idiomas, entre ellos, el griego clásico.

## Algunos apuntes sobre el oficio de escribir

♦ “Hay algo que un escritor no puede perdonarse, que son los lugares comunes. Y ese tipo de frases que no son en sí mismas grandilocuentes sino que tienen algo de meloso, algo que se le pega a uno entre los dedos. Y uno tiene que salir de la escritura con los dedos bien secos. Hay que tener distancia con lo que se escribe. Y esto es contradictorio, porque al mismo tiempo uno tiene que ser cada uno de los protagonistas sobre los que escribe.”

♦ “Yo escribí una muy mala novela, *El precio*, que apareció en 1957. Tenía 29 años. Es cierto: ya he perdido la cuenta de cuántos títulos me publicaron, y es cierto también que Rimbaud debe haber escrito dos o tres novelas, dos o tres libros de poesía, y murió joven. Los revolucionarios tienen que morir a los 50 años: ésa fue una de las frases que le adjudican a Lenin. Yo he pasado largamente esa edad y, en consecuencia, la edad que tengo desmiente que yo haya sido nunca un revolucionario.”

♦ “Faulkner dijo algo muy simple pero, para quien

escribe, ineludible: hay que leer lo bueno y lo malo. Y a su vez, Borges formuló una recomendación contradictoria: si usted abre un libro y a las primeras diez páginas se aburrió, déjelo. Sí, yo me quedo, a esta altura de mi trabajo, con la recomendación de Borges. Por distintas razones, ninguno de nosotros puede invertir su tiempo en la lectura de un mal escritor.”

♦ “Este es el oficio más solitario del mundo. Y despierta en uno todas las jactancias. Al mismo tiempo uno puede ser un héroe revolucionario y un canalla. Toda la cuestión reside en cómo eso se traslada al papel. O ustedes me creen, cuando lo leen, o no.”

♦ “Uno aprende leyendo a los otros. Una vez más Borges: decía, y tenía razón, que da más placer leer a los otros que escribir. En mí, por lo menos, se conjugan dos variables: una, el placer; y la otra está en el ojo del que escribe, que recoge cómo se construyó una frase, por qué esa frase puede ser usada, o por qué está mal escrita.”

ANDRES RIVERA

# "¿Por

Por Angel Berlanga

“Mi tío Felipe, que fue para mí siempre un hombre joven, de cabello crespo, que trabajó de tipógrafo, fue el primero que puso delante de mis ojos *Los siete locos* y *Los lanzallamas*, de Roberto Arlt. Yo leí esas novelas con la misma pasión que había leído poco antes a Julio Verne y a Emilio Salgari. Así de simple. Esa fue mi introducción a la literatura argentina.” Y ésa fue la primera de las historias sobre su oficio que contó Andrés Rivera a lo largo de las dos jornadas que protagonizó, en el marco de la Semana de las Letras Argentinas, organizado por el Centro Cultural de España. El recorrido llegó hasta lo que había hecho la noche anterior: relejó *Iniciaciones*, una *nouvelle* inédita, escrita un par de años atrás que, dijo, no termina de convencerlo: “‘Esto no puede ser, tengo que reescribirlo todo’, me decía a mí mismo, y que yo no podía haber escrito eso. Pero la sustancia quiero dejarla”.

Rivera, que nació en Villa Crespo hace 75 años y reside desde hace casi diez en Córdoba, que está entre los cuatro o cinco mejores escritores argentinos vivos, que habla lenta, grave, filosamente, que cada tanto descarga una ironía punzante, que publicó en 1957 *El precio* y en el 2003 *Ese manco Paz*, reveló parte de la sustancia de *Iniciaciones* cuando el periodista y escritor Miguel Russo, su anfitrión, le preguntó, luego de Rosas y Castelli como protagonistas de novelas que hablan en primera persona, por qué no Videla. “En *Iniciaciones* está Videla, en la televisión, ante los ojos un poco asombrados de papi y mami, y del hijo de papi y mami —respondió Rivera—. Hace un tiempo, merced a que el chico Carrasco fue asesinado en el sur, dejó de existir el servicio militar. Yo tuve la oportunidad de hacerlo: y vi lo que es

**Preguntas:** “¿Cuánto dinero hay que tener para imprimir, publicar, distribuir? ¿Cuántos escritores tienen que reunirse para hacer eso? ¿Por qué no lo hacen?”

‘saludo uno’. Y ellos lo ven, ahí, en televisión, un hombre alto, enfundado en botas altas, que le llegan hasta las rodillas, marrones las botas, lustradas (el pobre asistente debió pasarse tres días lustrando), con un uniforme impecable, haciendo ‘saludo uno’. Son piruetas con el sable, o con la espada. Y nada más. Creo que hay un elemento que por lo menos hasta ahora impide que yo pueda escribir sobre este hombre: yo no quiero ser Videla, no hay nada que me impulse a serlo.”

Las dos jornadas tuvieron caracteres bien distintos; en la primera, Rivera desgranó historias de sus libros, influencias literarias, conceptos de su oficio. A la segunda, disparada por la consigna “¿Qué se escribe en la Argentina en estos días?”, se sumaron el escritor Guillermo Saccomanno y el público. El debate principal giró en torno de la concentración del mercado en manos de unas pocas edito-

Con ustedes, los Reyes.

hoy 23hs.

El Rey Juan Carlos de España dijo que, si caíamos, nos ayudaría a salir del fondo del lago Argentino. ¿Será un avance en las negociaciones argentino-españolas? Además, hicimos cumbre en Bolivia con los más altos mandatarios.



Y SU BALANCE DE LA SEMANA DE LAS LETRAS ARGENTINAS

# ¿qué los autores no se unen?"

Durante dos jornadas, Andrés Rivera reflexionó sobre la literatura argentina, sus orígenes realistas y sus estilos. El narcisismo de los escritores y la dificultad para agruparse y llevar adelante iniciativas comunes fueron otros de los temas abordados. "¿Escritores agremiados? Parece joda."

riales y de las dificultades de los escritores para agremiarse u organizarse. "¿Qué condiciones hay hoy para que un grupo de escritores se una y trace un plan de publicaciones?", se preguntó Rivera luego de recordar que en los '60 junto a otros narradores armaron un sello que editaba sus libros. "¿Cuánto dinero hay que tener para imprimir, publicar, distribuir? ¿Cuántos escritores tienen que reunirse para hacer eso? ¿Por qué no lo hacen?", siguió preguntándose Rivera, y Saccomanno tiró una punta: "Hay mucho narcisismo entre los escritores. Eso está en primer plano: cada uno se siente más genial que los demás". Luego de subrayar que en este país "se escribe la mejor literatura de América latina", Rivera coincidió con el peso del *factor narciso* e insistió con las dificultades prácticas y materiales, "porque en este país no existen los mecenas, eh; eso está claro". "¿Un gremio de escritores? Suena a joda", remató.

Rivera aseveró que desde su origen, *El matadero* de Esteban Echeverría, hasta estos días, la literatura argentina es realista. "Podemos citar nombres: desde el *Martín Fierro*, de José Hernández, que es una novela en verso, hasta Roberto Arlt, y muchas veces el propio Borges, e incluso hasta la



La noche anterior al encuentro, Rivera confesó que había estado releándose a sí mismo. "Iniciaciones" es una novela inédita escrita hace dos años que, dice, no lo termina de convencer.

generación de Saccomanno. Después, cuando se habla de inventiva, yo quiero traducirla en una sola palabra: talento. También los herederos de los grupos Boedo y Florida son realistas."

A la hora de definir el rol de los intelectuales hoy, Rivera convocó a dos nombres emblemáticos: Haroldo Conti y Rodolfo Walsh. "Ellos se dijeron a sí mismos que sabían lo que tenían que hacer, y lo hacían, en tanto militantes y en tanto escritores -dijo-. Eso era inseparable en ellos. Hoy, ¿qué hacemos nosotros? Yo he caminado en manifestaciones de obreros metalmecánicos en las calles de Córdoba, y ahora de empleados del gobierno de la provincia; casi no existen los metalmecánicos en este país. Mañana acompañaremos a los peones que trabajan en la soja. Y eso es todo."

Sobre el final, Rivera cuestionó, por efectista y porque no atiende

a la raíz de la falta de interés por la literatura, la iniciativa gubernamental de entregar cuentos en los estadios de fútbol para incentivar la lectura. "Me parece paradójal -señaló Saccomanno- que Sabato esté en la cancha de San Lorenzo repartiendo un libro de Soriano, porque todos sabemos de las enemistades manifiestas entre ambos"; Rivera se preguntó entonces si no se trataría de un acto demagógico: "Por la cantidad de fotos: Sabato sonriendo, Sabato con boina, Sabato sin boina... Y después, nada". Russo terció: "O al menos que sean los autores de esos cuentos, Sasturain, Fontanarrosa, quienes repartan los libros". Y entonces Rivera, que cada tanto descarga una ironía punzante, se alarmó ante la posibilidad de que se repartan cuentos de Sabato en las canchas: "Si llegan a leerlo, definitivamente nadie va a leer más nada de literatura argentina".

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas | escritorios  
vajilleros | barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas



**MADERA NORUEGA  
& COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS

## Recordando a Alberti

El Centro Cultural de España en Buenos Aires comenzó ayer unas jornadas en homenaje al centenario del nacimiento del poeta español Rafael Alberti y su mujer, la escritora María Teresa León, quienes vivieron aquí durante dos décadas de exilio. Los encuentros contarán con la participación de académicos y estudiosos de su obra, y tendrán también la presencia de Aitana Alberti, hija de la pareja, y de Gonzalo de Sebastián León, hijo del primer matrimonio de María Teresa León. Entre otras actividades, se presentará el film *Los ojos más lindos del mundo* (1943), del director Luis Saslavsky, con adaptación y diálogos de León.

## Homenaje a Wilde

Escritores, periodistas y críticos literarios participarán de un homenaje a Oscar Wilde, que con el nombre "De hombre a hombre" tendrá lugar el próximo jueves en la Sala Sosa Pujato del Centro Cultural Rojas. Del encuentro participarán Ariel Schettini, Daniel Link, Pablo Pérez, Néstor La Tronico, Roberto Jacoby, Carlos Moreira, Miguel Angel Lens, Daniel Molina y Juan José Hernández. La presentación estará a cargo de María Moreno.

## Página/12

Invita al teatro

**Postal de Vuelo**

Dirección  
**Roberto Villanueva**

Victoria Carreras  
Antonio Ugo  
Aldo Braga  
Roberto Martínez

"En Europa esta de moda reunirse a jugar al póquer en el aeropuerto. ... El que pierde se toma el primer avión que se anuncia." Rodolfo Walsh.

Fragmento de *Ese hombre y otros papeles personales*

Sala Villa Villa  
Centro Cultural Recoleta - Junín 1930

Asociación Amigos  
Centro Cultural Recoleta

gobBsAs  
SECRETARÍA DE CULTURA

CENTRO CULTURAL RECOLETA

ticketmaster  
4321-9700

argentores

Página/12

bpl

Las funciones se realizarán los días **martes 18 y miércoles 19**

**de noviembre a las 21 hs.** en la sala Villa Villa

**del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.**

Retirar las invitaciones **hoy a partir de las 11 hs.**

en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673.

**CARNAVAL  
CARIOCA**



TODA CLASE DE  
**COTILLON**  
COTILLON INFANTIL,  
JUGUETES, DISFRACES  
Y COMUNION

ENVIOS A TODO EL PAIS  
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597



## El cine de la memoria

Continúa el ciclo de cine y memoria que se desarrolla en el Auditorium Comisión por la Memoria (Calle 54 487, La Plata). El encuentro, que tiene entrada libre y gratuita, se desarrolla todos los viernes de noviembre a las 19 hs., con la presencia de los realizadores. Esta semana se verá la película argentina *Milagros no hay*, dirigida por Gabriela Weber, en la que se aborda el caso de los catorce obreros de la Mercedes Benz desaparecidos durante la dictadura. El viernes 28 se proyectará el documental *Che vo cachai*, con dirección de Laura Bondarevsky, sobre las organizaciones de hijos de desaparecidos en Argentina, Chile y Uruguay.

## Jairo en el Opera

Un año y medio después de su última presentación, Jairo vuelve a actuar en Buenos Aires. El encuentro será el viernes, sábado y domingo próximos en el teatro Opera. Allí Jairo anticipará las canciones de su CD próximo a editarse, creado con la colaboración de Daniel Salzano. Además, recorrerá sus más grandes éxitos, con un detalle: el cantante cordobés rendirá un homenaje a dos grandes de la canción francesa como Edith Piaf y Jacques Brel, a 40 y 25 años de su muerte, respectivamente.

Willy González presentará su nuevo CD, "Verse negro", hoy a las 20.30 en el teatro Alvear.

El músico Willy González cuenta de qué manera fue incorporando el folklore a su propuesta artística, pasando del jazz a las zambas y las chacareras.



Rafael Yohai

# "Hoy ya nadie va a horrorizarse por un bajista que hace zambas"

Por Karina Micheletto

Hace tiempo que el bajista Willy González pasó de Jaco Pastorius a Atahualpa Yupanqui como paradigmas musicales y estéticos. Del jazz más o menos para el lado del rock o del funk a la música latinoamericana, en toda su riqueza. En ese tránsito, cuenta el músico, tuvo que aprender casi todo de cero. No es que la técnica o la destreza hayan estado por fuera de lo suyo hasta entonces. En los '90, González integró junto al tecladista Juan "Pollo" Raffo el re-

cordado Monos con Navajas, una saludable experiencia de jazz contemporáneo desde una perspectiva local. Ya en su último período la agrupación empezaba a sonar "un poquito más latinoamericana", aunque esos temas recién fueron editados en una reciente recopilación, *Noventa/noventa y cinco*, que incluye grabaciones en vivo con Scott Henderson. Y fue, precisamente, en ese mejor momento del grupo, cuando ya estaban tocando con grandes como Henderson, Joe Zawinul o Frank Gambale, que al bajista le terminó de caer una ficha que venía rondándole en la cabeza: si quería sonar tan bien como ellos, tenía que largarse a hacer su propia música. Entonces el jazz dio paso a las zambas, chacareras y huaynos con arreglos originales y potentes, y los nuevos grandes con los que González se codeó pasaron a ser Mercedes Sosa, Raúl Carnota, Liliana Herrera o Chango Spasiuk, por ejemplo.

En eso está González. Después de un excelente CD con formación de quinteto, *Tupa* ("encuentro" en quechua), acaba de editar *Verse negro*, junto al guitarrista Pepe Luna y el baterista y percusionista Mario Gusso. Con un delicado arte de tapa, autoría de la artista plástica Ivana Roitberg y de Alejandra Sánchez Nieto, el disco —que será presentado hoy a las 20.30 en el teatro Alvear— incluye clásicos como "Piedra y camino" y "Chayita del vidalero", un rasguído doble de Rudi y Niní Flores, y temas de González, entre los que se destacan varios ritmos afropereños. Todos, por supuesto, pasados por el tamiz expresivo de su bajo de seis cuerdas. El título del disco, que también es el nombre de una bella chacarera de González, tiene un origen claro. "Hacer arte en Latinoamérica es verse negro todo el tiempo", asegura González con cara de "no estoy diciendo nada nuevo".

—¿Cuándo, por ejemplo?—  
—Cuando no puede difundir su obra, cuando tiene que pagar para poder tocar, cuando no encuentra los circuitos adecuados para llegar a su público. Me gustó la expresión *verse negro* porque en su origen, a principios del siglo pasado, la usaban cuando los negros estaban en problemas o tenían alguna dificultad. De ahí se extendió al uso común, y *verse negro* o *vérselas negra* es estar en apuros. Yo también me veo negro porque tengo en claro que en nuestra música tuvieron mucho que ver los esclavos que traían los colonizadores desde el Alto Perú.

—En este disco hay más ritmos afropereños. ¿Es una búsqueda deliberada?—  
—Puede ser, son los antecedentes de nuestra música. En todo caso, no hago más que seguir profundizando la búsqueda anterior. No me quedo tocando una zamba, voy a ver quién era el tío abuelo de la zamba, y ahí aparece la zamacueca.

—En la promoción del show hay una pregunta: "¿Cómo imaginás la música argentina hoy?". ¿Cómo se la imagina usted?—

—Me la imagino con raíz, pero con actualidad. Como un equilibrio entre lo heredado y lo nuevo que uno tiene para decir. La música que escuchaba en la infancia, más lo que aprendí viajando, me marcó mucho. Eso es lo heredado. Lo actual es la forma en que vivimos hoy. Una forma eléctrica, sin tiempo no se sabe bien para qué. Eso también forma parte de nuestra música. Inevitablemente sonamos como somos. Por eso necesito hacer un festejo al repalo y al track siguiente una zamba donde tocamos dos notas. Yo, por ejemplo, en un festival de folklore me aburro. Supongo que a muchos les debe pasar. No sé si un pibe de veinte años entiende de qué le hablan en esas plazas maratónicas que se arman. Otra cosa es lo que pasa por fuera de eso, cuando uno viaja por el país y conoce a la gente que se junta a hacer música.

—Y cuando cae usted con un bajo eléctrico de seis cuerdas, ¿no suena raro?—

—No, cuanto mucho pensarán: "Uy, otra cosa rara más". Es que está todo tan raro... Está Soledad grabando con Emilio Estefan, Los Nocheros aparecen en la página oficial de Salta... Ya no queda mucha gente con la idea de que folklore sólo pueden ser Los Chalchaleros. Porque ya está todo cambiado por el mal lado, que es el comercial. Así que yo puedo hacer lo mío sin problemas, ya nadie va a horrorizarse por un bajista que hace zambas.



PROGRAMACION **NOVIEMBRE** CANAL SIETE

## Vida y vuelta /

1973

El año que vivimos en peligro

El año de la esperanza, la militancia, las balas y el regreso.

22 HS.

MARTES

## Rockódromo /

Con José Palazzo.

Botafogo, Fito Páez, El otro yo, Catupecu Machu.

LUN. A VIER.

00.15 HS.



canalsiete, Argentina



SE ESTRENO UNA OPERA DE SCIARRINO EN EL CETC

# El sonido como mundo poético

## LOHENGRIN

10 PUNTOS

Opera de Salvatore Sciarrino  
**Dirección musical:** Pierre Strauch.  
**Dirección escénica:** Alejandro Tantanian.  
**Escenografía y vestuario:** Oria Puppo.  
**Iluminación:** Jorge Pastorino.  
**Elenco:** Lía Ferenese (Elsa), Carlo D'Onofrio, Pablo Maritano y Ariel Morando (coro), Ensemble Opera Nova.  
 CETC (Centro de Experimentación del Teatro Colón). Viernes 14.

Por Diego Fischerman

En las polémicas acerca de la importancia de la música entre las actividades del ser humano, siempre tuvo un lugar preferente su relación con la palabra. En la Edad Media y en el Renacimiento –pero no sólo en esa época– se destacaba aquella música que no funcionara como el mejor canal posible para que las palabras (determinadas palabras) tuvieran efecto. En ese contexto nacieron primero los madrigales dramáticos y, más adelante, esa complejísima forma de arte en que el teatro es cantado. La ópera se basa, precisamente, en la creencia de que la música es capaz de potenciar el resultado afectivo de un determinado texto. Como en muchos otros casos, la teoría ha desaparecido, pero sus consecuencias siguen en pie. Siguen escribiéndose óperas y algunas, como la brillante *Lohengrin* de Sciarrino que se estrenó el jueves pasado en el Centro de Experimentación del Teatro Colón, discuten esa presunción con particular violencia.

Subtitulada “acción invisible para voz, ensamble instrumental y coro”, esta *Lohengrin* se basa, muy lejanamente, en la de Wagner. En ésta hay sólo dos escenas –en donde Elsa y Lohengrin discuten, e invirtiendo la línea cronológica, aquella en que Elsa lo espera– que remiten a la ópera original pero, sobre todo, lo que aparece invertido es el principio constructivo del género. No es el sonido el que dota a la palabra de un sentido diferente sino lo contrario. El texto es, también, sonido. Lo curioso –lo mágico, podría decirse– es que el efecto de esa “acción invisible” (las palabras son de Sciarrino) es absolutamente teatral. El autor, que se basó para su libreto en un texto de Jules Laforgue, constituye un universo sonoro autosuficiente –poblado de eventos, tenue y poético–, en el que esa intensa mujer sentada a la que Tantanian y Puppo colocan sobre un piso

En “Lohengrin” brilló la cantante Lía Ferenese junto a un grupo de músicos suizos. La puesta de Alejandro Tantanian interpretó a la perfección la “acción invisible” que reclama el autor.



Jorge Larrosa

La cantante Lía Ferenese y el Ensemble Opera Nova dan vida a una composición genial.

Con puesta de Alejandro Tantanian, estrenaron una obra de Sciarrino en que el sonido es teatro.

transparente, se sumerge al mismo tiempo que lo va develando paso a paso para el oyente.

Con un diseño de luces impecable (responsabilidad de Jorge Pastorino), los tres cantantes del coro (cuyas apariciones son esporádicas) apenas asoman la cabeza desde un foso y los instrumentistas están situados en escena, en semicírculo y rodeando a la cantante. Lía Ferenese, la protagonista, canta textos correspondientes a Lohengrin y a Elsa, y deslumbra con su respuesta musical y actoral a las demandas de la partitura mientras permanece casi inmóvil en su silla. *Lohengrin* se plantea como una obra casi sin tiempo y unos pastos que crecen en escena (aunque horizontales, desde la pared del fondo) refuerzan esa suerte de inmovilidad poblada de movimientos muchas veces situados al borde de la imperceptibilidad. El grupo Opera Nova, de Suiza, aporta una interpretación tan cuidadosa de la obra como expresiva, con un grado de concentración y detallismo infrecuentes.

Sciarrino es un espécimen raro en el panorama de la música actual. Su obra se desarrolla por fuera de las escuelas en boga en la segunda mitad del siglo XX pero, sin embargo, son evidentes sus lazos con la tradición italiana, tanto con la primitiva, la de la ópera temprana y los madrigalistas del 1600 como con la más reciente, en particular con la teatralidad de situacio-

nes sonoras que aparece en muchas de las obras de Luciano Berio. Pero el parentesco mayor tal vez sea con Luigi Nono. Más allá de las diferencias estilísticas, la música de Sciarrino, como la de Nono, crea su propio mundo poético, un mundo que fija sus propias leyes, que determina un estatuto particular de percepción y que logra flotar a una cierta distancia de la realidad.

## Que suenen los planetas

Este jueves a las 20.30, en el Teatro Colón, la Filarmónica de Buenos Aires tocará una de las obras más importantes del repertorio sinfónico inglés. *Los planetas*, escrita entre 1914 y 1917 por Gustav Holst y llamada con cierta exageración “la *Consagración de la primavera* británica”, será conducida por un verdadero experto: Steuart Bedford. El director –que está también al frente de la excelente versión musical de *Idomeneo* de Mozart que presenta el Colón, y cuyas versiones de Britten son referencias obligadas en la materia– es uno de los músicos que más ha hecho por colocar a la música inglesa en el lugar en el que los alemanes decidieron que no debía estar. En el concierto podrá escucharse también una obra de Salvador Ranieri y la *Obertura para un festival académico* de Brahms.

## Tangos finlandeses

La versión que cuentan algunos músicos finlandeses es que antiguos compatriotas que habían emigrado a la Argentina a principios del siglo XX volvieron más tarde a su tierra, llevando con ellos el tango. Lo cierto es que este género tiene una evolución propia en Finlandia, con más de medio siglo de historia. El cantante Eino Grön es uno de los máximos cultores actuales y actuará en Buenos Aires el próximo jueves 20 a las 19, en la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (Paraguay 1338), acompañado por la Orquesta de Osvaldo Requena.

## LA POESIA NO SE ENAMORA NUNCA

video-film con poesías de  
**MIGUEL MENASSA**

recitadas por su autor y musicalizadas por  
**RICARDO IAPICHINO**

una experiencia novedosa que ensambla diferentes  
 artes, incluida la pintura

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
 HOY - 19.30 hs.

**MILION**  
 Paraná 1048 - Bs. As.



NO TIENE NADA DE MALO DEBUTAR  
 CON UNA TARTA DE MANZANA.  
 ¿ACASO VISTE ALGUNA VEZ UNA  
 TARTA DE MANZANA EMBARAZADA?

American Pie

Esta noche - 23 hs.

Cuatro amigos de la secundaria que más que sed,  
 tienen hambre de sexo.

Multicanal 21 - CableVisión 31 - Telecentro 32 - DirecTV 511





## TV

<b>6.15</b>
7-EN AYUNAS.
<b>6.30</b>
9-INFOCAMPO.
<b>7.00</b>
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
<b>10.00</b>
7-UN DIA EN...
<b>11.00</b>
2-RINCON DE LUZ.
7-SIEMPRE ASI.
<b>11.15</b>
11-SABOR A MI.
<b>11.30</b>
9-YO SOY PANAM.
13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO.
<b>12.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
<b>12.30</b>
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
<b>13.00</b>
7-COMPATRIOTAS.
9-LA USURPADORA.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
<b>14.00</b>
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
<b>15.00</b>
7-MC 7.
11-LA NIÑERA.
13-12 CORAZONES.
<b>16.00</b>
2-VA POR VOS.
7-FORO XXI.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
<b>16.30</b>
7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
<b>17.00</b>
7-ANIMAX.
9-FRANCO Y LA GENTE.
11-LOS SIMPSON.
13-EL ZORRO.
<b>18.00</b>
2-DALE GEORGINA.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
<b>19.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SABES O SONAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ABRE TUS OJOS.
<b>20.00</b>
2-REBELDE WAY.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHÉ.
<b>20.30</b>
7-ARGENTINOS A LAS OBRAS.
<b>21.00</b>
2-INDOMABLES.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.



"Costumbres argentinas", a las 21 por Telefé.

13-SON AMORES.
<b>22.00</b>
2-LA CORNISA.
7-VIDA Y VUELTA.
9-EDICION CHICHE.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
<b>23.00</b>
2-PABELLON 5.
7-LOS SIETE LOCOS.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
<b>24.00</b>
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
<b>0.15</b>
7-ROCKODROMO.
<b>0.30</b>
7-DIALOGOS.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
<b>1.00</b>
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.



Por Eugenia García

La oferta parece garantizar un buen número de interesados: cuerpos desnudos, miradas sugerentes, un puñado de historias de amor y deseo contadas en treinta minutos, o menos. Eso es lo que promete el *III Festival de videos de temática sexual*, que comenzará a rodar hoy a las 19 en el Centro Cultural de la Cooperación (Av. Corrientes 1543). La cámara puede construir relatos de parejas desencontradas, jugar con colores que configuren formas sensuales, seguir a personajes consumidos por historias tristes o a grupos que abren la puerta para mostrar sin pudores su intimidad, porque "la idea es que cada realizador interprete el tema de la sexualidad desde donde quiera", según explica Fabio Zurita, director de la muestra. Por eso los cortos que se presentan en el ciclo—con entrada gratuita—abarcan documentales y ficciones, comedias y dramas, experimentales, de animación, o pueden contar historias gays, lésbicas o heterosexuales, y no necesariamente pertenecer a los subgéneros porno o erótico. La única condición es que todos y cada uno de ellos estén surcados por el sexo, suficiente para ser sometidos a las decisiones de un jurado conformado por Diego Capussotto, Humberto Tortonese, Pablo César y Gustavo Devezze.

Por primera vez auspiciado por el Incaa, el festival fue ganando terreno desde la primera muestra que se hizo en un bar de la zona oeste. Hasta allá había llegado Zurita, buscando un lugar donde proyectar su documental *Los zapatitos de Romina*. En esta edición está previsto exhibir la tercera parte de ese proyecto, que Zurita construyó siguiendo los pasos de una vecina que le contaba sus amoríos. "El objetivo principal de la muestra es difundir cortometrajes de temática sexual, poco exhibidos en los cir-

## Un festival para calentar el cine

El III Festival de videos de temática sexual, en el C. C. de la Cooperación, pretende abrir un espacio generalmente condenado a la oscuridad.

cuitos comerciales y otros festivales", cuenta el director, y explica al que quiera oír que no es fácil encontrar un lugar donde proyectar películas que circunden estas temáticas. "Es que el prejuicio está



"Historia de amor en un baño público", de Pablo Oliverio.



"Los zapatitos de Romina", (izq.) un documental de Fabio Zurita. "Orinal de cristal" se inscribe en el subgénero "trash".

Historia de amor en un baño público es otro de los cortos participantes. Dirigido por Pablo Oliverio, el film cuenta la historia de un chico que se enamora de un drogadicto. Su amor durará lo que dura la relación sexual que comparten a cambio de droga en el baño de un bar. El cortometraje, ganador de tres premios en festivales estadounidenses, tuvo una recepción algo mas fría en Buenos Aires. "Acá es todo un poco mas complicado. En el Instituto tienen una política que tiende hacia las temáticas folklóricas. No entienden que la construcción de la identidad abarca distintas facetas, entre ellas la sexual", explica el realizador.

Entre lo más crudo del festival se encuentran los cortos "trash" de Mariano Peralta, *Supermondo Trasho* y *Orinal de Cristal*. El primero es una comedia protagonizada por Pussy Ascochinga, que sufre una especie de sobredosis con un programa televisivo y sale a matar, en un corto que abunda en desnudos, sexo explícito y escatología. Su nombre remite a la película *Mondo Trasho*, de John Waters, fundador del subgénero trash. *Orinal de cristal* también cuenta con esos elementos poco convencionales, pero enmarcados en un drama experimental, hablado en un idioma inventado. "Queremos que cada uno llene a partir de su inconsciente ese sinsentido aparente que mostramos en el corto. Usamos al sexo como una vía para hablar del dolor", dice Peralta, y explica que lo más complicado fue encontrar actores dispuestos a tener sexo delante de la cámara. "Queremos encontrar una sensibilidad nueva dentro de lo cinematográfico, que no sujete lo erótico a lo burdo. Abrir una narrativa que utilice elementos nuevos, elementos reales como el sexo explícito, enmarcados en una ficción, cosas que nos permitan jugar con la intensidad y en estado crudo", afirma el realizador.

MARTES Y JUEVES EN VIVO

**JALL**  
Las Cortaderas  
RESTAURANT - PASTELERIA - BAR  
Charcas 3647 TE 4825-2887

Vos y  
tu voz

LO TERAPEUTICO Y LO CREATIVO  
SE FUNDEN ABRIENDO LA POSIBILIDAD DEL ARTE

Ejercicios para desbloquear contracturas crónicas,  
disfunciones vocales, exposición en público, estrés, canto.  
Técnicas bioenergéticas y psicodramáticas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff  
4861-4435 - vosyтуvoz@hotmail.com

## FiberTel te da la instalación y el módem gratis.

**4778-6600** | LA PLATA 423-4242 | CORDOBA CIUDAD 420-3000 | ROSARIO 436-8100

Condiciones de la Promoción disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar). Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Válida del 1/11/03 al 30/11/03. Sólo mediante adhesión al débito automático.

La Banda Ancha  
**FiberTel**

CableVisión Si tenés CableVisión, tu abono de Internet te sale más barato.

Y si comprás el paquete HBO, tenés el 3er mes sin cargo de HBO®, HBO Plus® y Cinemax®.

**HBO**

© 2003 HBO Ole Partners. All rights reserved. HBO® is a service mark of Home Box Office, Inc.



## ARTE Y CULTURA EN LA ARGENTINA POSTDICTADURA

# Los ochenta vuelven a escena

Por Viviana Usubiaga \*

“Esto es para que vean que en la Argentina no sólo pasaron cosas en los sesenta”, comentó Rafael Bueno en la inauguración de la exposición “Escenas de los ‘80” en la Fundación Proa. La frase condensa en clave algo melancólica una serie de problemas que involucran a las lecturas del arte argentino de los últimos años.

A dos décadas de la vuelta a la democracia, la exhibición multidisciplinaria, cuyo proyecto dirigió Ana María Battistozzi, repone las producciones activadoras de la cultura *underground*. Propone un recorrido por las escenas de un momento donde los límites de los lenguajes expresivos se borran. Una sala inicial despliega el contexto histórico a través de una rigurosa selección de documentos. Las visiones de la entrada y la salida sintetizan el derrotero de la historia política de la década: la imagen de los festejos del 10 de diciembre de 1983 y el anuncio del indulto a los militares en 1989. Varios frisos narran los principales acontecimientos que movilizaron a la sociedad civil. Se destaca la actuación de los colectivos de artistas como G.A.S.T.A.R. y C.APATACO. Como contrapunto, las fotografías de los desaparecidos tiñen el espacio con las cuentas pendientes de una década cargada de promesas. Las portadas de las primeras ediciones de *Página/12* de 1987 actúan como fotogramas de la debilidad de una democracia limitada y negociada pacto a pacto.

Este complejo mapa histórico da paso al resto de la exposición donde se exhibe la movida cultural emergente. Es la historia de los sobrevivientes, de la primera generación de artistas que experimentó la libertad luego de la dictadura. El estallido de la pintura se verificó en la forma compulsiva en que hicieron uso de todas las superficies: la propia calle; unas puertas de un placard para Prior; grandes papeles para obras en colaboración que reunían a Kuitca, Cambre, Monzo y Rearte, entre otros; pintura para pared sobre polietileno para el grupo Loc-Son (Okner -Bueno - Conte) en *Niños danzando*, donde aparece la figura de Luca Prodan. La juventud, encarnada por estos artistas, se apropiaba de la noche y de lugares que habían sido restringidos. Si bien no abandonaron su oficio pictórico individual, transformaron sus modos de producción, incorporaron prácticas colectivas, aceleradas y performáticas. El taller se extendió al escenario del teatro alternativo; la pintura fue parte del espectáculo; el

La muestra multidisciplinaria sobre arte argentino de los años ‘80 en Proa propicia la reflexión sobre las lecturas acerca de una producción que vive entre luces y sombras.



“Ensalada Rusa” de Alfredo Prior y Guillermo Kuitca, 1983, técnica mixta sobre papel.

subte fue sala de exposición. Escenografías, títeres y vestuarios se convirtieron en superficies pictóricas y compartieron escena junto a las performances de Omar Chaban. Al mismo tiempo, los actores fueron protagonistas de las pinturas. El “Bata-to” de Marcia Schwartz (en la foto) es una pieza clave de la década. Barea, rodeado de su ajuar, empuña un arma, preludio de muerte. Tras los tiempos de silencios forzados y desapariciones, se evidenció la necesidad de poner en acto la palabra y el cuerpo, de hacer visible este último, aun para delimitar su ausencia. La parodia como antídoto de la tragedia, embriagaba el epílogo del horror. Se avecinaba otro, el sida, que irrumpió como uno más de los pesares de la década.

**Clave:** “Esto es para que vean que en la Argentina no sólo pasaron cosas en los sesenta”, fue una frase clave de Rafael Bueno en la inauguración.

De aceptar la periodización arbitraria de la historia del arte recortada en décadas como una construcción no siempre justificable pero operativa, no sería errado afirmar que el discurso crítico del arte de los ‘90 eclipsó lo ocurrido en los ‘80. Una revisión de las narrativas del arte local devuelve una imagen opaca de la década del ‘80 (que no es ajena a la del ‘70). La construcción discursiva de los ‘90, que naturalmente pretendió imponerse y marcar un corte con la década anterior, demuestra menos la debilidad de las obras de los ‘80, que la inconsistencia de los discursos críticos que pretendieron legitimarlas. La visibilidad de la producción artística quedó casi circunscripta a la misma década que la vio florecer y luego sumirse en el balance

negativo y desencantado de otros fenómenos políticos y sociales.

Sin embargo, en los últimos meses se han organizado en Buenos Aires exposiciones que incluyen un corpus de obras de los ‘80. Sea como punto de partida de una antología particular como en las exposiciones de Prior (Museo B. Quinquela Martín, 2002); Fernando Fazzolari (MNBA, 2002); Ana Eckell (C. C. Recoleta, 2002); y Kuitca (Malba, 2003). Sea como un período más en el derrotero individual de artistas activos en los ‘80: Prior, León Ferrari y F. Peralta Ramos en MAMBA, 2003, y Roberto Elía y Luis Frangella en el C. C. Recoleta, 2003. O como núcleo de exposiciones que proponen una lectura de la producción de los últimos años. En este sentido, se destaca la exposición “Manos en la masa”, realizada en el mes de octubre pasado en la sala Cronopios (C. C. Recoleta). Con el artista Duilio Pierri como curador, los resultados de la muestra dialogan con la actual exposición de Proa. La exhibición propuso dar cuenta de la continuidad de la pintura en la plástica argentina que, a pesar de sus crisis, nunca llegó a la muerte. En todo caso, la producción pictórica fue iluminada en forma intermitente por una crítica que se encabalgaba en las poéticas internacionales para explicar procesos cuyas razones podían también leerse localmente. El fértil ensayo de María Teresa Constantín abre la trama apretada de los discursos sobre el arte de las últimas décadas. Pone en evidencia los “relatos deformados” que forzaron a parte de la producción artística a ocupar categorías débiles y traducciones literales. Sin duda, algunas obras de los ‘80 coquetearon con la *Transvanguardia* promovida durante las visitas a la Argentina de su mentor, Bonito Oliva. La influencia de su programa estético es innegable, pero no suficiente para explicar la complejidad del fenómeno argenti-

no. Así parece haberlo comprendido Adriana Rosenberg al programar, en la fundación que preside, la exposición sobre el panorama vernáculo a continuación de la de “La Transvanguardia Italiana”. Desde esta perspectiva, una lectura de esta secuencia de exposiciones invita a un debate que supere la historia pensada a partir de la cristalización de las exhibiciones etiquetadas y derivadas de la Nueva Imagen y la Anavanguardia (ya puesta en tensión en su mote apócrifo de la *Juanavanguardia* y por su posterior condena como la *Transa-vanguardia*). Al mismo tiempo, los relatos expositivos propician una revisión de las críticas reduccionistas que atrapan la diversidad del terreno del arte en interpretaciones cuyos pa-

**Historia:** La exposición cuenta también la historia de la primera generación de artistas que experimentó la libertad luego de la dictadura.

rámetros de juicio van de la mala copia del internacionalismo al regionalismo desabrido. Volver a las obras, ejercitar la memoria para preguntarnos qué uso hacemos de nuestro pasado y desactivar las fórmulas que silencian partes de la historia son algunos de los pasos para develar los matices de lo producido y seguir escribiendo una nueva historia crítica del arte argentino reciente. Finalmente, se trata de un intento de contar, si no una única historia verdadera, al menos de ensayar el entramado de varias más genuinas. (Fundación Proa, Av. Pedro de Mendoza 1929, hasta enero de 2004.)

\* Becaria doctoral del Conicet Instituto de Historia del Arte Argentino y Latinoamericano de la UBA.

## Inauguran en la semana

- ♦ María Causa, obras 1998-2003, hoy, en el Fondo Nacional de las Artes, Alsina 673.
- ♦ Juan Andrés Videla, “Irlanda”, pinturas, hoy; y Martha Daneri, fotos sobre el Museo berlinés diseñado por Daniel Libeskind, mañana, en Del Infinito, Quintana 325.
- ♦ Liliana Porter, “Fotografía y ficción”, curada por Inés Katzenstein, hoy, en el Centro Recoleta, Junín 1930.
- ♦ Rodrigo Pérez Browne, muestra pictórica multimedia, hoy, con el auspicio de la Fundación Memoria del Holocausto y el Museo de la Shoá, Montevideo 919.
- ♦ Osvaldo Monzo, muestra antológica, mañana, en el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.
- ♦ Presentación del número especial 36, de la revista *ramona*, dedicado a Alberto Breccia: único número con imágenes. Mañana, en Sonoridad Amarilla, Fitz Roy 1983.
- ♦ Ana Gallardo “Patrimonio” (curador: Jorge Macchi) y Ana López, “Ellas” (curadora: Alina Tortosa), el jueves 20, en la galería Alberto Sendrós, Pasaje Tres Sargentos 359.
- ♦ “Contemporáneo 6”, Diana Aisenberg, Diego Bruno, Luis Carrera, Artur Lescher y Mariano Sardón. Curador invitado: Rodrigo Alonso. El viernes 21, en el Malba.
- ♦ Viviana Macías, objetos, el sábado 22, en La Casona de los Olivera, Av. Directorio y Av. Lacarra, Parque Avellaneda.

## Open Studio Rojas-Kuitca

Hoy se inaugura el Programa de Talleres Para las Artes Visuales Rojas-UBA/Kuitca 2003-2005, organizado por Centro Cultural Rojas de la Universidad de Buenos Aires, con la dirección del pintor Guillermo Kuitca. El programa ofrece talleres y materiales iniciales a los artistas jóvenes –porteños y del interior– que resultaron seleccionados por el jurado. Los becarios cumplirán un intenso cronograma de trabajo bajo la supervisión del reconocido artista. Dicho programa funciona en la calle San Luis 3176, en el barrio del Abasto.

## Jornadas en el Muñiz

Los sábados 22 y 29 de noviembre, a partir de las 14.30, se realizan en el Hospital Muñiz (Uspallata 2272) las jornadas “Experiencias I, procesos abiertos”, organizados por la artista plástica y docente Alicia Herrero para los pacientes y la comunidad hospitalaria. Las actividades consisten en muestras, intervenciones y talleres de artistas –Alicia Herrero, Leandro Torres, Mónica Van Asperen, Diego Melero–, escritores –Pablo Pérez, Marta Dillon–, científicos –Pacco Maglio, Gustavo Maggi, Victoria Barrera, Graciela Biaggini–, trabajadores sociales y representantes de ONG y del Gobierno de la Ciudad.



Batato: Retrato y vestuario.



## cine

## ABAJO EL AMOR

Dir.: Peyton Reed, con Renée Zellweger y Ewan McGregor. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.55 y 20.25 hs.

**ALMA DE HEROES**

con Tobey Maguire y Jeff Bridges. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.45 y 19.20 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.10 hs.

## BAD BOYS II

Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 16.35 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA**

(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 20 hs.

## BAR "EL CHINO"

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. P/16. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45, 17.50 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Benocé") **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 hs.

## BANANZA

(Argentina-2001) Dir.: Ulises Rosell, con Bonanza, Norberto y Verónica Muchinski. **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 14.50, 18.25, 20.05 y 22.05 hs.

## BONIFACIO

Dir.: R. Magallanes, con A. Steimberg. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 16.30 y 19.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

**BUSCANDO A NEMO**

de Disney-Pixar. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16, 18.40 y 21 hs.

## CAMINO A CASA

(Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.40, 17.20, 19, 20.45 y 22.30 hs.

## CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meiralles. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

## CLEOPATRA

Dir.: Eduardo Mignona, con Norma Aleandro y Natalia Oreiro. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

## CLICK

Dir.: Ricardo Berretta, con Mara Bestelli, Sergio Lumbardini y Juan Acosta. P/13. **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs.

## AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

**DEVORADOR DE PECADOS**

Dir.: B. Hegeland, con Heath Leger. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.25, 16.25 y 20.45 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.35, 15.25, 18.20 y 20.15 hs.

## DOGVILLE

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 21.45 hs.

## EL AMOR CUESTA CARO

con George Clooney y Catherine Zeta-Jones. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Miércoles preestreno: 13, 15, 17, 18.50, 20.40 y 22.40 hs

## EL ARCA RUSA

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. **Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

## EL POLAQUITO

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14 y 20 hs. (Sala "Amelia Benocé")

## EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs.

**ERASE UNA VEZ EN MEXICO**

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Johnny Depp y Salma Hayek. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.15, 19.40 y 23.05 hs.

## EXTERMINIO

(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.25 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.40, 17.50 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

## FREDDY VS. JASON

Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.30, 20.20 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.

## HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

## IDENTIDAD

Dir.: James Mangold, con John Cusack y Ray Liotta. P/16.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.05 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**JINETE DE BALLENAS**

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13 y 17.50 hs.

## LA FLOR DEL MAL

(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**LA LIGA EXTRAORDINARIA**

Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 16.50 y 22.55 hs.

**LA MALDICION DEL PERLA NEGRA**

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp,

Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs.

## LA MIRADA DE LOS OTROS

Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.40 hs.

## LA NOCHE DEL CRIMEN

Dir.: Dan Algranti, con Al Pacino, Kim Basinger y Téa Leoni. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50, 17.40, 20.30 y 22.50 hs.

## LA VIDA DE DAVID GALE

Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 18 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

## LECCION DE HONOR

con Kevin Kline. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

## LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.15, 20.45 y 22.55 hs.

## LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analia Couceyro. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 17 y 20.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.45 hs.

## LOS TRAMPOSOS

Dir.: Ridley Scott, con Nicolas Cage, Sam Rockwell y Alison Lohman. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## MATRIX REVOLUCIONES

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 13.30, 15, 16.15, 17.30, 19, 20.05, 21.30 y 22.40 hs.

Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1.10 hs.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.20, 15.15, 16.45, 17.45, 19.10, 20.15, 21.35 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0 y 1.15 hs.

## MUJER FATAL

(Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijn-Stamos y Antonio Banderas. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 17.30, 19.45 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

## NICOTINA

(México) Dir.: H. Rodríguez, con Diego Luna y Luca Crespi. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## OSCAR ALEMAN

(Vida con Swing+Documental). Dir.: Hernán Gaffet.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

## SER Y TENER

(Francia-Documental) Dir.: Nicolás Philibert. S/R.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18 y 19.55 hs.

## SHINER

(U.K.) Dir.: John Irvin, con Michael Caine y Martin Landau. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmore. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 hs.

## SOY TU AVENTURA

Dir.: Néstor Montalbano, con Luis Luque y Luis Aguilar. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 18.10 hs.

## TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 17.40, 19.30 y 21.10 hs.

## VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

## VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

## shoppings

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.

**MATRIX REVOLUCIONES:** 12.30, 13.50, 15.10, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. Sáb. trasn.: 0.40 hs. P/13.

**LOS LUNES AL SOL:** 17.45, 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn.: 0.30 hs. P/13.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**JINETE DE BALLENAS:** 15.30 y 20.10 hs. S/R.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 13, 17.40 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

**UN CASAMIENTO INVOLIDABLE:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

**MATRIX REVOLUCIONES:** 12.10, 13.40, 15.10, 16.40, 18.10, 19.40, 21.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.10 y 1.20 hs.

## PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**CAMINO A CASA:** 13, 15.05, 16.50, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.: 0.10 hs.

**EL ARCA RUSA:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.: 0.50 hs.

**JINETE DE BALLENAS:** 12.40, 16.40 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

**UN GRAN LADRON:** 14.40, 18.30 y 22.30 hs. P/13.

**UN CASAMIENTO INVOLIDABLE:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.50 hs.

**La terapia del placer.** Hoy: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Dir.: Jean-Pierre Sinapi, con Nadia Kaci y Olivier Gourmet. P/18. "1er. Tour de Cine Francés". Trasn. 0.50 hs.

## CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**MATRIX REVOLUCIONES:** 11.40, 13.45, 15.50, 17.20, 19.25, 21.30 y 23 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**JINETE DE BALLENAS:** 13.05, 15.25, 17.45, 20 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CAMINO A CASA:** 12, 14, 16, 18, 19.55 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**UN CASAMIENTO INVOLIDABLE:** 11.55, 14.30, 17, 19.30 y 22.10 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**A LOS TRECE:** 11.45, 13.55, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**UN GRAN LADRON:** 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA GUARDERIA DE PAPA:** 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL ARCA RUSA:** 11.35, 13.45, 15.55, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**UN CASAMIENTO INVOLIDABLE:** 12.25, 14.50, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn.

**LA ESTAFA MAESTRA:** 12.50, 15.20, 17.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

**LA GUARDERIA DE PAPA:** 13.20,



#### DEL ARTEFACTO

Sarandi 760. Tel.: 4308-3353.
**EL MOVIMIENTO CONTINUO**, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

**LA CAUSA JUSTA**, Adapt. del texto de Osvaldo Lamborghini. Dir.: Mariel Bignasco. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb. \$ 7 y 5)

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "16 años de éxito...". Con "Pablo Misacantlano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 0.30 hs., sábado: 23 hs. y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1)

**LUNA DE MIEL**, de Pablo Maltese. Con Verónica Chaud. Pablo Maltese y Mariela Verde. Dir.: Claudio Pontoriero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)

**MONOLOGOS DEL PENE**. Libro y dir.: Pablo Misacantlano. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y 0.30 hs., sábado: 21.30 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 2)

**LA IRREDENTA**, de Beatriz Mosquera. Dir.: Pedro Levati. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2)

#### DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

**EL FANTASMA DE CANTERVILLE**. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles y jueves: 20.15 hs., sábado: 19.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Ultimas semanas) Ent. desde: \$ 20.

#### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

**CUANDO EL CUERPO HABLA**. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Souza. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**SEXO, MENTIRAS Y DINERO**, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarelli, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemán y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

#### DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**EN CASA** (el último día que los vieron vivos). Con María Figueras, Marta Lubos y Rodolfo Rocca. Libro y dir.: Luciano Suardi. (Taller de Experimentación Escénica de la Fundación Antorchas). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**EXCURSION**. Dir.: Luis Cano y Alejandro Tantanian. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**MI QUERIDA**, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.

**Como el tango manda**. Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 19.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)

#### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**EL SEÑOR MARTIN**. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

**EL VENDEADOR DE ENCICLOPEDIAS**, de Ricardo Hana. Dir.: Héctor Oliboni. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

**MIL AÑOS DE PAZ** (Tragedia Romántica), de Roberto Perrinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

**BESAME MUCHO**. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

**DEL VIEJO PALERMO** (Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

**GRITO HACIA ROMA**, de Federico García Lorca. Con Griselda Alvarez y Sebastián Richard. Dir.: Leonardo Echenique. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**VISITANTES INESPERADOS**, de Jacobo Langsner. Con Cristina Dramsinio y Alejandro Hodara. Dir.: Lisardo Laplitz. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

**FRÍA COMO AZULEJO DE COCINA**, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantiní. Dir.: Antonio Céllico. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**PAUSA**, de Eugenio Griffero. Con Nazarena Lago, Ana Trínadea y Victoria Bargues. Dir.: Lisardo Laplitz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**MONOLOGOS DE LA REINA** (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ullúa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**CAYATE LENGUAL...**, Con Eduardo Solá y el Grupo "Cavilar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Nini Marshall". Viernes: 22.15 hs. Ent.: 21.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: \$ 15.
**DE OTRO LUGAR MO PUEDO SER**. Con Jorge Vazquez (voz) y Martín Zabalaú (guitarra). Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**QUERIDA NINI**. Con Ana Padovani. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**ANA CUACUO** en: "Desde el alma". Con Juan Ignacio Campo (voz), Eduardo Minerivno (piano) y Carlos Olarno (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**PUERTOS DE TANGO**: Cristina Pérsico y Néstor "Piru" Gabetta. Con Diego Vila (piano y dir. musical). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
**GINECEO**, de Susana Tanjieri. Con Fernando García, Norma Rondina y elenco. Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 7.

**TE QUIERO, POR ESO TE ODO**.

Comedia de Jorge Duca. Con Manuel Feito, Carlos Heffes y elenco. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 7.

**MACBETH** (o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana. Con Domingo Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 8.

**CHUMBALE**, de Oscar Viale. Con Daniel Carballo, Mariana Acris y elenco. Dir.: Marcelo Sabado. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 6.

#### EL ASTRALABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4571-0710.
**MISERIAS DE UN ESPIRITU OCIOSO** (Brasil). Dir.: Andrea Ojeda. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL MUSICAL** (melodías de amor, de dicha y quebranto). Grupo "Periplo, Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LA SABIDURÍA DEL IMBECIL**. Grupo residencia "LUNA". Dir.: Andrea Ojeda. Sábado: 0 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 3.

#### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

**LA POSTERGACION**, de Héctor Levi Daniel. Dir.: Jorge Hacker. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**MUJERES SONÁRON CABALLOS**. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**LOS CORDEROS** "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**NADA QUE VER CON EL AMOR**, de Alejandro Quesada. Grupo "Come di code". Dir.: Lorena Vega. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**RONALDO Y MARIA**. Danza. Con Pablo Rottemberg y Vanina Goldstein. Dir.: Silvina Grimberg. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.

**TELARAÑAS**, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 5.

**VIEJOS TIEMPOS**, de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Bro y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**EL DOBLE CRIMEN DE LAS HERMANAS PAPIN**. Con Carla Vidal, Estela Gueffi y elenco. Dir.: Cristina Banegas. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**LA JAQUECA**. Con Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paúl. Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.

#### EL GALPON DE CATALINAS

Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizadísima!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9 (viernes: \$ 7)

#### EL GATO VIEJO

(Teatro Ferroviario). Av. Libertador 405 y Supacha. Tel.: 4315-3663.
**LOS MONTES DE LA LOCA**, de Marisa Wagner. Con Elda Dossetti, S. Tejedor y elenco. Dir.: Fany Dimant. Viernes: 20.30 hs.

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

**ZORBA** "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavit", "María Rosa Fugazzi", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Trietk. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ultimas semanas. Vta. tel.: 4324-1010.

#### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2849.

**LA ESTUPIDEZ**. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburg y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL TALLER

Sereno 1595 (Palermo). Tel.: 4957-1581.

**PUERCAS**. Con Guillermo Lombardi, Mónica Mazza y elenco. Libro y dir.: Gabriel Daneri. Sábado: 21.45 hs. Ent.: \$ 7.

#### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**TRES X 2**. Conde-Montey-Fanello + invitados. Trios, dúos y otras combinaciones. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**CARNE Y PIEDRA**. Libro dir.: Marta Lantero. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### LENGUA MADRE SOBRE FONDO

**BLANCO**. Con Marta Lubos, María Merlino y elenco. Dramaturgia y dir.: Mariana Obersztyn. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8.

#### EL TOPO

Dramaturgia y dir.: Luis Cano. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### IMAGINARIA

Dramaturgia y dir.: Alfredo Rosembaum. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### FOZ

Dramaturgia y dir.: Alejandro Catalán. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### ESTUDIO LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**CORTAMOSONDULANOS**. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**ESPIRAL LA NOCHE**: "El ayunador", de Maite Alvarado; "Nictálagos noctámbula", de Ruth Kaufman. Dir.: Ana Alvarado. Domingo: 21 hs.

#### FORO GANDHI GALERNA

Corrientes 1743. Tel.: 4371-6373.

#### LOS MACOCOS

Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$ 8)

#### GALPON VE

Vélez Sarfield 218 (Barracas). Tel.: 4304-4305.

#### Formato varieté

Sátira, música, farsa. Con DJ du, Fernández Fierro, Iduapé, Fausto y La Mareta. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 4.

#### JOSE VERDI

Almirante Brown 736. Tel.: 4361-7837.

**ENSALADA MISTONGA**, de Santiago Doria. Sainete, tango y milonga. Textos de Vacarezza, Viloldo, Pelay. 30 artistas en escena: actores, músicos, cantantes, bailarines. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.

#### FAVIO POSCA

en: Lagarto Blanco.

Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. "Ultimas semanas". (Sala "Pablo Picasso")

#### COMICO

"Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. "Ultimas semanas". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

#### PORTENAS

Con Beatiana Blum, Virginia Lago, Carolina Peleritti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. "Ultimas semanas". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

**KOROL-KOROL**. Con Adrián y Alejandro Korol. Show humorístico-musical. Con la presencia estelar del muñeco "Virolita".

#### LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

**HOMENAJE FALSO**. Con Carlos Vanadia y elenco. Libro y dir.: Daniel Di Cocco. Viernes: 21 hs.

#### NIDITO DE AMOR

de Cristina Merelli.

Dir.: Carlos Vanadia. Sábado: 22 hs.

#### LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

#### MUSICA EN ESCENA

pta.: "Las mujeres y la Música Religiosa". Ensamble vocal femenino, orquesta de cámara y solistas.

Dir. musical: Silvana D'Onofrio y Rosana Santoro. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

#### LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

#### ESCOMBROS

(o "La pérdida de los nombres"). Libro y dir.: Pablo Bontá. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### REINA CONTRA REINA

de Teresa Calero. Dir.: Jorge Gusián. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### PROYECTO EZEQUEIL

Libro y dir.: Pablo Olaro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### SORRY MAGGIE

de Hanna. Dir.: Jorge Gussán. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS

de Carlos Diwesti. Dir.: R. Fernández. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### SANGRE EN JAULA DE MONOS

de Cristina Fasulino. Dir.: F. Taramasco. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

#### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**MANICOMIO** "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

#### NELLY OMAR

Sábado 13 de diciembre: 21.30 hs.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

www.lunapark.com.ar.

#### CAMPEONATO MUNDIAL DE PATINAJE ARTISTICO

Diariamente hasta el 23 de noviembre. Loc. desde: \$ 5.

**LA LEY VIEMS** 28 y sábado 29 de noviembre: 21.30 hs.

**VICENTICO** Viernes 12 de diciembre: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

**BABASONICOS** Sábado 13 de diciembre: 21.30 hs. Campo: \$ 15.

#### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.

#### EL BURGUES GENTILHOMBRE

de Molière. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro")

#### CORAL RAICES

Música latinoamericana y popular. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala de Representantes)

#### LAS DE BARRANCO

(ahora), de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Siripo")

**TARTUFO** (o "el impostor"), de Molière. Dir.: Diego Biondo. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Patio de la Procuraduría)

#### MOJIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**LOS TRISINGER** en: "Pelos de gallina". Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes: 22 hs., sábado: 23.15 hs.

**CIRTANGO**. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**EL CAMINO A LA MECA**, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Duin. Dir.: Santiago Dona. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

#### ACALORADAS

de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafrae, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

#### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**JAIRO** Viernes, sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### PETECO CARABAJAL DUO

**COPLANACU RALY BARRIONUEVO** "La Juntada". Viernes 6, sábado 7 y domingo 8 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### LUIS SALINAS

Sábado 13 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**LAS POLACAS**. Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tartáras", Dir.: Clara Pando; "La señora





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Nubosidad variable con chaparrones. Vientos del Sur. Mínima: 13°. Máxima: 20°.

#### 10.00

◆ Muestra homenaje a Ortega y Gasset en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 10.30

◆ Ex presos políticos de distintas épocas brindarán su testimonio en una mesa redonda coordinada por Herman Schiller en el 2º Congreso de Salud Mental y Derechos Humanos de las Madres de Plaza de Mayo. Estarán, entre otros, Benito Zak, Saúl Cascallar; Delia Blanco; Osvaldo Bayer, y los casos más recientes: Roberto Perdiá, Raúl Castells y Diego Quintero. La cita es en Defensa 377.

#### 13.00

◆ Inscripción al Curso-Taller de Escritores Argentinos de la Asociación de Cronistas Cinematográficos. Informes al 4322-6625.

#### 19.00

◆ Conferencia: *La actualidad del pensamiento de Nikos Kazantzakis*, a cargo del agregado cultural de la Embajada de Grecia. En la UP, Mario Bravo 1050, piso 6. **Gratis.**

◆ Clase pública: "La reforma constitucional argentina de 1994", a cargo del Dr. Alfredo Genovesi. En la Biblioteca Popular Antonio Mentruyt, Italia 44 (Lomas de Zamora).

#### 19.30

◆ Ciclo Martes de Tango: Orquesta Nacional Juan de Dios Filiberto con Néstor Marconi y Eladia Blázquez. En el Cervantes, Libertad 815. **Gratis.** Retirar las entradas desde las 10.

◆ Charla abierta "El guión para cine y TV. Carrera 2004". En Guionarte, Malabia 1275.

#### 20.00

◆ Teatro semimontado: *El pan de cada día*, de Gesine Dankwart. En el Goethe, Corrientes 319. **Gratis.**

◆ Presentación del disco compilado por Cecilia Amenábar *Casa Disco1* en La Morocha Home, Bonpland 1808.

#### 20.30

◆ Ciclo Música Contemporánea: Garth Knox, Robyn Schulkowski y Linda Hirst en la Sala Casacuberta, Av. Corrientes 1530.

#### 21.00

◆ Jaime Torres y el Tata Cedrón en el Bar Teatro Tuñón, Maipú 849.

Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

**UNO** Las noticias son seres vivos y —como casi todo organismo— nacen, crecen, se reproducen y mueren. Y las noticias —como algunas mariposas y algunas flores— suelen vivir poco pero intensamente, alentadas y engañadas por la idea de que lo efímero puede llegar a ser inolvidable; pero lo cierto es que los colores y el perfume duran casi nada en la pupila o en la nariz y a otra cosa, a otras noticias. Hay excepciones, claro. Hay noticias inmortales que —paradójicamente— suelen estar siempre relacionadas con lo mortal y, si las coordenadas de lo terrible aparecen desdibujadas, mucho mejor todavía. Lo que nos lleva cuarenta años atrás, a un mediodía terrible de una ciudad norteamericana con nombre de serie de televisión corrupta...

**DOS** ...y a un presidente supuestamente astuto que decide que es un lindo día para pasear en descapotable por un territorio políticamente hostil y con una histórica propensión al gatillo caliente y aquí viene el blanco móvil y allí está un tal Abraham Zapruder filmándolo todo con una de esas novedosas camaritas domésticas y una o dos o tres o cuarenta miras telescópicas coincidiendo sobre un único objetivo y así un día normal se convierte en una de las astillas más dolorosas de la historia y así se altera la órbita del mundo y se paran las rotativas del planeta.

¿Pero qué es lo que distingue al asesinato de JFK de otros magnicidios como el de Lincoln y Lennon? Sencillo: en las noticias recién citadas se sabe —más o menos— por qué ocurrió y quién lo hizo. El asesinato de JFK, en cambio, inaugura el periódico histórico que podríamos bautizar como la era Zapruder: está filmado, se lo puede estudiar una y otra vez, fotograma a fotograma, rewind y fast-forward y freeze-frame, y sin embargo...

**TRES** ¿Existirá —en tiempos donde hay biografías de casi todos— una biografía de Abraham Zapruder? La historia de un hombre común e intrascendente que, por esas cosas del destino, se descubre de pronto cámara en mano en el sitio correcto y en el momento exacto y entonces, claro, su vida cambia para siempre porque el ojo de Zapruder se convierte en el ojo de la humanidad y lo que nos revela el ojo de Zapruder no es el paisaje de una cabeza importante volando por el aire en mil pedazos sino algo todavía mucho más terrible y ominoso y sombrío: la prueba incontestable que a partir de ese 22 de noviembre de

1963 a las 12.33 del mediodía se acabó para siempre aquello de ver para creer. A partir de entonces —del segundo cero de la era Zapruder— se puede ser testigo de todo y, al mismo tiempo, no creer en nada. No importa cuántos rifles apuntaron ni desde dónde; lo único cierto es que lo que se oyó entonces —y lo que sigue oyéndose cuatro décadas después— son los disparos de largada de una época mágica y paranoica donde todos somos un poco como esos voluntarios que, incomprensiblemente, se ponen en manos de un mago que no ofrece garantía alguna en cuanto a que lo que se cortó en dos vuelva a estar unido por más que así lo parezca.

Así, la importancia de Abraham Zapruder es la misma de alguien que descubre que el átomo puede dividirse o la de esos decisivos secundarios en algún drama isabelino o —ya que estamos hablando de Kennedy & Co.— en una saga arturiana que finaliza con la llegada de días oscuros



## La era Zapruder

a Camelot luego de mil días resplandecientes: sin quererlo, pero también sin poder evitarlo, Zapruder nos hizo conscientes que lo que vemos no es todo lo que hay para ver, y que detrás de toda trama existe siempre una variación escondida, un eco secreto, la idea de que aquello que suponemos es un final no es otra cosa que un principio. Y que mejor —por las dudas— ya no creer demasiado en algo. Mejor —sin dudarlo— creer en nada.

**CUATRO** La noche del domingo pasado me la pasé haciendo zapping entre dos canales: en uno de ellos era testigo en tiempo real de una nueva debacle de los socialistas de España a la hora de las elecciones de Cataluña (y van...); en el otro pasaban un documental de la CNN sobre los 40 años D.Z. (después de Zapruder) y allí estaban —todavía con la incredulidad fresca

bajo las arrugas— varios de los periodistas acreditados para cubrir la noticia de otro rutinario viaje presidencial y que acabaron descubriéndose como coprotagonistas de la mejor mala noticia de los últimos tiempos. Ahora todos afirman lo mismo: fueron demasiado piadosos o inocentes periodísticamente con JFK: no investigaban rumores sobre su salud, sobre su sexualidad rampante, sobre su talento o su torpeza para tomar decisiones. Un columnista de *The New York Times* lo decía con las palabras y la culpa justas: "Yo creo que nuestro mayor pecado fue el de una creencia complaciente en que nos estaban contando todo lo que necesitábamos saber, y que lo que nos estaban contando era la verdad". Después, enseguida, el bang más big y, claro, todos lloraron y se reunieron alrededor de los televisores como hombres prehistóricos al calor de un fuego para ver todo y nada en las llamas de su terror, en el modo en que esas llamas se iban alimentando de otras noticias: Lee Harvey Oswald capturado en un cine, Jackie de rosa manchado de roja y Jackie de luto, las ceremonias fúnebres y —ver para no creer otra vez— Lee Harvey Oswald asesinado por Jack Ruby frente a las cámaras para que el mundo entero lo viera en blanco y negro y en vivo y en muerto y en directo.

**CINCO** El primer gran libro escrito sobre el asesinato de JFK fue el informe de la Comisión Warren: un caos de suposiciones y terminología entre técnica y obtusa que no hizo más que estimular la escritura de otros miles de libros posibilitados para afirmar lo que se les ocurriera a sus sucesivos autores, muchos de ellos dueños de una imaginación descarrilando hacia los territorios del delirio. No importa: el hecho es que hoy el 80 por ciento de los ciudadanos de EE.UU. está seguro de que hubo una conspiración. Y he ahí el ántrax de alto contagio: a partir de entonces —transbordadores espaciales estallando en los cielos de Florida y torres gemelas viniéndose abajo en el horizonte de Manhattan; el helicóptero de Junior y las manos de Perón— todo se nos hace sospechosamente inverosímil, cuestionable, digno de nuestra desconfianza. La fascinación de la saga Matrix se apoya firme sobre las arenas movedizas de lo que podría ser y no podemos saber por más que lo veamos.

Crear o no creer, ésa es la cuestión. Y, sí, llegará el día en que el hombre dominará el fluir del tiempo y podrá retroceder hasta ese otro día. Y tal vez entonces se descubra que el loquito de Oswald actuó solo. Pero ya será demasiado tarde para creer en eso, para creer en algo, para creer en lo que sea o en lo que no es.

\$2

"LLAMADA LARGA DISTANCIA NACIONAL"

Vos elegís. Viajar diez horas para hablar con tu mejor amigo o hablar diez horas con tu mejor amigo.

Ahora si tenés un Movicom con tarjeta o Plan cuenta controlada, todas las llamadas que hagas de Larga Distancia Nacional te cuestan \$2<sup>(\*)</sup>, hables el tiempo que hables.

(\*) Tiempo en el aire e impuestos incluidos. Horario de 22 a 7:59 hs. Vigencia hasta el 31/01/2004 inclusive.

Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.

Confianza Móvil

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH